

National Institutes for the Humanities International Research Center for Japanese Studies

大学共同利用機関法人 人間文化研究機構

国際日本文化研究センター



National Institutes for the Humanities International Research Center for Japanese Studies

大学共同利用機関法人 人間文化研究機構 国際日本文化研究センター



Contents

はじめに	1	Introduction
設置目的・役割	3	Purpose and Role
日文研の人びと		Nichibunken People
教員	4	Faculty
外国人研究員等	8	Visiting Research Scholars and Fellows
研究活動		Research Activities
共同研究	10	Team Research
基幹研究プロジェクト	30	NIHU Transdisciplinary Projects
博物館・展示を活用した最先端研究の可視化・ 高度化事業	33	NIHU Interactive Communication Initiative
国際日本文化研究センター研究プロジェクト/ 基礎領域研究	34	International Research Center for Japanese Studies Research Projects / Theory and Methodology Seminars
国際研究集会	35	International Research Symposiums
研究協力活動		Research Cooperation Activities
海外シンポジウム等	35	Overseas Symposiums
学術交流協定	36	Academic Cooperation Agreements
各種セミナー	37	Seminars
図書館・データベース	<u>38</u>	Library and Databases
「国際日本研究」コンソーシアム	<i>40</i>	Consortium for Global Japanese Studies
普及活動		Outreach Activities
出版物	43	Publications
社会貢献	<i>46</i>	Public Programs and Lectures
大学院教育		Graduate Education
大学院教育	<i>48</i>	Graduate Education
人間文化研究機構		National Institutes for the Humanities (NIHU)
大学共同利用機関法人 人間文化研究機構	50	Inter-University Research Institute Corporation, National Institutes for the Humanities (NIHU)
資料編		Reference Section
沿革	52	History
組織	53	Organization
職員数/決算/科学研究費助成事業	55	Staff Numbers / Closing of Accounts / Grants-in-Aid for Scientific Research
施設	56	Facilities
資料収集状況	58	Resource Acquisition
データベース一覧	59	Database Inventory
交通案内	65	Access



はじめに

国際日本文化研究センター(日文研)は、1987年に設立されました。日本文化を国際的な視野で、学際 的かつ総合的に研究していこうとする研究機関です。国からの交付金で運営される大学共同利用機関のひと つになっています。

これまでの日本文化研究は、おおむね日本国内でつづけられてきました。にない手も、その多くは日本に 生まれ育った研究者です。日本は、その意味で日本文化研究の本場であるとみなせましょう。しかし、国外 に日本を研究対象とする研究者が、いないわけではありません。けっして少ないとは言えない日本文化研究 の蓄積が、海外にもあります。そして、そんな外からの分析は、しばしば国内の研究に刺激をあたえてきま した。内向きに自閉しかねない日本の研究状況へ、新機軸をもたらすこともあったのです。

私どもが日本文化研究の国際化をめざすのは、そのためです。海外の多様な研究には、国内の研究を活性 化させる可能性が、ひそんでいます。そこへの期待をこめて、国際交流の機会はふやすようつとめてまいり ました。

毎年、十数名の研究者を海外からまねいています。日文研のなかでもよおす共同研究でも、外国から参加 する研究者の枠をとってきました。国際研究集会をもよおす機会も、少なくありません。と同時に、海外で ひらかれる日本文化研究の集いへは、積極的にでかけてきました。私どもから海外の研究機関によびかけ、 共同討議の場をもうけることもあります。

日文研では、こういう試みを研究支援活動とよんできました。しかし、海外の方がたにたいしてお手伝い をしているだけだと、私どもは思いません。日本国内の日本文化研究を、よりゆたかにする可能性が、ひそ んでいる。そう思えばこそ、国際的な研究の場を構築することに、つとめてきたのです。個人的な話になり ますが、私じしんそういう場で多くのことをまなんできました。

私どものそんな志に、共感をいだいてくれたせいもあるのでしょう。このごろは、日本の大学でも、国際 日本研究を旗印にかかげる部門がふえています。私どもは、そういう組織との連携にも、つとめてきました。 これからは、そのネットワーク全体で、海外の日本文化研究とむきあうつもりです。

> 2021年6月 所長 **井上 章一**

Introduction

The International Research Center for Japanese Studies (Nichibunken) was founded in 1987. Devoted to interdisciplinary and comprehensive research on Japanese culture from an international perspective, it is an inter-university research institute supported by government funds.

Until now, the study of Japanese culture has for the most part been pursued within Japan, and has largely been led by scholars born and bred in Japan. In this sense, we might regard Japan as the home of research on Japanese culture. This is not to say that there are no scholars of Japan active overseas. On the contrary, overseas scholars have contributed a not insignificant volume of research. The study of Japan overseas has frequently served, moreover, as a stimulus to research here in Japan. It has at times served to reposition research, which has a tendency to become insular and introverted.

This is precisely why we aim for the internationalization of research. The diverse forms of research conducted overseas have the latent potential to invigorate research in this country. We have always sought to expand opportunities for international exchange with this expectation in mind.

Every year, we at Nichibunken invite ten or more scholars from overseas to join us. The team research projects we undertake at Nichibunken, too, have a quota for overseas participants. We also have numerous opportunities to host international research symposiums here, and our faculty have regularly travelled abroad to participate in meetings on Japanese cultural studies. We work with foreign research institutes to organize venues for joint discussion.

At Nichibunken, we refer to these endeavors as "research support activities." But it is not that we are simply supporting the endeavors of overseas scholars. Rather, we believe that such activities have the potential to enrich the research on Japanese culture being pursued within Japan. This is precisely why we have devoted ourselves to the creation of a place for international research. I myself have benefitted greatly from participation in such opportunities.

This is likely also due to the fact that our aspirations have been favorably embraced by others. The numbers of departments at Japan's universities that tout the cause of international Japanese studies has been on the rise recently. We have been making efforts to partner with these organizations. Our plan for the future is to engage with the study of Japanese culture overseas through this network as a whole.

INOUE Shōichi Director-General June 2021

【設置目的】

国際日本文化研究センター(日文研)は、日本文化に関する国際的・学際的な総合研究と世界の日本研究者に対す る研究協力・支援を行うことを目的として、昭和62(1987)年に設置されました。

【役割】

- 1. 日文研は、国際的・学際的・総合的な観点から、日本文化に関する研究課題を設け、国内外から参加する様々な分野の 研究者による共同研究に取り組んでいます。
- 2. 共同研究を、「重点共同研究」「国際共同研究」「基幹共同研究」という3領域のもとに、柔軟な組織・運営により 推進しています。
- 3. 世界各地の日本文化の研究者・研究機関に、 研究情報を発信するとともに、実情に応 じた研究協力を行っています。
- 研究成果は、和文・英文による図書・学 術雑誌、講演会、シンポジウムなど様々 な形で広く国際社会に提供しています。
- 5. 総合研究大学院大学文化科学研究科国際 日本研究専攻・博士後期課程では、次代 の研究者養成に努めています。また、国 内外の大学院生・留学生を受入れて指導 しています。



設置目的・役割

Purpose and Role

Purpose

The International Research Center for Japanese Studies (Nichibunken) was founded in 1987 to pursue international, interdisciplinary, and comprehensive research on Japanese culture and to provide research cooperation and support for Japanese studies scholars around the world.

Roles

- 1. Research themes are established from an international perspective, enlisting the participation of numerous scholars from Japan and abroad. Interdisciplinary team research is the Center's fundamental mode of scholarship.
- 2. Team research at Nichibunken is organized and conducted in a flexible manner, working within the three categories of Priority Team Research, International Team Research, and Foundational Team Research.
- 3. Nichibunken performs the role of resource center, providing information and bibliographical assistance to scholars and research institutions engaged in Japanese studies around the world, and offers research cooperation as needed.
- 4. The results of research at Nichibunken are made widely available for the benefit of international society through books, scholarly periodicals, lectures, symposiums, and other means.
- Nichibunken is the institutional home of SOKENDAI (The Graduate University for Advanced Studies) Department of Japanese Studies. The Department offers graduate instruction and guidance toward the Ph. D. degree.

The Center provides orientation and guidance on Japanese studies for Japanese and foreign graduate students who are affiliated with other educational institutions.





1)専門分野2)現在の研究テーマ1) Specialized Fields2) Current Research Themes

井上 章一

松田 利彦

瀧井 一博

副所長

ています。

荒木 浩

研究部教授

めています。

副所長

1)風俗史 2)私たちの暮らしぶりが、近代化のなかでどうか わってきたかを、おいかけています。よく耳にする社会科学 的な説明ではあつかいきれない事象へ、光をあてていきたい。 意外な近代の姿を、うかびあがらせるつもりです。

1)日朝・日韓関係史 2)日本統治期朝鮮における医療衛

生政策を研究しています。特に赤痢菌の発見者として著名

な細菌学者・志賀潔の足取りを追うことで、日本人医学者

と朝鮮社会の関係、アメリカを中心とする医学研究の世界

1) 国制史、比較法史 2) 明治立憲体制の成立と展開を知

識社会史 と国際関係史の観点から考察しています。日本の 憲法史を一国の固有な現象ではなく、ウチとソトの視角か

ら捉え直し、国際的に通用するような研究をしたいと考え

1)日本文学 2)私は、源氏物語、今昔物語集、徒然草な

ど古典の研究を行い、夢の文化にも関心を抱いてきました。

現在は、古典文化の国際的・現代的な可能性を探るため、「ソ

リッドな〈無常〉/ フラジャイルな〈無常〉――古典の変

相と未来観」という共同研究を立ち上げ、新たな考察を進

的変動と日本帝国の関係などを考えています。



MATSUDA Toshihiko

Deputy Director-General

Таки Казићіго

Deputy Director-General

INOUE Shōichi

Director-General

1) History of Japanese and Korean relations; 2) I am currently studying medical care and sanitation policy in Korea under Japanese rule. Particularly through the activities of the famous bacteriologist Shiga Kiyoshi, famous for discovering the dysentery bacterium, I examine relations between Japanese doctors and Korean society as well as world changes in medical research centered on the United States and how those changes were related to the Japanese empire.

1) Constitutional history; comparative legal history; 2) I study the formation and development of the Meiji constitutional system from the standpoint of the history of intellectual soci-

ety and international relations. By approaching the history of Japan's constitution from both internal and external perspec-

tives rather than simply as a phenomenon of one country, I hope to generate research that will have currency at an inter-

1) History of manners and customs; 2) My research traces the ways our lifestyles have changed under the impact of mod-

ernization. I try to shed light on phenomena that cannot be adequately treated by the usual social scientific explanations. This

study seeks to identify unexpected aspects of modernity.

活 動

日文研の人び

h Cooperation Acti 研究協力活動

h Activities

育

へ間文化研究機

人間文

フレデリック・クレインス 研究部教授

1)日欧交渉史 2)平戸オランダ商館、ウィリアム・アダムス (三浦按針)、細川ガラシャの研究を行っています。 また、「西洋における日本観の形成と展開」という共同研究 も進めています。



ARAKI Hiroshi

national level.

Professor, Research Division

1) Japanese literature; 2) My research focuses on *Genji monogatari, Konjaku monogatarishū, Tsurezuregusa,* and other classics, and I am also interested in the culture of dreams. Currently, I am engaged in a team research project titled "Solid "Impermanence"/Fragile "Impermanence": The Transmogrification of the Classics and Future Prospects" to consider new angles for exploring the international and contemporary possibilities of classic culture. The project explores the international and contemporary possibilities of classical culture.

Frederik CRYNS Professor, Research Division

1) Interaction between the Western world and Japan 2) I have been working on the Dutch factory in Hirado, William Adams (Miura Anjin) and Hosokawa Gracia. I am also pursuing a joint research project on "The Formation and Development of Western Perceptions of Japan".

榎本 涉 研究部准教授

1) 中世国際交流史 2) 私の研究テーマは、9世紀から14 世紀の日本と海外との交流です。この時代の日本は外交に 関心が低かった一方で、民間主導の交流は前後の時代より も盛んでした。その具体相を主に貿易商人と渡航僧に着目 して研究しています。



ENOMOTO Wataru

Associate Professor, Research Division

1) Medieval history of international exchange; 2) My research focuses on relations between Japan and other countries from the ninth through fourteenth centuries. While Japan's interest in diplomacy was low in this period, private or unofficial relations with other countries were even more active than before or after that time. As manifestations of that activity, I take up mainly merchants engaged in overseas trade and priests who went to China to study.

2) 現在の研究テーマ 1) 専門分野 1) Specialized Fields 2) Current Research Themes

呉座 勇一 研究部助教

1) 日本中世史 2) 中近世の物語(軍記物、百姓一揆物語 など)に見える一揆像の歴史的変遷を追うと共に、それを 一揆の実態と比較し、一揆の虚像と実像との関係を歴史学 的手法によって解明すべく、国文学の成果を踏まえつつ研 究を進めています。



研究部教授

1)日本史学 2)近世中後期の幕藩政改革を研究していま す。さらに東日本震災後は、歴史地震津波の史料を調べ解 読し防災に役立てる試みをはじめました。また最近では、 自治体と連携し、伊賀・甲賀など忍び(忍者)の古文書を 調査しています。

磯前 順一 研究部教授

1) 宗教学、批判理論 2) 悪行を行ないながら、自分を善良だと 思う姿に人間の本質を見るような気がします。そうした心の働き の中で神という観念も、差別という現象も発生してくるのではな いでしょうか。それが私が宗教に関心を持つ理由です。

伊東 貴之 研究部教授

1) 中国思想史、東アジア比較文化交渉史 2) 中国における 哲学・思想の歴史について、広く日本や韓国・朝鮮などを含 む東アジア文化圏の中に位置づけて、研究しております。また、 場合によっては欧米を含む、よりグローバルな視座で、比較 や交流の視点も加味して、考察しています。

1)日本古代史、古記録学 2)日本古代国家の成立の様相 と意義を、北東アジア世界の諸外国との比較の中で追究し ています。また、平安貴族の記録した日記(古記録)の解 読を通して、平安貴族の政治・文化・社会・宗教の真の姿 を解明しています。

楠 綾子 研究部准教授

1)日本政治外交史、安全保障論 2)日米間の安全保障関 係は、1950年代にその基盤が形成されました。さまざま な選択肢のなかから、基地の提供と運用を中核とする関係 がなぜ、どのように2国間で構築されたのかを明らかにす るとともに、1950年代という「戦後」の時代像を描きた いと思っています。

劉 建輝 研究部教授

1)日中文化交渉史 2)近代東アジアについて、従来の一 国史観を乗り越え、西洋近代をともに受容する一文化共同 体として捉え直し、日中をはじめとする当地域全体の文化 的相互影響、相互干渉を追跡しています。



Goza Yūichi

Assistant Professor, Research Division

1) Japanese medieval history; 2) Examining the images of the *ikki* as recounted in tales of the medieval and early modern peri-od (war tales and tales of uprisings etc.), I trace historical changes in the images and compare them to facts known from historical research. This research is aimed at clarifying the relations between the facts and fictions of the ikki. I also actively incorporate the results of research in the field of Japanese literature.

ISODA Michifumi

Professor, Research Division

1) Japanese history; 2) I am studying reforms of the bakuhan system of the middle to late early-modern period. Following the Tōhoku Earthquake and Tsunami I began gathering historical material about previous earthquakes and tsunami in an effort to put the information to use in disaster prevention. Recently, in cooperation with local governments, I have begun to investigate old documents concerning the shinobi (ninja) of Iga and Koga.

ISOMAE Jun'ichi

Professor, Research Division

1) Religious studies; critical theory; 2) I think we can observe something of the essence of humanity in the person who com-mits evil acts while believing he is doing good. Isn't it true that the concept of the divine as well as the phenomenon of bias (discrimination) arise out of such workings of the mind? This is the source of my fascination with the subject of religion.

Itō Takayuki

Professor, Research Division

1) History of Chinese thought; cultural interaction in East Asia; comparative culture; 2) My research focuses on the philosophical and intellectual history of China, placing it in the context of the East Asian culture sphere including Japan and Korea. In some cases, my consideration adds global viewpoints including that of the West or a comparative or international relations perspective.

KURAMOTO Kazuhiro

Professor, Research Division

1) History of ancient Japan; 2) I study the aspects and significance of the rise of the ancient Japanese state and compare them with the other states of the northeast Asian world. Also, through readings of the diaries and other old records written by members of the Heian aristocracy, I endeavor to clarify the true nature of the politics, culture, society, and the religion of the Heian aristocracy.

KUSUNOKI Ayako

Associate Professor, Research Division

1) Japanese political and diplomatic history; security studies; 2) The foundations of the security relationship between Japan and the United States were shaped in the 1950s. By examining the process in which both countries reached agreement on the provision of military bases and their management along with Japan's rearmament, my research will portray postwar times in the 1950s.

L_{TU} Jianhui

Professor, Research Division

1) History of cultural connections between Japan and China; 2) I pursue the mutual cultural influences and interventions in the modern East Asian region as a whole (including those be-tween Japan and China), transcending one-country views of history and reappraising the region as a cultural community that together experienced the impact of Western modernization.

5

Faculty









Faculty

2) 現在の研究テーマ 1) 専門分野 1) Specialized Fields 2) Current Research Themes

Assistant Professor, Office of International Research Exchange

1) Art history; art studies; 2) The history and current state of Japanese gardens created abroad is the topic of my research. Concentrating mainly on gardens in France and the United

States, I am investigating these overseas gardens' ties with Japan, as well as their relationship with other forms of art

1) History of the arts of manga; Manga writing theory;

Yanagita Kunio studies; 2) I analyze the interplay among

modes of expression in manga and adjacent media from a

media mix perspective, using the example of wartime propa-

ganda in particular. I am also interested in reassessing manga

1) Japanese medieval social history (documents in correspondence-style); semiotics; history of mentalities; history of behaviour; 2) After research on

village documents (particularly those handed down to us in Suganoura) and on the theory of knowledge with reference to the philologist Keichū, my work now focuses on etiquette in medieval and premodern Japan, human behaviour

Professor, Office of Digital Resources, Publications, and Public Information 1) Informatics; 2) I conduct research and development for

visualization and analysis of information based on time. Re-

sults of this research are made available to the public in the

form of the time information system HuTime, Web applica-

tions, and basic data for dealing with dates in the Japanese

松木 裕美 海外研究交流室助教

1) 美術史、芸術学 2) 海外に作られた日本庭園の歴史と 現状について研究しています。フランスとアメリカを中心 に調査し、現地と日本の関わりや、彫刻や建築をはじめと する他の芸術分野との関わりに関心をもっています。

大塚 英志 研究部教授

1) まんが表現史・まんが創作理論・柳田國男研究 2) ま んが及び周辺メディアの表現様式の相互関係を特に戦時下 プロパガンダを例にメディアミックスという視点から解析 します。また、まんが創作理論をメディア理論として再評 価します。



マルクス・リュッターマン 研究部教授

1)日本中世社会史(古文書学、文化史学)・記号論・心性史・ 言動史 2) 菅浦文書、契沖の知識論などを経て今や故実書・ 文学・筆跡の実例を中心に、中近世の礼儀作法を、とりわけ 日本語による書簡類を研究しております。言動及び心性の傾 号論と人類文化及び科学(例えば行動学)との関連を問います。



向を解明したく、欧州とも比較考察しながら、認識論及び記

関野 樹 総合情報発信室教授

白石 恵理

総合情報発信室助教

1) 情報学 2) 時間に基づいて情報の可視化や解析を行うた めの研究開発をしています。これらの成果は、"HuTime"な どのソフトウェアや Web アプリケーション、和暦などの日 付を扱うための基盤データとして、一般に公開しています。

1)日本美術史 2)蠣崎波響の代表作であるアイヌ肖像画「夷 酋列像」を一つの鍵として、民族の表象が社会にもたらした

影響と意味を異文化接触の観点から考察しています。近年

は、明治期のキリシタン美術工芸についても調査研究を進



calendar.

Sekino Tatsuki

MATSUGI Hiromi

such as sculpture and architecture.

Professor, Research Division

Otsuka Eiji

SHIRAISHI Eri Assistant Professor, Office of Digital Resources, Publications, and Public Information

and crafts made by Meiji-period missionaries.

1) Japanese art history; 2) I am currently studying the influence of images of an ethnic group on Japanese society and their meaning from the perspective of friction between cultures, using as a key reference the Ishū retsuzo, a series of portraits of Ainu chiefs, painted by Kakizaki Hakyō of Matsumae domain. In recent years, I have also been studying arts

坪井 秀人 研究部教授

めています。

1) 日本近代文学・文化史 2) 戦前戦中戦後における日本 と東アジアおよび北米にまたがる環太平洋の空間における (難民を含む)種々の移動と、それに伴う抑圧や抵抗のあり ようについて文学や芸術に関わって多様に展開された運動 を対象に研究します。

牛村 圭 研究部教授

1) 比較文学、比較文化論、文明論 2) 明治期日本のスポー ツとりわけ陸上競技の歴史を、文明の観点から読み直すと いう作業に取り組んでいます。1912年のストックホルム オリンピックへの参加が、「世界の一等国」= (文明国)と 肩を並べた瞬間だった、という視点からの考察です。



TSUBOI Hideto

Professor, Research Division

1) Modern Japanese literature and cultural history; 2) My research deals with the various migrations of people (including refugees) over the Pan Pacific area between Japan and East Asia on one side and North America on the other in the pre-World War II, wartime, and postwar eras, as well as the diverse movements in literature and the arts that arose in response to the resistance and oppression that accompanied the migrations.

Ushimura Kei

Professor, Research Division

1) Comparative literature and culture; intellectual history; 2) My current research interest is in exploring the history of Japanese sports in the Meiji era, in particular track and field athletics, from the viewpoint of civilization. This approach is based on the assumption that Japan's participation in the Stockholm Olympics of 1912 provided it with an opportunity to rank alongside the "first-class" (civilized) countries of the world.

and mentalities, specifically letter-writing. Comparative thoughts on European history also lead me to questions concerning the relation between epistemology and semiotics in cultural studies and science (for example, ethology).

writing theory as a form of media theory.

Markus Rüttermann

Professor, Research Division

1)専門分野2)現在の研究テーマ1) Specialized Fields2) Current Research Themes

山田 奨治

研究部教授

1) 情報学、文化交流史 2) 著作権制度の変化とそれが文化 に与える影響、日本の禅やポピュラー・カルチャーなどが海 外に伝播したときに起きた変容とそれに対する日本側の応答、 デジタル・ヒューマニティーズに関することなどを研究してい ます。



安井 眞奈美

研究部教授

1)日本民俗学、文化人類学 2)妊娠、出産に関する習俗・ 人間関係・医療の変遷などを解明するため、日本とミクロ ネシアでフィールドワークを続けています。また人々が、身 体のイメージをどのように想像し、図像化してきたのか、民 間信仰や医学、美術などが重なり合った分野から明らかに したいと研究を進めています。

石上 阿希

人間文化研究機構 総合人間文化研究推進センター 特任助教 (併任 国際日本文化研究センター 特任助教)

1)近世文化史 2)寛文6年(1666)序「訓蒙図彙』を中 心とした近世期の絵入百科事典について研究しています。 2017年7月には「近世期絵入百科事典データベース(試行版)」も公開しました。また、京都の浮世絵師西川祐信による 小袖雛形本「正徳雛形』についての研究会も行っています。

前川 志織

 日本近代美術史、デザイン史 2)近代日本の美術やデ ザインについて、視覚文化論の立場から受容のあり方に注 目し研究しています。現在は、洋菓子のグラフィック広告 における子どもや少女の表象に関心をもっています。



Yamada Shōji

Professor, Research Division

 Informatics; history of cultural exchange; 2) I am engaged in the study of changes in the copyright law and their impact on culture, of the changes that occur in such traditions as Zen or popular culture when they are transmitted overseas and of the responses to them on the Japanese side, and of Digital Humanities, and other topics.

Yasui Manami

Professor, Research Division

1) Japanese folklore; cultural anthropology; 2) I continue to conduct fieldwork in Japan and Micronesia in order to shed light on folk customs and human interactions as they relate to changes in practices revolving around such issues as pregnancy, childbirth, and medical care. I am also engaged in exploring how people have imagined the body and expressed it symbolically in iconography, from a perspective in which such fields as folk belief, medicine, and art overlap.

Ishigami Aki

Project Assistant Professor (The Center for Transdisciplinary Innovation, The National Institutes for the Humanities) and concurrently Specially Appointed Assistant Professor (International Research Center for Japanese Studies)

1) Early modern cultural history; 2) I study early modern illustrated encyclopedias, mainly the *Kinmōzui*, published in 1666 (Kanbun 6). In July 2017, I launched the Early Modern Illustrated Encyclopedias database [on the Nichibunken website]. I also lead a series of seminars on "Shōtoku hinagata," the kimono pattern books created by Kyoto ukiyo-e artist Nishikawa Sukenobu.

Maekawa Shiori

Specially Appointed Assistant Professor, Research Division

1) Japanese modern art history; design history; 2) My research focuses on reception of modern Japanese art and design from the viewpoint of visual culture studies. I am currently examining visual representations of children and young girls in graphic advertising for Western-style sweets.

光平 有希

人間文化研究機構 総合情報発信センター 特任助教 (併任 国際日本文化研究センター 特任助教)

1)音楽療法史 2)東西の音楽療法史、医療文化史に関心を 持っています。近年は、とりわけ日本の近世・近代に焦点 を当て、医療・音楽関連文献のほかカルテや音楽療法実践 記録書といった病院側一次史料を基に研究を進めています。



Mitsuhira Yūki

Project Assistant Professor (The Center for Information and Public Relations, The National Institutes for the Humanities) and concurrently Specially Appointed Assistant Professor (International Research Center for Japanese Studies)

1) History of music therapy; 2) My research examines the history of music therapy in the East and West and the cultural history of medical care. In recent years my research has been focused on Japan's early modern and modern periods, and my sources are basically medical and music-related, specifically the primary resources of medical institutions such as patient charts and records of music therapy.

Faculty

7

外国人研究員等

Visiting Research Scholars and Fellows

外国人研究員等

日 文研は、日本文化に関する国際的・学際的な総合研究を行い、世界に開かれた国際的なセンターとしての責務を果たす ため、諸外国から外国人研究者を多数受け入れています。その受入れ形態は、招聘期間が3か月以上1年以内で、日文 研から給与が支給される「外国人研究員」と、外部の財団等の研究費を受けて日文研において研究を行う「外来研究員」とに 分けられます。

来日した外国人研究者は、個々の研究活動のほかに、日文研で開かれる共同研究会や、レクチャー、フォーラム、国際研究 集会等で積極的に研究成果を発表しています。また日文研の学術出版物にその研究成果を発表することもできます。

これら外国人研究者の活動と、日文研教員や国内の共同研究員との親密な学問的交流は、世界の日本研究促進の基盤となっています。

Visiting Research Scholars and Fellows

A s an international research center, Nichibunken opens its doors to the world by inviting many scholars from foreign countries to carry out international and interdisciplinary research related to Japanese culture. The foreign scholars are classified as "visiting research scholars," who are accepted for periods from three months to one year and receive a salary from Nichibunken, and "visiting research fellows," whose income is provided by public and other foundations.

In addition to carrying out their own research, foreign scholars at Nichibunken take part in team research projects organized by Nichibunken and deliver presentations at seminars, forums, and international meetings. They also have the opportunity to publish the results of their research in the bulletins of Nichibunken.

We hope that the close collaboration of these foreign researchers with the professors at Nichibunken and other Japanese scholars will become the base for the further development of Japanese studies in the world.

外国人研究員・外来研究員各年度滞在数

Number of Visiting Research Scholars and Fellows per Academic Year

	2016	2017	2018	2019	2020
外国人研究員 Visiting Research Scholars	23	24	20	20	12
外来研究員 Visiting Research Fellows	26	25	35	26	18

2020年度滞在 外国人研究員•外来研究員出身地域

Visiting Research Scholars and Fellows in the Academic Year 2020 by Area of Origin



Visiting Research Scholars and Fellows

Nichibunken Peop

9

外国人研究員公募について

外国人研究員の公募情報は日文研ウェブサイトに年に一度、毎年 4月ごろ掲載されます。2024年度分は2022年4月1日より公募開始 予定です。

募集についてのお問い合わせ 国際日本文化研究センター研究協力課 国際研究推進係 e-mail:vrsinquiry@nichibun.ac.jp

Applications for Visiting Research Scholars

Information regarding applications for visiting research fellows will be made available on the Nichibunken website in April each year. On 1 April 2022, we shall issue a call for applications for the academic year 1 April 2024-31 March 2025.

Contact information

International Research Promotion Unit Research Cooperation Section International Research Center for Japanese Studies e-mail : vrsinquiry@nichibun.ac.jp



第 242 回 Nichibunken Evening Seminar 発表するサイモン・パートナー外国人研究員

Visiting Research Scholar Simon PARTNER presents at the 242nd Nichibunken Evening Seminar.



第 243 回 Nichibunken Evening Seminar 発表するアストギク・ホワニシャン外来研究員 Visiting Research Fellow Astghik HOVHANNISYAN presents at the 243rd Nichibunken Evening Seminar.

2020年度外国人研究員 *受入順

氏名	専門分野	所属先
王志松	中日比較文学	北京師範大学
張 龍妹	平安仮名文学	北京外国語大学
堀内 アニック	近世日本の文化	パリ・ディドロ大学(現在パリ大学)
財吉拉胡	医療人類学、医療社会史	内蒙古民族大学

2020 Visiting Research Scholars (in order of acceptance)

Name	Field of Specialization	Affiliation
WANG Zhisong	Comparative literature between China and Japan	Beijing Normal University
ZHANG Longmei	Kana literature in Heian dynasty	Beijing Foreign Studies University
Horiuchi Annick	Cultural History of Early Modern Japan	Université Paris Diderot (Now Université de Paris)
Caijilahu	Medical anthropology, medical history	Inner Mongolia University for Nationalities

※例年、約15名の外国人研究員を受入れています。

2020年度は新型コロナウイルスの影響により、4名の受入れとなりました。

Team Research

文研の共同研究では、専門や国・地域を異にする研究者が集い、日本の社会および文化をめぐって学際的・国際 的な総合研究を重ねてきました。

基礎的な学問領域はもとより、既存学問では周辺化されたテーマも取りあげ、また、グローバルな観点から他地域との交流や影響関係を理解することで、人文学のフロンティアを開拓する斬新かつ堅固な研究を目指しています。

また、日文研の理念を反映して、学際性や国際性に加えて研究の独自性や先導性、学術的な意義や貢献度の検証のために外部評価を実施しています。



A t Nichibunken, researchers from different countries and regions as well as in various disciplines team up for interdisciplinary, international, and comprehensive research on Japanese society and culture. Their work, while grounded in the basic scholarship of each discipline, pursues topics that tended to be marginalized previously and explores relationships and mutual influences between Japan and other areas from global perspectives, thereby aiming to open up the frontiers of solid yet innovative research in the humanities.

Reflecting Nichibunken's ideals, objective third-party evaluation has been introduced to verify not only the interdisciplinarity and internationality but also the originality, the pioneering qualities, the scholarly significance, and the academic value of the research.



Ø

Team Research

(2021年5月1日現在)

	18	1	
••••	34	6	
	21	2	
	59	3	
	15	0	
	37	4	

(As of May 1, 2021)

1	15	0	
3	37	4	
0	21	4	
3	39	5	
1	11	3	
2	23	4	
1	12	0	
1	13	2	
3	19	1	
0	25	2	
0	24	1	

108 2 119 15 157 63 464 45

* NIHU: National Institutes for the Humanities

1	1	
T	T.	

202	1年度	の共同	研究

			国内共同研究員数							研海 究外 員
研究域研究課題		研究代表者	所内	機構	国立 大学	公立 大学	私立 大学	その他	計	<u>員共</u> 数同
	応永・永享期文化論 ―「北山文化」「東山文化」という大衆的歴史観のはざまで―	共同研究員 · 准教授 大橋 直義 · 榎本 渉	1	0	4	0	9	4	18	1
	近代東アジア文化史の再構築 I —19 世紀の百年間を中心に	教授 劉 建輝	9	0	10	0	10	5	34	6
重点共同研究	文明としてのスポーツ/文化としてのスポーツ	_{教授} 牛村 圭	7	0	3	1	7	3	21	2
	比較のなかの「東アジア」の「近世」 一新しい世界史の認識と構想のために―	教授 伊東 貴之	11	0	16	4	19	9	59	3
	国際的文化発信のなかの日本像―柳澤健の学際的研究―	客員教授 進教授 芝崎 厚士 ・楠 綾子	5	0	2	1	6	1	15	0
	身体イメージの想像と展開一医療・美術・民間信仰の狭間で	教授 共同研究員 安井 眞奈美 ローレンス・マルソー	8	1	8	2	15	3	37	4
	植民地帝国日本とグローバルな知の連環	_{教授} 松田 利彦	3	0	6	2	10	0	21	4
	蜘蛛の巣上の無明:電子情報網生態系下の身心知の将来	客員教授 稲賀 繁美	14	0	9	2	11	3	39	5
国際共同研究	日文研所蔵井上哲次郎関係書簡の研究―国民国家の始発と終焉	教授 · 客員教授 磯前 順一 · 茢田 真司	6	0	0	0	4	1	11	3
	ソリッドな〈無常〉/フラジャイルな〈無常〉一古典の変相と未来観	_{教授} 荒木 浩	5	0	8	0	8	2	23	4
	日本のサブカルチャーと多様性 グローバルな多様化社会に貢献す る国際日本学の研究方針とペダゴジー	外国人研究員 エルネスト・ディ・アルバン エドモン	3	0	3	0	5	1	12	0
	「かのように」という原理で形成してきた文通 ―「文書」概念や、その様式、記号、表象、意図性	教授 マルクス・リュッターマン	4	1	4	0	3	1	13	2
	縮小社会の文化創造:個・ネットワーク・資本・制度の観点から	_{教授} 山田 奨治	4	0	1	0	11	3	19	1
	戦後日本の傷跡	教授	2	0	16	1	6	0	25	2
基幹共同研究	日本型教育の文明史的位相	_{教授} 瀧井 一博	3	0	13	0	8	0	24	1
	貴族とは何か、武士とは何か	_{教授} 倉本 一宏	7	0	7	1	13	8	36	3
	西洋における日本観の形成と展開	教授 フレデリック・クレインス	11	0	3	0	9	1	24	1
	東アジアの Multidisciplinary Science としての本草学の再構成 一実物検証を伴う文理融合研究の新展開―	 客員准教授 教授 伊藤 謙 磯田 道史 	5	0	6	1	3	18	33	3
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	合計	108	2	119	15	157	63	464	45

2021 Team Research

			Num	iber o	f Team	Resea	archer	s in Ja	apan	iearchers seas
Research Categories	Title of Project	Project Leader	Nichibunken	* UHIN	National Univ.	Public Univ.	Private Univ.	Others	Total	Team Research Overseas
	A Theory of Culture during the Ōei and Eikyō periods: Between Popular Views of History on "Kitayama Culture" and "Higashiyama Culture"	Team Researcher OHASHI Naoyoshi Associate Professor ENOMOTO Wataru	1	0	4	0	9	4	18	1
	Reconstructing Modern East Asian Cultural History I: Focusing on the 19th Century	Professor LIU Jianhui	9	0	10	0	10	5	34	6
Priority	Sports as Civilization, Sports as Culture	Professor USHIMURA Kei	7	0	3	1	7	3	21	2
	Reconsidering the Early-Modern in the History of East Asia : In Search of a New Global History	Professor I⊺ō Takayuki	11	0	16	4	19	9	59	3
	Imaging Japan in International Cultural Transmissions: An Interdisciplinary Study of Yanagisawa Ken (Takeshi)	Visiting Professor SHIBASAKI Atsushi Associate Professor KUSUNOKI Ayako	5	0	2	1	6	1	15	0
	Imagining and Developing Images of the Body in Medicine, Art, and Folk Religion	Professor YASUI Manami Team Researcher Lawrence MARCEAU	8	1	8	2	15	3	37	4
	The Japanese Colonial Empire and the Global Linkage of Knowledge	Professor MATSUDA Toshihiko	3	0	6	2	10	0	21	4
	Avidya on a Spider's Web: Toward the Future of the Somatic Experience under the Ecology of Social Network System	Visiting Professor INAGA Shigemi	14	0	9	2	11	3	39	5
International	Studying Nichibunken's Collection of Inoue Tetsujiro's Correspondence: The Rise and Fall of the Nation-State	Professor ISOMAE Jun'ichi Visiting Professor KARITA Shinji	6	0	0	0	4	1	11	3
	Solid "Impermanence"/Fragile "Impermanence": The Transmogrification of the Classics and Future Prospects	Professor ARAKI Hiroshi	5	0	8	0	8	2	23	4
	Japanese Subcultures and Diversity: The Contribution of International Japanese Studies's Research Methods and Pedagogies to a Global Multicultural Society	Visiting Research Scholar ERNEST dit Alban Edmond	3	0	3	0	5	1	12	0
	Formation and Changes of Correspondence-Texts as Seen in the Principle of 'As If' -Transpositions: The Term <i>Monjo</i> , Its Styles, Signs, Representations, and Intentions	Professor Markus RÜTTERMANN	4	1	4	0	3	1	13	2
	Cultural Creativity in a Shrinking Society: Individuals, Networks, Capital, and Systems	Professor YAMADA Shōji	4	0	1	0	11	3	19	1
	The Scars of Post-war Japan	Professor TSUBOI Hideto Team Researcher UNODA Shōya	2	0	16	1	6	0	25	2
Foundational	Japanese Style Education - from the Perspective of the History of Civilizations	Professor TAKII Kazuhiro	3	0	13	0	8	0	24	1
	What are Aristocrats, and What are Samurai?	Professor KURAMOTO Kazuhiro	7	0	7	1	13	8	36	3
	The Formation and Development of Western Perceptions of Japan	Professor Frederik CRYNS	11	0	3	0	9	1	24	1
	Reconstruing Honzōgaku as an East Asian Multidisciplinary Science: New Developments in Empirical Research on the Fusion of Arts and Sciences	Visiting Associate Professor ITŌ Ken Professor ISODA Michifumi	5	0	6	1	3	18	33	3
		Total	108	2	119	15	157	63	464	45

	- にして	じ 「東山又化」といっ	大家的	J歴史観のはさまで―
A	Theory of Culture dur	ing the Ōei and Eikyō Periods: Between Popular V	iews of History	y on "Kitayama Culture" and "Higashiyama Culture"
目間	2021年4月~2	2022 年 3 月	Period	April 2021-March 2022
表者	大橋 直義	国際日本文化研究センター・共同研究員	Project Leade	S OOHASHI Naovoshi Team Researd

榎本 渉 国際日本文化研究センター・准教授

応永・永享期文化論

roject Leaders OOHASHI Naoyoshi Team Researcher ENOMOTO Wataru Associate Professor

今、「室町文化」としてすぐに思い起こされるのは、足利義満が権勢を ふるうなか、貴族文化・武家文化の融合、禅宗を始めとした大陸文化を受 容したとされる所謂「北山文化」か、あるいは、義政治世から応仁の乱以 後の時代、絵画・建築・庭園・文学・芸能・芸道など、日本文化の川上に あたるとも言うべき「東山文化」のどちらかではないだろうか。「北山文 化」「東山文化」それぞれは、洛中の東西に所在する金閣・銀閣がイコン となって呼び起こすイメージによってますます確かなものとなり、それゆ えに我々の「室町文化」観を膠着させてしまっている。

この共同研究は、これらの時代にはさまれた応永から永享にわたるおよ そ半世紀、義持・義教期に生じた種々の文化的事象について、歴史学・文 学(文献学)・美術史学・思想史学といった複眼的視座・方法から全方位 的に捉えることによって、この時代を日本文化史・室町文化史に明確に位 置づけようとするものである。



国立国会図書館蔵 『三国伝記』 巻一(国立国会図書館デジタルコレクション)

The subject of Muromachi culture generally evokes images of either Kitayama culture or Higashiyama culture. The former flowered during the time Ashikaga Yoshimitsu was in power. It is known for the merging of the culture of the nobility and that of the samurai and the active introduction of Zen Buddhism and other elements of continental culture. Higashiyama culture covers the period of eighth shogun Ashikaga Yoshimasa's rule, the Onin War and later. Distinguished for outstanding paintings, architecture, gardens, literature, performing arts, and artistic disciplines (geido), it is often described as the wellspring of Japanese culture. The Kitayama and Higashiyama cultures are represented by the Golden Pavilion and Silver Pavilion, respectively, the former located in the western part of Kyoto and the latter in the eastern part. The two pavilions are strong icons, so firmly fixing images of Kitayama and Higashiyama cultures that understandings of "Muromachi culture" have become quite rigid.

Our research focuses on the half-century period—sandwiched by these two cultures that extends from the Ōei to Eikyō eras, ruled by Ashikaga Yoshimochi and Yoshinori,and examines cultural phenomena of various sorts from multiple perspectives and approaches including history, literature (philology), art history, and intellectual history. The project thereby seeks to place this period clearly in the context of the cultural history of Japan and, in particular, of the Muromachi period.

国立国会図書館蔵『満済准后日記』第八軸・端裏(重文・同左)

期代

近代東アジア文化史の再構築 I-19世紀の百年間を中心に

Reconstructing Modern East Asian Cultural History I: Focusing on the 19th Century

期間 2020年4月~2023年3月

代表者 **劉 建輝** 国際日本文化研究センター・教授 Period April 2020–March 2023 Project Leader LIU Jianhui Professor

従来、19世紀以降のナショナリズムの影響のもとで、われわれのいわ ゆる文学史や文化史、いずれも一国を単位とし、外部、ないしは他者と切 り離して構築してきた。日本文学史・文化史、中国文学史・文化史などが それである。しかし、これは、文学や文化自身の成立原理に反するのみな らず、真の歴史的実情とも異なっている。

周知のとおり、日、中、韓、越の東アジア四ヶ国の文学や文化は、古代、 近代を問わず、つねに互いに影響し、互いに交錯して、緊密に連動している。 古代では、漢字や漢文、また儒教や仏教などがその基盤を構成し、そして 近代では、いわゆる西力東漸、西学東漸という時代の流れの中で、東アジ ア四ヶ国は、さらに交互に経験を参照し、交互に支え合う形でそれぞれの 文化的転換を模素しつつ、一つの全体のもとで、相次ぎ西洋文化、西洋文 明のインパクトを受け入れてきた。したがって、この200年の東アジア の文学や文化の生成と発展からすれば、それを安易に各国の一国内史に切 り分けては、けっしてその間の真の歴史過程を再現することができない。

このような事情に基づき、本共同研究会では、近代日中の文学、文化交 流を中心に、その相互に影響し、交錯するさまざまな歴史的事例の発掘と 考察を通して、従来の一国史的な歴史叙述の脱構築ないしは止揚を目指す べく、既成の歴史記述とは異なる視点や方法を提示し、当該地域全体の文 学や文化の歴史をあらためて構築してみたい。



安永7 (1878) 年の長崎地図

Under the influence of the nationalism widespread since the nineteenth century, the history of literature and the history of culture has been conceived on a country-by-country basis and constructed separately from anything outside or from other countries. This is true of the history of Japanese literature and culture as well as the history of Chinese literature and culture. Such an approach, however, violates the principles through which literature and culture arise; it also diverges from the actualities of history.

As is well known, Japanese, Chinese, Korean, and Vietnamese literature and culture were closely linked and their literature and culture mutually influenced each other not just in ancient but in modern times. In ancient times, Chinese orthography and literature written in Chinese, as well as the traditions of Confucianism and Buddhism, formed the basis of that close exchange. In modern times with the advance of the Western powers and Western scholarship into the east, these four countries of East Asia observed the experiences of the others and supported each other as they groped toward cultural transformation and as they absorbed the impact of the Western culture and civilization sweeping over their whole region. When we consider the emergence and development of literature and culture in East Asia over the past two hundred years, therefore, we realize that we cannot appreciate the true historical processes that took place by dividing up the region into separate country histories.

This team research project, by identifying and examining diverse historical cases of mutual influence and interaction, mainly between the modern literatures of Japan and China and through their cultural exchange, will endeavor to move beyond or sublate the pattern of singlecountry historical discourse. We hope to present a new perspective and methodology to replace the previous historical discourse and create anew a history of literature and culture for the region. arch Activities 究活動

lichibunken Peopl

文明としてのスポーツ/文化としてのスポーツ

Sports as Civilization, Sports as Culture

期間 2020年4月~2023年3月

代表者 牛村 圭 国際日本文化研究センター・教授 Period April 2020–March 2023 Project Leader USHIMURA Kei Professor

スポーツには国や地域独自の文化を背景に発展・進化を遂げていったも の、そして他国・他地域との接触によりもたらされたもの、があると考え られる。幕末の開国以降西洋列強との接触により日本へ伝播した西洋起源 のスポーツの背景には、ボクシングのようにルール設定により野蛮との訣 別を図った、すなわち文明の一要素となることを企図したものがあった。 また、日本で生まれたスポーツにも柔道からJUDOへの展開—あるいは 進化—のように異文化との接触により変貌を遂げていった類もある。一方 には野蛮と対置される文明としてのスポーツ、そして他方には一国のなか で文化として展開したのち異種文化と遭遇しそれを契機に変化していった —あるいは変化を生まなかった、拒んだ—スポーツ、を考えることができ よう。本共同研究は、この2種のスポーツを念頭におきながら近代日本の 歴史のうえでのスポーツに関わるさまざまな事例を検討し、日本文化の従 前の解釈に新たな視角を提示することをも目指すこととしたい。

One could consider there are two types of sports: sports that have developed and evolved with the background of the country's or region's indigenous culture, and sports that were introduced from outside through contact with other countries or regions. Following the opening of Japan toward the end of the Tokugawa period, for instance, sports of Western origin were transmitted to Japan due to the encounter with the Western powers. In this background one could detect some sports, such as boxing, that sought to discard "savagery" by adopting rules, making such pursuits an intentional element of civilization. No less conspicuous are examples of sports of Japanese origin that developed-or evolved-as traditional jūdo transformed into international judo due to the inevitable contact with other cultures. Understandably, there are "sports as civilization"-as contrasted with savagerybut there are also "sports as culture," that is, sports which, after having developed within the culture of one country, encountered outside cultures and changed with that impetus-or did not change or refused to change. This team research project, while keeping in mind these two types of sports, attempts to discuss various examples relating to sports in Japan's modern history, and to present thereby a new outlook on interpretations of Japanese culture.



第1回オリンピック (1896年、アテネ大会) での 100 m競走決勝のスタート

International Research Center for Japanese Studies

15

比較のなかの「東アジア」の「近世」 一新しい世界史の認識と構想のために-

2021年4月~2022年3月 期 間

伊東 貴之 代表者

国際日本文化研究センター・教授

April 2021-March 2022 Period ITŌ Takayuki Project Leader Professor

研究史上、従来からも様々な議論があった東アジアの「近世」(な いしは、初期近代、前近代)と呼ばれる時代について、まずはど のような時代区分において考えるべきか? 次いで、中国、日本、 朝鮮・韓国、琉球、ヴェトナムなどの諸地域において、如何なる 共通性と普遍性、同時に差異や個別性、特殊性が存するのか? また、各々の国や地域における「近世」の内実の相違が、通常、 近代以降の異なった進み行きに対して、相応の影響を与えたと考 えられるが、必ずしも「近代」や「革命」に至るプロセスとして のみ評価するのではなく、独自の時代である「近世」の特質を検 証し、その豊饒さを再評価することを試みたい。その際には、可 能な限り、他の地域や文明圏との比較をも念頭に置いて、世界史 的な同時代性についても考えてみたい。こうした検討や考察を通 じて、延いては、西洋中心史観とは異なる、在るべき新しい世界 史認識を模索しつつ、構想することを目指したい。

In examining the period of East Asian history commonly referred to in academia as "early modern" we first consider the kind of periodization system needed. We then look into the commonalities and universalities, along with the differences, specificities, and peculiarities to be found in China, Japan, the Korean peninsula, the Ryukyus, Vietnam, and related parts of the region. The general consensus is that states and regions fared differently after entering the modern era depending on the specific circumstances they faced in the "early modern" period. In contrast to previous research that views the "early modern" period in terms of its impact on the "modern era" and "revolution," this project seeks to examine the distinctive characteristics of this time in order to reappraise its rich heritage. In so doing, the research team will as much as possible keep in mind other regions and civilizations as reference points, exploring the "early modern" period from a world history perspective. Through these explorations and examinations, the project aims to conceptualize and explore a new awareness of world history that is different from a Western-centered perspective.



坤輿萬國全圖 マテオ・リッチ(利瑪竇)作成、明末・16世紀後葉頃、図像は東北大学附属図書館・狩野文庫の写本より。

国際的文化発信のなかの日本像一柳澤健の学際的研究

(maging Japan in International Cultural Transmissions: An Interdisciplinary Study of Yanagisawa Ken (Takeshi)

期間	2021年4月~2022年3月		Period	April 2021–March 2022
代表者	芝崎 厚士	国際日本文化研究センター・客員教授	Project Leaders	SHIBASAKI Atsushi Visiting Professor
	楠 綾子	国際日本文化研究センター・准教授		KUSUNOKI Ayako Associate Professor

柳澤健(1889-1953)という人がいた。詩人にして外交官だった。戦 前に文化外交を唱道し、今日の国際交流基金の前身である国際文化振興会 (KBS)の創設にかかわった。フランス通で、その文化芸術についての評 論を著し、藤田嗣治の創作を支援した。日本ペンクラブの設立にもたずさ わった彼は、芸術家・文化人との幅広い交遊を誇っていた。日文研には、 柳澤の多彩な交流と活動の足跡をうかがわせる『柳澤健関係文書』が所蔵 されている。そこに残された資料を活用し、あわせて彼が残した多方面に わたる著作を読み解きながら、この特異な人物の事績を学際的に究明し、 戦前戦中という困難な時代に彼が伝えようとした文化とは、そして日本と は何だったのかを考察する。

Yanagisawa Ken (Takeshi) (1889-1953) was a poet and diplomat who advocated for cultural diplomacy before World War II, and was involved in the founding of the Society for Promotion of International Cultural Relations, the predecessor of today's Japan Foundation. A Francophile, Yanagisawa reviewed French culture and art, supported painter Fujita Tsuguharu (1886-1968), and associated with numerous artists and intellectuals, having helped the launch of the Japan P.E.N. Club. The Yanagisawa Takeshi kankei monjo (Documents related to Yanagisawa Takeshi) in the Nichibunken archives provide a documentary record of Yanagisawa's activities and the diverse circles of society in which he moved. Utilizing materials from those documents and analyzing his writings for various audiences, our project aims to determine the achievements of this exceptional individual from an interdisciplinary perspective and explore, in turn, the culture and aspects of Japan that he tried to convey in the turbulent years before and during World War II.



身体イメージの想像と展開一医療・美術・民間信仰の狭間で

期 間	2021年4月~2022年3月			
代表者	安井 眞奈美	国際日本文化研究センター・教授		
	ローレンス・マルソー	国際日本文化研究センター・共同研究員		

April 2021-March 2022 Period Project Leaders YASUI Manami Professor Lawrence MARCEAU Team Researcher

本研究では近世から近代、現代に至るまで、人々が身体のイメー ジをどのように想像して図像化し、また展開させてきたのかを明 らかにしていく。研究の独自性は、①人文社会学と自然科学との 融合的研究である点、②図像、造形物、儀礼、芸能など幅広い素 材を対象とする点、③身体各部位のイメージを分析した後、身体 各部位の序列化、そして身体全体のイメージを解明し、段階的に 議論を進めていく点、④ジェンダーの視点を取り入れ、新たな視 座を提示する点にある。日本の医学に影響を与えた東洋医学、西 洋医学のみならず、人類学の研究成果も取り入れ、民間医療にお ける身体のイメージも視野に入れる。最終的には、身体の異常や 奇形に対する偏見、進展を続ける生殖医療技術や生命倫理の議論 に関連させて、現代社会を再検討するための素材を提供したい。 最終年の本年は、研究成果の報告書の編集に加えて、大阪大学総 合学術博物館(Museum of Osaka University)での展示とバー チャルミュージアムの作成を行う予定である。

Our research seeks to clarify the ways in which images of the human body have been conceived and iconized, and the ways those images and icons have been developed from early modern through modern times to the present. Our approach is distinctive in that it involves: (1) research integrating the humanities and social sciences and the natural sciences; (2) studying a broad spectrum of materials, such as icons and other representations, sculptural and other three-dimensional objects, rituals, and the performing arts; (3) analyzing images of the different parts of the body, clarifying how different parts of the body are hierarchically considered, and systematically structuring our argument to show how the body as a whole is conceived; and (4) incorporating gender perspectives in order to present new insights into this subject. We look at not only the traditions of East Asian and Western medicine that have deeply influenced Japanese medicine, but at images of the body in folk medicine, while also drawing on the achievements of anthropology. We seek ultimately to present material that will make it possible to reconsider contemporary society in connection with such topics as prejudice regarding physical abnormality and deformity, ever-advancing reproductive technology, and bioethics. Over the course of this, the final year of the project, we are organizing an exhibition of materials related to the project, as well as an online "virtual museum," to be held at the Museum of Osaka University, in addition to editing a volume of papers reporting our research results.



客頭**盧**尊者 奈良県桜井市長谷寺本堂 患部と同じ賓頭廬尊者の身体部位を撫でると、 病気や怪我が治ると言われ、「撫で仏」とも 呼ばれる。



目が一つの妖怪・山童 北斎季親『化物尽絵巻』国際日本 文化研究センター所蔵 身体を操作して、さまざまな妖怪が創乳房を象った絵馬が奉納される。 り出されてきた。



磐台寺観音堂(広島県福山市鞆の浦)に奉納された 絵馬

母乳がよく出るように、また子授け、安産などを願って

ichibunken Peopl

植民地帝国日本とグローバルな知の連環

The Japanese Colonial Empire and the Global Linkage of Knowledge

期間 2021年4月~2024年3月

代表者 松田 利彦 国際日本文化研究センター・教授 Period April 2021–March 2024 Project Leader MATSUDA Toshihiko Professor

本研究「植民地帝国日本とグローバルな知の連環」は、近代日本におい て本国と植民地・勢力圏(台湾・朝鮮・満洲など)で形成された帝国の「知」 をグローバルな文脈から捉えることを試みるものである。日本本国一植民 地という二項だけではなく、日本人と被植民地人のいずれにとっても近代 的な「知」の淵源となっていた西欧から流入した「知」の影響を分析対象 に加えながら、帝国日本において形成された「知」を考察する。従来別個 に進められてきた分野の研究者を集め学際的な議論を通じて、1)複線的な 西欧世界一日本帝国(植民地)の関係、2)学習の対象としての西欧と反 面教師としての西欧、3)研究者の「知」と植民地権力の統治の「知」の 関係、4)被支配者にとっての西欧の「知」の4つの課題を検討する。本 研究には、韓国・台湾を中心に海外の研究者を研究分担者に加え、国際色 豊かな研究組織とし、最終年度に国際シンポジウムを開催する計画である。



This project, "The Japanese Colonial Empire and the Global Linkage of Knowledge," is an attempt to grasp in a global context the body of "knowledge" formed in Japan and its sphere of influence (including Taiwan, Korea, and Manchuria) in the modern era. It examines knowledge as formed in the Japanese colonial empire not only from the perspective of the home islands of Japan versus its colonies, but also by analyzing the influence of knowledge introduced from the West, the source of modern knowledge for both the people of Japan and the peoples of its colonies. This project brings together researchers who have been pursuing work in separate fields for interdisciplinary discussion to explore four issues: (1) multilateral relationships between the West and imperial Japan (colonies); (2) the West as both positive and negative role models; (3) the relationship between the "knowledge" of scholars and that of those in positions of colonial power; and (4) Western "knowledge" seen from the perspective of the ruled. The project engages overseas scholars, mainly from South Korea and Taiwan, as members of the team to impart a thoroughly international approach to the research. Plans are underway to host an international symposium in the final fiscal year of this project.

牛津学堂

カナダから日本統治下の台湾に派遣された 宣教師・マカイ George Leslie Mackay が 1882 年に淡水に設立した牛津学堂 OxfordCollege。台湾における西洋教育の 先駆的施設となるが、西洋人宣教師と台湾 人知識人、日本統治者の間には緊張関係も 生じた。現在は真理大学のキャンパス内で 資料館として保存されている。

植民地官僚による英領インド統治の研究

拓殖局編刊『印度統治改革問題』(1920年)。拓殖局は、1910年に設置された植民地行政機関を監督するための政府中央機関。本書の実質的な著者は、法制局参事官・関東都督府参事官などを歴任した吉村源太郎。イギリス植民地を中心とした欧米諸国の植民地研究について多くの研究を行った。

印皮皮 統治改革問題 殖 局



京城帝国大学医学部の衛生実習 1926年、日本の植民地で初めての帝国大学として創設 された京城帝国大学。その医学部・衛生学及予防医学教 室は当時最先端のアメリカの公衆衛生学を取り入れた。

蜘蛛の巣上の無明:電子情報網生態系下の身心知の将来

Avidya on a Spider's Web: Toward the Future of the Somatic Experience under the Ecology of Social Network System

期間 2020年4月~2022年3月

代表者 **稲賀 繁美** 国際日本文化研究センター・客員教授 Period April 2020–March 2022
Project Leader INAGA Shigemi

Visiting Professor

吾々は今、電子情報のネット網という「蜘蛛の巣」に囚われている。そ れはすべてに連絡できるという幻想と裏腹に、「ネット中毒」によって感 覚を麻痺させ、「獲物」を雁字搦めに拘束する。そこに囚われた主体は、 実際には「無明」に包まれている。それは「ネットカルマ」(佐々木閑) とも命名された。かつては脳に託された知識の蓄積も「雲上」の外部装置 に委託され、教育において次世代に継承すべき知識内容も、いまや自明性 を喪失している。その一方で、身体を介した実践知は、人工頭脳やロボッ ト技術による置換がきわめて困難な領域として注目されるに至っている。 実際、文書化された教科書的手引では伝達できない領域が、身体に埋め込 まれる知にほかならない。本研究では「雲」cloud にも譲渡できず、蜘蛛 の巣の裡に取り込まれた身体の裡に「無明」として残された領域をどう扱 うか、その将来像を模索したい。この課題には文化横断的な国際的知見、 学際的な経験交流、実践を無視しない総合性が要請される。



ヴィクトル・ユーゴー《蜘蛛の巣ごしに眺めるヴィアンデン》 ヴィクトル・ユーゴー記念館所蔵

リュクサンブール政治亡命中の文豪が、寄寓先で描いた風景。 幽閉に等しい境涯の心象風景が、蜘蛛の巣越しの空に託される。

L'araignée s'affaire Dans les fils imaginaires que tu as tressés



We are now trapped in the "spider's web" of the World Wide Web. The flip side of the illusion that we are linked to everywhere is the paralysis to our senses caused by our own dependence on the Internet, where we are bound hand and foot as "prey." We, who are thus trapped, are wrapped in ignorance/illusion (avidya), a state described by Sasaki Shizuka, scholar of Indian Buddhism, as "net karma." Accumulation of knowledge, which was once entrusted to the brain, is now entrusted to external devices "in the Cloud," and the content of knowledge to be transmitted to younger generations as education seems no longer to be accepted as self-evident.

Meanwhile, attention is being focused on the area of practical knowledge acquired through physical activity as being extremely difficult to replace by artificial intelligence or robot technology. Such knowledge is embedded in the body and cannot be transmitted through textbook-like guidance. This study seeks to provide a future vision for dealing with the areas [of knowledge] that cannot be entrusted to the "Cloud" and are left as the "avidya" within the body caught up in the spider's web. This task requires cross-cultural, international insight and interdisciplinary exchange of experience, as well as a comprehensiveness that does not ignore the practical.



通称Maya Spiderと呼ばれる図像 (出典不肖)

自分の尾を噛む蛇・ウロボロスの形態をとっ たナーガ龍。この龍によって囲まれた空間に 蜘蛛の巣が張り巡らされる。中心の蜘蛛はブ ラフマンに仮託され、それが創り出す迷妄す なわちマーヤーとしての輪廻転生する世界に、 我々は囚われている。「ネット・カルマ」の隠 喩の原像をなす図像。すでに「ムンダカ・ウ パニシャッド」に蜘蛛の比喩は見え、不滅と 無常の譬えとして18世紀には、西欧社会に も伝播する。本図は西欧の刊行物に掲載され た複製図版。石刻碑文の断片のような体裁だ が、来歴、出自、作者、制作年代などは不明。

作:Georges Friedenkraft© 挿絵:Robert Chazal©

【フランス俳諧:日本語直訳】 君が紡いだ想像の巣糸のなかで、蜘蛛は自分の仕事に忙 (せわ) しなく

【稲賀による意訳・試訳】 迷妄の網巡らして待つ蜘蛛の餌食は誰ぞ(紡ぎ手)汝 (なれ) は

【訳者註】フランス語でもスペイン語でも「蜘蛛」は、なぜか女性形。 アルゼンチンの作家、マヌエル・プイグに「蜘蛛女の接吻」(野谷文昭訳)も 知られる。

日文研所蔵井上哲次郎関係書簡の研究一国民国家の始発と終焉

Studying Nichibunken's Collection of Inoue Tetsujiro's Correspondence: The <u>Rise and Fall of the Nation-State</u>

期間	2021年4月~2	022年3月	Period	April 2021-March 2022
代表者	磯前 順一	国際日本文化研究センター・教授	Project Leaders	ISOMAE Jun'ichi Professor
	茢田 真司	国際日本文化研究センター・客員教授		KARITA Shinji Visiting Professor

井上哲次郎(1856~1944)は明治期の東京帝国大学を代表する哲学者 であった。日文研にはその書簡が140点所蔵されている。本共同研究では、 その書簡の体系的な分析をもとに、日本における国民国家の始まりの姿が どのようなものであったのかを考察する。作業としては、1)井上を中心 とする知識人のネットワーク分析、2)国民国家における全体主義と民主 主義の関係の考察、3)国民国家における人権と主権の関係の考察を三つ の柱として行う。

それらの作業を通して、1) 井上が作った知識人のネットワークにおい て、国民国家がどのように構想されたのか、2) そこにおいて民主主義と 全体主義はどのように区別されていたのか、あるいはいなかったのか、3) そこでは人権および主権がどのように関係付けられ、国民国家を支えるも のとして構想されていたのかを明らかにする。

その結果として、国民国家や民主主義が形骸化する現代の日本社会のあ り方を浮き彫りにしたいと考えている。



the Japanese nation-state. The proposed research aims to shed new light on the following three main questions: (1) How was the Japanese nation-state conceived by the intellectuals with whom Inoue had contact? (2) What distinctions were made, or not made, between democracy and totalitarianism? (3) How were human rights and sovereignty understood and conceived as supporting the Japanese nation-state?

This research will attempt to understand the state of contemporary Japanese society in which the conceptions of nation-state and of democracy have ceased to carry meaningful substance.





日文研所蔵の井上哲次郎宛書簡より

ソリッドな〈無常〉/フラジャイルな〈無常〉--古典の変相と未来観

Solid "Impermanence"/Fragile "Impermanence": The Transmogrification of the Classics and Future Prospects

期間 2021年4月~2024年3月

代表者 荒木 浩

国際日本文化研究センター・教授

Period April 2021–March 2024 Project Leader ARAKI Hiroshi Professor

この共同研究は、古典・無常・未来観という三つのキーワードの中で、 国際的・学際的視点において日本文化の再考を行おうという試みであり、 日本古典研究の国際的展開を志向し、その方法論を探求するコンテクスト から、新たな世界観の開発を目途とする研究提案である。

チャレンジングな志向に載せた研究テーマは、日本文化の偏差を「ソリッド(solid) / フラジャイル(fragile)」という対立概念の中に相対化し、 〈グローバル〉な〈アジア〉という拡がりの中で、「無常」に象徴される日本的な古典世界の変容と未来を通史的に広く問い直し、国際的パースペクティブの中に定位することを目指そうとの謂いである。

2016年より4年間推進した「投企する古典性――視覚/大衆/現代」 という共同研究と、その成果物である論集『古典の未来学――Projecting Classicism』の問題意識を批判的に継承し、未来観としての〈無常〉を問い、 日本古典研究の再構築を継続したい。



『古典の未来学』 表紙原画 (松平莉奈筆)

This team research project reexamines Japanese culture from international and interdisciplinary standpoints, with the "classics," the Buddhist concept of $muj\bar{o}$, and "future-oriented perspective" as its keywords. It represents a proposal to develop a new research framework through international initiatives for the study of Japanese classics, and an exploration of methodologies to realize that goal.

The challenge this project tackles is to relativize the anomaly of Japanese culture within the "solid vs. fragile" dichotomy in "global" and "Asian" contexts. We seek to reposition Japanese culture in an international perspective by broadly reassessing change and views of the future in the world of the Japanese classics as symbolized by the term $muj\bar{o}$ (impermanence/transience).

This project critically inherits the approach evident in the earlier team research project, "Projecting Classicism: Visuality, Popularity, and Modernity" (2016–2020) and in its endproduct, *Koten no miraigaku* [Projecting Classicism—The Futurology of Japanese Classics] (Bungaku Tsūshin, 2020), but it seeks to examine *mujō* as a perspective on the future, and so continue the work of reconstructing the study of the Japanese classics.



『徒然草大全』最終段

·rch Activities

― グローバルな多様化社会に貢献する国		
Japanese Subcultures and Diversity: The Contribution of International Japanese Studi	ies' Research Methods a	nd Pedagogies to a Global Multicultural Society
間 2021年4月~2022年3月* _{表者} エドモン エルネスト・ディ・アルバン	Period Project Leader	April 2021–March 2022* Edmond ERNEST DIT ALBAN

国際日本文化研究センター・外国人研究員

日本のサブカルチャ

Visiting Research Scholar

本プロジェクトは日本の漫画やアニメの国際と国内における受容を比較 し、マイノリティの視点から日本のサブカルチャーの歴史を再考すること を目指す。

世界中の注目を浴びてから数十年、男性中心だと言われてきた日本のオ タク文化などのイメージを覆すべく、Black Lives Matter、フェミニスト、 また LGBTQ などの当事者の体験を基に、日本のサブカルチャーのダイ バーシティとその研究の「やりかた」、「教え方」を作り直す。

考察するテーマは、以下の3つである。

- 1 差別を受けてきたマイノリティがサブカルチャーを通じて作り上げてき た居場所とアイデンティティの特徴を明らかにすること。
- 2日本文化史に既に潜んでいる多様性を見抜くこと。
- 3これからの世代がより多様性に富んだ社会を生きるうえで必要な教育と 研究の手法を考察すること。



街空間とサブカルチャーの「場」(池袋・東京)



本プロジェクトはゲイ雑誌など少数者の作品に秘められた 日本サブカルチャー史を発掘する

※本プロジェクトは新型コロナウイルスの影響により、研究期間に変更が生じています。(2021年6月現在)

studies must address the rise of social justice movements around the world from Black Lives Matter to feminism and LGBTQ+ struggles. This project explores research and pedagogic methods to integrate diverse perspectives in the history of Japanese subcultures. Our team will compare the reception of manga and anime within Japan and beyond, and rethink the potential diversity and intersectionality enabled by the media practices surrounding Japanese subcultures. In doing so, our goal is to support future generations in the creation of greater inclusivity in society and in the production of knowledge.

The current development of global Japanese

The project has the following three objectives: (1) to define the characteristics of the communities and identities that people of minorities subject to discrimination have created through their subcultures; (2) to identify the diversity that already exists in Japan's cultural history; (3) to explore methods for teaching and research to enable future generations to live in a more diverse society in the future.



近年、女性向けオタクサブカルチャーが舞台 等で演じられ、2.5次元へ発展している。

期代表



「文書」はいかなる意味で学問の内外で理解されているか確認していく。 文書概念そのもの、その内容も形態も意味を運び、記号に満ちた心性を反 映している。故に「かのように」の哲学的原理を糸口にして、文書世界の 記号解題を試みたい。漢字文化圏の図式上、日本語圏で「文書」の含意す る各要素の把握を行う。同時に問答性に文書の本質を求める一見解を受け て、世界史的比較が可能な基盤を探りながら、作法及び心性、メディア及 びコミュニケーションとしての性質を浮き彫りにする。また、情報及び相 互理解とは何か。認識論的にも、現象学的にも自と他との相対性や文通に おける意図性及び言動との関連について問題を提起。人文科学と自然科学 の際を憚らず、古典学、哲学、情報学、行動学そのほかの分野との関連を 重視して、動物と人間の行動の異と同、学習と文化、相互に意を読む行為、 自由概念までに及んで、視野を広める機をつくることをも期待している。



Our team aims to examine the meaning of the term monjo (lit., "texts and notes," often translated as *documents*). Besides the term itself, the content and gestalt of these texts transmit meaning, signs, and mentalities in mediaspecific ways as reflected in primary artefacts as well as in essays, literature, copies, encyclopaedias, records, paragons school booklets, drawings and pictures, and rituals. The study group will try to apply the "as if"-or "transposition"—principle to an interdisciplinary semiotic precis of these specifics in "texts and notes" written or read in Japanese, deriving from the China-Korea Sino-logographic communication sphere. The description by some scholars of monjo as "addressed correspondence," suggests a fruitful perspective. My colleagues and I will compare texts functioning as or styled in the manner of correspondence and handed down to us in European and Asian cultures in order to find comparable communicative ground on which to examine etiquette and mentalities, media, and communication developed over the past five thousand years. The principles of information and mutual understanding are also part of our concern. From the standpoint of the theory of knowledge or phenomenology, the mutual relativity of Self and the Other is to be an object of observation. The literature of written correspondence thus associates problems of intention (reading and misreading) and behaviour. We will also transcend the boundaries between natural and social science on the one hand and cultural studies on the other. Cooperation among philology, philosophy, informatics, behavioural studies, and other fields of interest appears to be fundamental to our understanding of mentalities of communication. Finally, we hope to expand our awareness to differences and similarities in the behaviour of humankind and other animals, learning and culture, acts of mutual mind reading, the term of freedom, and other important issues that are mirrored in our source materials.

arch Activities 究活動

ichibunken People

縮小社会の文化創造:個・ネットワーク・資本・制度の観点から

Cultural Creativity in a Shrinking Society: Individuals, Networks, Capital, and Systems

期間 2019年4月~2022年3月

代表者 山田 奨治 国際日本文化研究センター・教授 Period April 2019–March 2022 Project Leader **YAMADA Shōji** Professor

日本の人口は2008年から急速な減少に転じた。高齢化率が高くなり、 家計の可処分所得は2015年には30年前の水準に戻り、豊かさを感じて いない国民が増えているといわれている。そうしたなかで、富裕と貧困、 東京と地方、本土と沖縄、「日本人」とそれ以外、高齢者と若者、健常者 と障碍者、性的多数者と少数者、グローバル・エリートとローカルな民な ど、社会のさまざまな分断があらわれている。

そのような時代に、文化はどのようなものになるのだろうか。現代の日本で新たな思想や価値につながる何かが芽生えているのか。制度や社会的な圧力によって生まれなかったものがありはしないか。社会福祉や地域振興と文化創造は、ときに矛盾をはらみながら展開するが、はたしてそれらは個の「生」とどう関わっているのか。

個人の「生」の表現とそれに関する制度、政策、規制、資本主義の関係、 参照点としての異文化圏、そして理論と批評の行方についてなどを検討す ることを通して、縮小社会における文化創造の現状認識を可視化したい。 The Japanese population began to decrease rapidly from 2008. The rate of aging has been even faster. In 2015, disposable household income dropped to the level of thirty years ago. An increasing number of Japanese do not feel their lives to be affluent. Under such conditions, various disparities have emerged in society: between the well-off and the poor, between Tokyo and other parts of the country, between the four main islands and Okinawa, between "Japanese" and others, between the elderly and young people, between the able-bodied and the disabled, between sexual majorities and minorities, between the "global elite" and local people, and so on.

In such times, what will become of culture? Is there emerging in Japan today something that connects to new ideas and values? Are there things that have not been produced due to institutional or social pressures? Social welfare, promotion of local regions, and cultural creativity proceed while sometimes mutually exclusive, but how do they relate to individuals' "life"?

This project aims to visualize perceptions of the status of cultural creativity in a shrinking society by examining the expression of individual "life" and relevant institutions, policies, regulations, and capitalism, as well as scrutinizing foreign cultural spheres as points of reference and the development of theory and criticism.



日本の人口の推移(「平成28年版 情報通信白書」)

戦後日本の傷跡

期間	2020年4月~2022	年3月	Period	April 2020–March 20	22
代表者	坪井 秀人	国際日本文化研究センター・教授	Project Leaders	TSUBOI Hideto	Professor
	宇野田 尚哉	国際日本文化研究センター・共同研究員		Unoda Shōya	Team Researcher

本共同研究では戦後日本を〈傷跡〉というキイワードから再検討する。 傷跡とは過ぎ去った過去の時間に生起した出来事(傷)を再確認するため の記号であるばかりではない。それはいまだ終わらない、完結しない過去、 癒やしがたく忘却することのできない経験が現在に息づく、現在進行形の 語りによってしか語ることの出来ない、過去の時間と現在の時間の交錯す る場所だ。傷跡はまだ固まる前のかさぶたのように、現在の暴力によって 剥がされ、剥き出しになり、新たな傷として再生することもあるだろう。 戦後日本をそのように無数の傷跡が無数の新たな傷として更新されてしま う時空間として捉えることが出来ないだろうか。文学や芸術において表象 された傷跡、様々な民衆運動の闘いとその挫折の中に見られる傷跡、医療 や健康政策の中で管理される身体と個人の生死など、戦争経験の傷跡を生 き続けなければならなかったアジアと日本の戦後社会の多様な問題につい て議論する。

評非秀人屬 坪井秀人 動 坪井秀人叫 坪井秀人叫 坪井秀人 坪非秀人叫 『戦後日本を読みかえる』全6巻 臨川書店 2018-2019

WEIGH 紅野課分 GHP 大原祐常 多众理人 教现直接 依藤 本村朗子 北市文之 出国美有 INH NE 三人社

This collaborative project reexamines postwar Japan from the perspective of the keyword

"scars" (kizuato). "Scars" are not only symbolic

ways to reconfirm what happened in the past (as "wounds"). They are also the space where

the past and the present intersect, the past

that can only be talked about in the present continuous tense because the past is still alive;

painful experiences that are difficult to heal

or impossible to forget mean the past has not ended, and remains incomplete. Scars are like

the scab over a wound that may be peeled

off and exposed by ongoing violence, and regenerated as a new wound. Postwar Japan can

be understood as a time-space where countless

scars are regenerated as countless new wounds. Scars as represented in literature and art, scars

as seen in the struggles and setbacks of popular

movement, our bodies and lives and deaths as controlled by medical and health policies... This study deals with a wide variety of issues in the postwar societies of Japan and other Asian countries that have had to live with these scars

of the experience of war.

『戦後日本文化再考』三人社 2019



ichibunken Peop

日本型教育の文明史的位相

Japanese Style Education - from the Perspective of the History of Civilizations

期間 2020年4月~2023年3月

代表者 **瀧井一博** 国際日本文化研究センター・教授 Period April 2020–March 2023 Project Leader **TAKII Kazuhiro** Professor

明治維新後の日本は、国家の主導による根本的な社会変革を行った。そ の結果日本は国際的地位向上という点で稀有な成功を収め、日本は西洋諸 国に急スピードで追いついた。それは、国家による人的物的資源の開発と 統制のたまものだったといえる。その重要な支柱のひとつとして、中央集 権化された教育制度がある。だが、いまやそれも曲がり角に来ている。「失 われた 20 年」を経て、グローバリゼーションにさらされるなかで、「日本」 を成り立たせているもろもろの制度は漂流を続けている。教育も例外では ない。本研究は、近代以降の教育制度の過去・現在・未来を省察し、国際 社会のなかでの今日的意義を討議する。



教育基本法(国立公文書館蔵)

After the Meiji Restoration of 1868 Japan launched a drastic revolution of its society under the leadership of the new government. Japan consequently achieved rare success in terms of improving its international status, and quickly caught up with the Western countries. This success can be said to be the result of the government's development and management of human and material resources, and the centralized education system made an important contribution in this regard. This educational system, however, has now reached a turning point. Following the two "lost decades," and with increasing exposure to globalization, the various systems that made Japan what it is have been drifting without a compass. Education is no exception. This study examines the past, present, and future of Japan's education system since the start of the modern period, and investigates its contemporary meaning and significance in the context of international society.



貴族とは何か、武士とは何か

What are Aristocrats, and What are Samurai?

期間 2020年4月~2023年3月

国際日本文化研究センター・教授

倉本 一宏

代表者

Period April 2020–March 2023 Project Leader KURAMOTO Kazuhiro Professor

日本は中国や朝鮮諸国とは異なり、武家政権が現われ、七百年近くも存 続した。このことの持つ意味は、単に日本の前近代史の分野だけに留まる ものではない。

まずは中近世の「武士」の貴族的要素、武家と貴族との融合について、 日本中世史・近世史研究の立場から、実証的に考察していく。そして、何 故に日本において武士が発生し、それが政治・経済・社会、そして文化の 局面において重要な存在となり、そして貴族政権に組み込まれ、さらには 政権を担う存在となったかという問題について、古代史・中世史の視点か ら解明する。

暴力団的性格や穢としての存在、また貴族志向の強さ、芸能的側面など を持った武士が、歴史の重要な構成要素となる分岐点がどこにあるのか、 そしてそれはどのような契機や過程によるものなのか、それは日本という 国を理解するための最重要な課題なのである。

さらにアジア史の中の日本歴史の普遍性と特殊性について、国際的に解 明する。 In Japan, unlike China, and the Korean peninsular, the warrior class emerged and ruled for nearly 700 years. This historical fact has broad meaning beyond the field of pre-modern Japanese history.

Our project first empirically studies the aristocratic element of *bushi* warriors in medieval and early modern times, and the mingling of the samurai and the aristocracy from the standpoint of medieval and early modern Japanese history. We then examine why such a warrior class came into being in Japan, how it became an important presence in the political, economic, social, and cultural fields, and how it was incorporated into aristocratic administrations, before eventually establishing its own administrations. These issues are analyzed from the perspective of ancient and medieval history.

The samurai, violent and profane, but recognized also for their high aspirations for aristocratic standing and their flair for the performing arts, eventually became a key force in Japanese history. Where is that turningpoint? Through what processes did that turning point materialize, and what motives were behind it? These are essential questions for an understanding of the Japanese state.

The study adopts an international approach, examining the universality and peculiarity of Japanese history in the context of Asian history.



曲水の宴 (城南宮)



金沢柵故地(陣館遺跡)

ichibunken Peopl

rch Cooperation Activiti

<u>.</u>	
ē.,	
ġ	
	料

西洋における日本観の形成と展開

The Formation and Development of Western Perceptions of Japan

期間 2021年4月~2022年3月 代表者 フレデリック・クレインス

国際日本文化研究センター・教授

Period April 2021–March 2022 Project Leader **Frederik CRYNS** Professor

16世紀初頭におけるポルトガル人の東南アジア進出に伴い、日本に関 する情報が欧州に伝達され始める。16世紀半ば以降、イエズス会士をは じめポルトガル人やスペイン人が、17世紀に入るとオランダ人とイギリ ス人が、日本に来航するようになる。1641年のオランダ商館の長崎移転 以降は欧州諸国の中でオランダだけが日本との交易を維持したが、商館 にはドイツ人やスウェーデン人なども勤務していた。18世紀末になると、 ロシア船なども日本近海に現れ、1853年のペリー来航以降、欧米諸国の 人々が日本に渡航するようになる。これらの日本渡航者は様々な形で日本 情報を西洋に伝えた。そのうちの一部の内容は西洋で刊行され、広く普及 し、西洋での日本観を形成する土壌となった。本研究会では、16世紀か ら19世紀にかけての西洋各地において日本情報がどのように伝達され、 日本観がどのように形成され変化していったのかを探求する。

As the Portuguese presence expanded into Southeast Asia in the early 16th century, information about Japan started to spread through Europe. From the mid-1500s, Portuguese and Spaniards, including Jesuits, arrived in Japan, followed by Dutch and British visitors in the 17th century. The Dutch were the only Europeans to maintain trade with Japan after 1641, when the Dutch factory moved to Nagasaki. However, apart from the Dutch, other Europeans, like Germans and Swedes, were also working in the factory. In the late 18th century, Russian ships appeared in Japanese waters, and after the arrival of Perry in 1853, Westerners began to travel regularly to Japan. All these travellers from the 16th to the 19th century brought information about Japan to the West in various ways. Some of this information was published and widely disseminated in the West, and helped to shape Western perceptions of Japan. In this research group we will explore how information about Japan was transmitted throughout the West, and how perceptions of Japan developed and changed.



国際日本文化研究センター所蔵 日本関係欧文図書コレクションの一部

東アジアの Multidisciplinary Science としての本草学の再構成 一実物検証を伴う文理融合研究の新展開一

Reconstruing *Honzögaku* as an East Asian Multidisciplinary Science: New Developments in Empirical Research on the Fusion of Arts and Sciences

期 間	2021年4月~2022年3月			
代表者	伊藤 謙	国際日本文化研究センター・客員准教授		
	磯田 道史	国際日本文化研究センター・教授		

Period April 2021–March 2022
Project Leaders ITŌ Ken Visiting Associate Professor
ISODA Michifumi Professor

最近、学問の過度な専門化が批判をうけ、それに応えて、「Multidisciplinary (学際的)」な研究傾向が生じている。学際研究を推進する例として、本研 究会では嘗て東アジア諸国で花開いた「本草学」に焦点をあてる。本草を 究めた江戸時代の"本草学者"たちの業績や生きざまは、それ自体が学際 の特徴を具現化しているからである。このプロジェクトには、石見銀山に ついての研究結果、柑橘系の果物の歴史と文化、繊維染料の製造、日本の 漢方薬、生薬学などの事例研究が含まれる。また、主にイタリアのペルー ジャ大学と台湾の国立故宮博物院で行われている研究分析のアプローチも 紹介する。本研究の成果により、文化遺産研究の活路も開ける。



◎ 石見銀山資料館・石橋隆

「福石」石見銀山資料館所蔵

江戸期に石見銀山で採集された標本で、鉱石名や採取の場所 などを記した和紙に包まれていた。採取年月日や細かい産出 場所などが分かる江戸期の鉱石や鉱物の標本は極めて貴重で あり、石見銀山初の発見となった。伊藤・石橋らによる鉱物学 的解析から、重晶石 (barite, BaSO4)の結晶上に産出した 自然銀 (native silver, Ag) と判明し、研究が進められている。



©株式会社海洋堂·古田悟郎

Recently there is a tendency to pursue multidisciplinary research in response to criticism of excessive specialization in academia. As an example of promoting multidisciplinary studies, we focus on the study of honzogaku which blossomed during the Edo period in Japan as well as in other Asian countries. The achievements and lifestyles of the scholars of the Edo period who studied honzogaku were themselves embodiments of the characteristics of multidisciplinary studies. This project will encompass case studies including research results on the Iwami silver mine, the history and culture of citrus fruit, the production of textile dyes, Japanese kanpo medicines and pharmacognosy. It will also introduce research on analytical approaches mainly undertaken at Italy's Perugia University and Taiwan's National Palace Museum. Outcomes of this research can pave the way for the study of cultural heritage.

「伊藤若冲作南天雄鶏図立体」 株式会社海洋堂所蔵·古田悟郎制作

本草学は、洋の東西を問わず、当時の最新メディア上で、図譜や成果を 結実させた。本草学が名前を変えた今もその傾向は変わらない。株式 会社海洋堂はフィギュア制作の世界的旗手であり、所属アーティストの生 物学的知識と芸術性が織り成す動物フィギュアはまさに「現代の本草図譜」 といえよう。



^{個本仲社の個} "非時香菓(トキジクノカグノコノミ)"

橘本神社(和歌山県海南市)は主祭神である田道間守 が常世の国から持ち帰った非時香葉(橘とされる)の木 を最初に植えたと伝わる地域に鎮座する。この神社では、 権だけでなく、橘を奉納する独特の習わしがある。清水・ 北島らの遺伝子研究により、橘に複数の系統があること が判明、この橘の系統も明らかになりつつある。この地 では伊藤・前山らの柑橘歴史研究を足掛かりに農業遺 産登録を含めた柑橘ムープメントが展開されている。 薩摩国桜島では「みかん」栽培がなされ「献上」 もされていた。栽培が噴火被害をうけたことを 示す史料(『桜島焼出聞書之覚』安永8[1779] 年10月、個人蔵)。「御献上之蜜棹(みかん)」 は被災前に収穫されていたとのこと。このような 史料と本草学の現物標本から徳川時代の柑橘の 実態が共同研究される。



植村政勝「諸州採薬記」 国際日本文化研究センター・磯田道史研究室所蔵

著者の植村政勝(1695~1777年)は、八代将軍・徳川吉宗の「関東大 水所々大難に付、五ヶ国相廻り隠密御用」「植村正勝薬草御用書留」国 会図書館所蔵)と水害調査の隠密もつとめた。「和歌山藩領伊勢国飯高 郡大津杉村に生まれ、宝永七年(1710)和歌山藩御庭方、その後徳川 吉宗が将軍職就任により、和歌山藩に係る人材を江戸詰に登用し、享保 元年(1716)江戸城奥御庭方となった」人物との研究がある(吉田弘」植 村左平次政勝採薬行ー植村家関係資料をひもとく一」「東京家政大学博 物館紀要」第14集 p.123~131,2009年)。本書は、その植村の「採薬」 調査旅行の報告書の写本であり、吉宗にも献上されている。吉宗時代の 本草調査には隠密御用にたずさわる幕府の御庭方もかかわっていた。

基幹研究プロジェクト

NIHU Transdisciplinary Projects

幹研究プロジェクトは、人間文化研究機構が第3期中期目標期間(2016年度~2021年度)に掲げるプロジェクト です。国内外の大学等研究機関や地域社会等と組織的に連携する新たな研究システムの構築により、現代的諸課 題を解明し、人間文化の新たな価値体系の創出を目指します。日文研では基幹研究プロジェクトとして、以下の3研究 プロジェクトを実施しています。

機関拠点型基幹研究

①課題名「大衆文化の通時的・国際的研究による新しい日本像の創出」

代表者:井上 章一 所長

本プロジェクトは日本文化全体を構造的・総合的に捉え直すため、大衆文化の通時的・国際的考察に取り組み、新し い日本像と文化観の創出に貢献することを目的とします。この事業を通じて、大衆文化の国際共同研究の実施、大衆文 化関連資料の収集・デジタル化による画像・音響図書館の構築、大衆文化研究の成果発信と教育プログラムへの貢献、 大衆文化研究を中心とした国際的な研究ネットワークの再構築と先進的ハブの形成を推進します。



活動・出版物

2020年度には本プロジェクトの活動の一環として、成果出版物の刊行、シンポジウムを実施しました。



2020年度日中妖怪研究シンポジウム 【開催日】2021年3月8日 【会場】日文研 【参加者】89名

『まんが訳 酒呑童子絵巻』 (中国語訳/英語訳)、日文研、 2021年3月 These transdisciplinary projects are as defined under NIHU's Third Mid-Term Plan (for the academic years 2016-2021). They shed light on contemporary issues and aim to develop new value systems for the humanities through the construction of new research-related systems, which forge institutional links among universities and other research institutions both in Japan and abroad and also with local communities. Nichibunken has launched the following three transdisciplinary projects:

Institute-based Project

(1) Historical and International Research into Popular Culture to Pursue New Images of Japan

Representative: INOUE Shoichi Director-General

This project aims to engage in chronological and international studies of popular culture and contribute to the creation of new images of Japan and Japanese culture, and thus re-examine Japanese culture as a whole structurally and comprehensively. Through this project, we will conduct international collaborative research on popular culture and gather materials relating to popular culture to build an audio-visual library, dissemination of the results of popular culture research, and contribution to educational programs featuring popular culture. We will build an international research network and promote the formation of advanced hubs of scholarship centering around the study of popular culture.



Activities / Publications

The project hold a symposium and published various publications in the academic year of 2020.



Nihon taishū bunka shi (A History of Popular Culture in Japan). Ed., Nichibunken The Japanese Popular Culture Research Project, KADOKAWA, September 2020.



Japan-China Yokai Research Symposium for the 2020 Academic Year [Date] March 8, 2021 [Place] Nichibunken [Attendance] 89

Shutendōji emaki as Manga (Chinese translation/English translation). Nichibunken, March 2021

International Research Center for Japanese Studies

31

広領域連携型基幹研究

②課題名「文化・情報の結節点としての図像」

代表者:山田 奨治 教授

本ユニットは、キリスト教宣教師が日本文化にもたらした影響に関する これまでの研究成果を踏まえつつ、「言葉」と「図像」の両面から研究を深め、 文学・美術・医学・宗教・服飾など多分野の研究の有力な情報収集ツール として「近世期絵入百科事典データベース」の構築・拡充を進めます。書 物に含まれる図像と語彙を収集・分析することによって文化・情報の結節 点として書物が果たした役割を明らかにし、「総合書物学」という領域の 開拓を目指します。

Multidisciplinary Collaborative Project

(2) Visual Images as the Intersection of Culture and Information

Representative: YAMADA Shōji Professor

Drawing on the results of previous research on the influence of Christian missionaries on Japanese culture, this project conducts research from the perspectives of language and the visual image. It builds and enlarges the Early Modern Illustrated Encyclopedias Database as a powerful information-gathering tool for research on a wide range of fields including literature, art, medicine, religion, and apparel and adornments. By gathering and analyzing visual images and vocabulary contained in books, our project seeks to show the role of books as the intersection of culture and information, and attempt to pioneer a new field of "comprehensive bibliographical studies" ($s\bar{o}g\bar{o}$ shomotsu gaku).

ネットワーク型基幹研究

③課題名「プロジェクト間連携による研究成果活用」

代表者:瀧井一博教授

人間文化研究機構では、欧米に点在する日本関連資料を保存する研究機 関等と調査研究を行うため、日文研のほか機構3機関と4つのプロジェク トを実施しています。本プロジェクトはこれらのプロジェクト間の連携によ り、日本関連資料に関する研究集会や展示を国内外で実施し、その成果を 情報発信しています。それと共に、国内外における次世代の若手日本研究 者の育成を図り、国際連携のもとで比較研究を進め、日本文化の国際的相 互理解を促進しています。

Network-based Projects

③ Coordination between Projects to Make Effective Use of Research Results Representative: TAKII Kazuhiro Professor

NIHU is conducting four projects with Nichibunken and three other NIHU institutes to survey and study Japan-related resources scattered throughout Europe and the Americas, working in cooperation with the institutes that hold these resources. Through the interlinking of these four projects, the present project convenes workshops, holds exhibitions, and organizes other events within Japan and without concerning Japan-related resources in overseas collections, and publicizes their outcomes. In addition, it encourages training of the next generation of young Japanese studies scholars in and outside of Japan, and advances comparative research based on international collaboration. The project promotes the shared transnational understanding of Japanese culture.



『文化・情報の結節点としての図像 一絵と言葉でひろがる近世・近代の文化圏』 石上 阿希、山田 奨治(編著)、 晃洋書房、2021年3月 ISHIGAMI Aki, YAMADA Shōji, eds., Bunka jōhō no kessetsu-ten to shite no zuzō: E to kotoba de hirogaru kinsei kindai no bunka-ken (Visual Images as the Intersection of Culture and Information: The Culture Spheres of Early Modern and Modern Japan in Pictures and Words) Kōyō Shobō, March 2021.



『異文化へのあこがれ一国際海洋都市 平 戸とマカオを舞台に一在外資料が変える 日本研究一(2020年度オンライン版)』 稲賀 繁美(編)、日文研、2021年 3月 Yearning for Foreign Cultures An International Symposium in Hirado and A Panel in Macau New Aspects of Japanese Studies based on Overseas Documents (online edition 2020). Ed., INAGA Shigemi, Nichibunken, March 2021. https://zaigai-sokatsu.rspace.nichibun. ac.jp/wp-content/uploads/2021/03/hirado_ report_2103.pdf

博物館・展示を活用した 最先端研究の可視化・高度化事業

NIHU Interactive Communication Initiative

人間文化研究機構の6機関では、大学等研究機関と連携して、博物館および展示を活用して各研究機関の最先端研究を可 視化することで、研究の高度化と新たな研究領域の創成を図る研究推進モデル「博物館・展示を活用した最先端研究の 可視化・高度化サイクル」を構築しています。

日文研でも、この事業の趣旨にのっとって、学際的国際的な日本研究の社会還元に努めており、2020年度は、以下のとおり、 可視化・高度化事業を大衆文化研究プロジェクトとの協働により3つの展覧会を開催しました。

In collaboration with universities and other research institutes, the six NIHU-member research institutes are engaged in building "visualization and advancement cycles of cutting-edge research utilizing museums and exhibits" as a research promotion model to drive research advancement and creation of new fields of research.

In line with the goals of this endeavor, Nichibunken, too, strives to make the results of its interdisciplinary and international Japanese studies research available for the benefit of society. In the academic year 2020, the following three exhibits were carried out in cooperation with Nichibunken's Popular Culture Research project.

活動

展覧会	京都からやってきた妖怪たち
	―国際日本文化研究センターコレクション―
【開催日】	2020年10月15日~2020年12月22日
【会 場】	湯本豪一記念日本妖怪博物館(三次もののけミュージア
	ム)企画展示室
【来場者】	11,800 名

展覧会 「CHINA GRAPHY ―日本のまなざしに映った中国―」

【開催日】 2020年10月31日~2021年1月30日

【会場】 大阪大学総合学術博物館・待兼山修学館【来場者】 1,225 名

オンライン企画展 「明石博高と島津源蔵

一京の近代科学技術教育の先駆者たち一」 【公開曰】 2021 年 3 月 31 日

[URL] https://events.nichibun.ac.jp/pc1/ja/online/akashi_ hiroakira_and_shimadzu_genzo/





展覧会「京都からやってきた妖怪たち

一国際日本文化研究センターコレクション一」 The Collection of International Research Center for Japanese Studies: YOKAI from KYOTO



展覧会「CHINA GRAPHY―日本のまなざしに映った中国―」 CHINA GRAPHY –CHINA: THROUGH JAPAN'S EYES–

Activities

The Collection of International Research Center for Japanese Studies: YOKAI from KYOTO

[Exhibition Period] October 15-December 22, 2020

[Place] Yumoto Koichi Memorial JAPAN YOKAI MUSEUM (Miyoshi Mononoke Museum) Temporary exhibition room

[Number of Visitors] 11,800

CHINA GRAPHY -CHINA: THROUGH JAPAN'S EYES-

[Exhibition Period]	October 31, 2020-January 30, 2021
[Place]	The Museum of Osaka University's Machikaneyama
	Shugakukan
[Number of Visitors]	1,225

Аказні Hiroakira and Shimadzu Genzo (Online exhibition)

[Release Date] March 31, 2021

[URL] https://events.nichibun.ac.jp/pc1/ja/online/ akashi_hiroakira_and_shimadzu_genzo/







オンライン企画展「明石博高と島津源蔵 一京の近代科学技術教育の先駆者たち一」 AKASHI Hiroakira and SHIMADZU Genzo (Online exhibition)

国際日本文化研究センター 研究プロジェクト

日文研の専任教員が代表者となって実施する 研究プロジェクト Research projects led by tenured Nichibunken faculty members.

International Research Center for Japanese Studies Research Projects

 際日本文化研究センター研究プロジェクト(日文研プロジェクト)は、センター設立趣旨又は中期目標・中期計画に沿っ た研究プロジェクト、人間文化研究機構の連携研究及び日本関連在外資料調査研究等により実施している研究プロジェ クト、外部資金(科研費・受託研究・寄附金等)により実施している研究プロジェクトで構成されています。

International Research Center for Japanese Studies Research Projects (Nichibunken Projects) fall into three categories: (1) projects conducted in accordance with Nichibunken's founding purposes or its mid-term objectives and plans; (2) projects conducted either as part of NIHU inter-institutional research projects or as projects related mainly to international collaborative research on Japan-related documents and artifacts overseas; and (3) projects carried out with funds from outside sources (Grants-in-Aid for Scientific Research, revenue for commissioned activities, and donations).

プロジェクト名	研究代表者	Research Theme	Organizer
外像データベースの作成と外像資料による 日本文化分析	所長 井上 章一 (教授 劉 建輝)	Compilation of the Database of Overseas Images of Japan and Analysis of Japanese Culture through Overseas Image Documents	Director-General INOUE Shōichi (Professor LIU Jianhui)
外書の研究	所長 井上 章一 (教授 フレテリック・クレインス)	Study of Western Books on Japan	Director-General INOUE Shōichi (Professor Frederik CRYNS)
怪異・妖怪文化資料データベースプロジェクト	教授 山田 奨治 教授 安井 眞奈美	Kaii and Yokai Culture Materials Database Project	Professor YAMADA Shōji Professor YASUI Manami
「日本関連在外資料の調査研究」近現代における日本人移民 とその環境に関する在外資料の調査と研究の継続事業	教授 劉 建輝	International Collaborative Research on Japan-related Documents and Artifacts Overseas: Ongoing Research Project on Overseas Sources on Modern Japanese Migrants and Their Milieu: A Survey and Study	Professor LIU Jianhui
デジタル人文学研究プロジェクト	教授 山田 奨治	Digital Humanities Research Project	Professor YAMADA Shōji
異分野融合による総合書物学の構築「文化・情報の結節 点としての図像」(広領域連携型基幹研究プロジェクト)	教授 山田 奨治	Development of a Field of Comprehensive Bibliographical Studies from an Interdisciplinary Perspective "Visual Images as the intersection of Cultute and Information" (Multidisciplinary Collaborative Project)	Professor YAMADA Shōji
平安時代古記録データベースプロジェクト	教授 倉本 一宏	Heian-Period Chronicles Database Project	Professor KURAMOTO Kazuhiro
大衆文化の通時的・国際的研究による新しい日本像の創出 (機関拠点型基幹研究プロジェクト)	所長 井上 章一	Historical and International Research into Popular Culture to Pursue New Images of Japan (Institute-based Project)	Director-General INOUE Shōichi
北東アジア地域研究推進事業 (ネットワーク型基幹研究プロジェクト 地域研究推進事業)	教授 劉 建輝	NIHU Area Studies Project for Northeast Asia (Network-based Project)	Professor LIU Jianhui
プロジェクト間連携による研究成果活用 (ネットワーク型基幹研究プロジェクト日本関連在外資料調査研究・活用事業)	教授 瀧井 一博	Coordination between Projects to Make Effective Use of Research Results (Network-based Project "Japan-related Documents and Artifacts Held Overseas: NIHU International Collaborative Research and Utilization")	Professor TAKII Kazuhiro
日本型国家論の課題	教授 瀧井 一博	Issues Pertaining to State Theory Japan-style	Professor TAKII Kazuhiro
日本古代史の国際的研究	所長 井上 章一	International Research into Japan's Ancient History	Director-General INOUE Shōichi
井上哲次郎関係書簡 DB の史料解題と HP の東アジ	教授 磯前 順一	A Critical Commentary on the Database of Inoue Tetsujiro's Collected	Professor ISOMAE Jun'ichi
アへの国際発信	教授 伊東 貴之	Correspondence and its Dissemination throughout East Asia	Professor ITŌ Takayuki
日本古典文学研究の再構築と国際的展開 一仏教的視界とネットワークへ	教授 荒木 浩	The Reconstruction and International Expansion of Research on Classical Japanese Literature : Buddhist Perspectives and Networks	Professor ARAKI Hiroshi
	(2021年4月1日現在)		(As of April 1, 202

基礎領域研究

日本文化研究に必要なさまざまな能力を共有することを目的としたゼミナール Seminars aimed at improving a variety of abilities required for studying Japanese culture.

Theory and Methodology Seminars

→→ 文書読解力、外国語の運用、文化理論への習熟等、日本文化研究に必要なさまざまな能力を異なる分野の研究者と共有 ↓ することをめざしています。

The purpose of these seminars is to share various skills necessary for researchers engaged in the study of Japanese culture. Examples of such skills are reading and deciphering historical manuscripts, proficiency in other languages, familiarity with cultural theory, and so on.

研究テーマ	代表者	Research Theme	Organizer
英文日本歴史研究書講読	教授 牛村 圭	Perusing English Monographs on Japanese History	Professor USHIMURA Kei
中世文学講読	教授 荒木 浩	Reading Medieval Japanese Literature	Professor ARAKI Hiroshi
韓国語の運用(基礎・応用)	教授 松田 利彦	Practical Korean Language (Elementary,Intermediate)	Professor MATSUDA Toshihiko
古記録学基礎研究	教授 倉本 一宏	Fundamental Research of Old Diaries	Professor KURAMOTO Kazuhiro
フランス語の運用(基礎)	助教 松木 裕美	French language (Beginners)	Assistant Professor MATSUGI Hiromi
フランス語の運用(応用)	助教 松木 裕美	French language (Intermediate)	Assistant Professor MATSUGI Hiromi
文学・文化史理論入門	教授 坪井 秀人	Introduction to Theory of Literature and Culture	Professor TSUBOI Hideto
近現代史史料文献研究	教授 瀧井 一博	Study in Modern Historical Documents	Professor TAKII Kazuhiro
中国古典学の基礎	教授 伊東 貴之	An Introduction to Chinese Classics	Professor ITŌ Takayuki
近代宗教思想史基礎論	教授 磯前 順一	Introduction to the History of Modern Religious Thoughts	Professor ISOMAE Jun'ichi
日本政治外交史文献・史料購読	准教授 楠 綾子	Reading Documents and Studies of Japanese Political and Diplomatic History	Associate Professor KUSUNOKI Ayako
	(2021年4月1日現在)		(As of April 1, 2021)

研究活


International Research Symposiums

19 88年から日本研究の発展のための国際的な討論の場として 国際研究集会を開催しています。主に日文研での共同研究 をテーマに実施していますが、1994年には「日本研究・京都会議」、 1997年には創立10周年記念国際研究集会「日本における宗教と文学」、 2007年には創立20周年記念国際シンボジウム「日本文化研究の過去・ 現在・未来一新たな地平を開くために」を開催するなど、時宜に則し て問題意識、研究方法の多様化に対応するテーマの研究会を開くよう 努めています。また各研究集会の期間中には、普及活動の一環として 公開講演会を実施することもあります。

第54回国際研究集会

 【開催日・会場】 2020年11月13日(金)~15日(日)・日文研
 【タイトル】「帝国のはざまを生きる - 交錯する国境、人の移動、アイデンティティ」
 【研究代表者】 蘭 信三(日文研客員教授) 松田 利彦(日文研教授)
 【参加者】 国内研究者 97名、国外研究者 4名(3ヶ国)計101名



第 54 回国際研究集会 The 54th International Research Symposium

C ince 1988, Nichibunken has sponsored international research symposiums to provide opportunities for discussions with the purpose of advancing scholarship on Japan. Most of these symposiums have been organized on themes of team research projects that are conducted at Nichibunken, but some conferences have addressed the growing diversity, over time, in scholars' problem-consciousness and research methodologies. In 1994, Nichibunken held the Kyoto Conference on Japanese Studies, in 1997 the Tenth Anniversary [of Nichibunken] Conference on Religion and Literature in Japan, and in 2007 the Twentieth Anniversary Conference on the Past, Present and Future of Japanese Studies. Lectures open to the general public are sometimes held as part of Nichibunken's outreach program during these symposiums.

The 54th International Research Symposium

The e full intermetional research symposium	
[Date/Place]	November 13-15, 2020, Nichibunken
[Title]	"Living Between the Empires Crossing the
	Border, Human Migration, and Identity"
[Project Leader]	ARARAGI Shinzō, Visiting Professor
	MATSUDA Toshihiko, Professor
[Attendance]	101 (97 Japan-based scholars; 4 overseas
	scholars from 3 countries)



Overseas Symposiums

海外シンポジウム

日文研では、研究活動・研究協力活動を海外においても展開して おり、その一環として、1995年から海外シンポジウムを実施してい ます。海外における開催を基本としていますが、テーマ等によっては 国内で開催することもあります。

※新型コロナウイルスの影響により、2020 年度の海外シンポジウムは 2021 年度に延期されました。

海外研究交流ネットワーク形成

海外シンポジウムを含めた、これまでの海外での各種研究交流事 業のフォローアップや同一機関との恒常的な交流を目的とし、継続的 なシンポジウム等の企画および萌芽的協力地域や機関における日本 研究者との交流を拡大するため、現地でのシンポジウム参加や小規 模な会合を開催すると同時に、研究者の派遣も行っています。



Scene at the overseas symposium.



Overseas Symposiums

Nichibunken makes ongoing efforts to develop research activities and research cooperation abroad, and since 1995 has periodically held symposiums overseas. These symposiums are basically held overseas, but depending on the topic may also be held in Japan.

**Overseas Symposium for 2020 has been postponed to 2021 due to Covid-19.

Overseas Networking for Collaborative Research

"Overseas Networking for Collaborative Research" aims to enhance the opportunities for researchrelated interchange between Nichibunken and overseas institutions and scholars of Japanese studies. Specifically, Nichibunken regularly organizes symposiums and other research-related activities in order to pursue its various research exchange programs abroad, and maintains ongoing exchanges with overseas institutions. In addition, Nichibunken faculty actively participate in symposiums and organize smallscale gatherings at research institutions in countries where such types of interchange have been scarce in order to expand interchange with Japan scholars there. Nichibunken also sends its affiliated researchers to such countries and institutions.

学術交流協定

Academic Cooperation Agreements

日 文研は、共同研究・研究者交流の推進を望む声の高まりを受け、 日本研究上重要な国内外の大学等研究機関との組織的共同研 究及び研究者交流を円滑に推進するため、当該機関との間で学術交 流協定の締結を推進しています。2020年度末までに、以下のとおり 12 機関と学術交流協定を締結しました。

協定先機関	締結日
ハーグ国立文書館およびライデン大学文学部(オランダ) 【三機関協定】	2016年12月 8 日
北京外国語大学 北京日本学研究センター(中国)	2017年6月26日 (2020年6月26日更新)
公立大学法人京都市立芸術大学 日本伝統音楽研究センター(日本)	2017年9月8日 (2020年9月7日更新)
漢陽大学校日本学国際比較研究所(韓国)	2018年5月20日 (2021年5月20日更新)
国立大学法人東京外国語大学大学院 国際日本学研究院(日本)	2016年7月14日 (2019年4月1日更新)
ブリュッセル自由大学(ベルギー)	2019年8月1日
ヴェネツィア・カ・フォスカリ大学アジア・ 北アフリカ研究学科(イタリア)	2016年9月1日 (2019年9月1日更新)
学校法人京都精華大学(日本)	2019年10月2日
清華大学人文・社会科学高等研究所(中国)	2016年11月11日 (2019年11月11日更新)
ロンドン大学 東洋アフリカ研究学院(SOAS)(英国)	2020年1月23日
日仏会館・フランス国立日本研究所(フランス)	2020年6月18日

In response to increasing calls for the promotion of team research and scholarly exchange through academic cooperation agreements, Nichibunken has promoted the conclusion of such agreements. Their purpose is to facilitate organized efforts in collaborative research and scholarly exchange between Nichibunken on the one hand and, on the other, universities and other research institutions at home and abroad which are of special importance for Japan studies. By the end of March 2021, Nichibunken has concluded agreements with the twelve institutions listed below.

Academic Cooperation Agreement Institutions	Date of Agreement
National Archives of the Netherlands and Faculty of Humanities, Leiden University (Netherlands) [three-way agreement]	December 8, 2016
Beijing Center for Japanese Studies, Beijing Foreign Studies University (China)	June 26, 2017 (Updated on June 26, 2020)
Research Center for Japanese Traditional Music, Kyoto City University of Arts (Japan)	September 8, 2017 (Updated on September 7, 2020)
Global Center for Japanese Studies, Hanyang University (Korea)	May 20, 2018 (Updated on May 20, 2021)
Tokyo University of Foreign Studies, Institute of Japan Studies (Japan)	July 14, 2016 (Updated on April 1, 2019)
Université libre de Bruxelles (Belgium)	August 1, 2019
Department of Asian and North African Studies, Ca'Foscari University of Venice (Italy)	September 1, 2016 (Updated on September 1, 2019)
Kyoto Seika University (Japan)	October 2, 2019
Tsinghua University, Tsinghua Institute for Advanced Study in Humanities and Social Sciences (China)	November 11, 2016 (Updated on November 11, 2019)
SOAS University of London (U.K.)	January 23, 2020
Institut français de recherche sur le Japon à la Maison franco-japonaise (France)	June 18, 2020

Seminars, Lectures, and Symposiums

to international exchange. Since its founding in 1987, the event has been held at venues in the central part

Nichibunken faculty give talks on themes based on their fields of expertise, and researchers from overseas give presentations on interdisciplinary themes in cooperation with Nichibunken faculty. Lectures and symposiums are held irregularly, but the following seminars are regularly scheduled.

Nichibunken Thursday Seminar

Nichibunken Forum

of the city of Kyoto.

These seminars, where scholars give presentations on topics of the latest scholarly research, are held about once a month at Nichibunken to promote exchange among researchers.

Nichibunken Evening Seminar

Presented by researchers from overseas in English, these seminars are held about once a month at Nichibunken.

第 338 回日文研フォーラム 李 杰玲外来研究員による講演 Lecture by Visiting Research Fellow Lı Jieling at the 338th Nichibunken Forum.

第245回 Nichibunken Evening Seminar 発表する袁 漸達外来研究員

Visiting Research Fellow YUAN Jianda presents at the 245th Nichibunken Evening Seminar.

第265回木曜セミナー 発表する川橋 範子客員教授 (オンライン登壇) Visiting Professor KAWAHASHI Noriko presents at the 265th Nichibunken Thursday Seminar. (Online participation)



日文研に滞在中の外国人研究者による日本研究の成果を市民の皆

日文研の教員が専門領域のテーマを設定して開催するものや、外

国人研究者と教員が協力して学際的なテーマで開催するものがあり

ます。レクチャー、シンポジウムは不定期開催ですが、次のセミナー

研究者の交流を目的として、担当者が最新の学術的なテーマ

外国人研究者の研究発表を英語で発表するセミナーで、概ね

を話題として発表する会を、概ね月一回所内で開催しています。

さまにご紹介し、交流の一助となることを主な目的とする催しです。

1987年の設立以来、京都市中心部の会場で継続的に開催しています。

セミナー、レクチャー、シンポジウム

日文研フォーラム

は定期的に開催しています。

Nichibunken Evening Seminar

月一回所内で開催しています。

● 日文研木曜セミナー









Seminars



Library and Databases

図書館

国際日本文化研究センターは、日本文化に関する国際的・ 学術的・学際的な総合研究、ならびに世界の日本研究者 に対する研究協力・支援を目的とする、大学共同利用機関 です。当図書館はその趣旨を踏まえ、日本研究に必要な文 献資料等を幅広く収集し、内外の日本研究者の利用に供 することを目的としています。

また総合研究大学院大学文化科学研究科国際日本研究 専攻の基盤図書館としての役割も担っています。

1990年に竣工した円形三層の図書館では、1991年から サービスが開始され、その後1995年に資料館、2010年に 外書館、2014年に映像音響館が増築されました。館内に は合わせて約60万冊が収容可能な固定書架・電動集密書 架のほか、貴重図書室、研究用個室、グループ研究室等 が配置されています。一部の貴重書・特殊資料をのぞい て多くの資料が開架フロアにあり、入館者は自由に本を手 に取って閲覧することができます。

資料の収集

日文研では外国語で書かれた日本研究図書、海外で出版された日本についての資料を「外書」と呼び、その網羅 的収集に努めています。図書館蔵書の特色のひとつとして 内外から高い評価を得ており、特に貴重書にあたるものに ついてはデータベースとして広く画像を公開しています。

その他に特徴ある資料の例として、以下のようなものが あります。

- ・「百鬼夜行絵巻」「化物婚礼絵巻」など、怪異・妖怪 の絵巻・図版資料
- ・「風流艶色真似ゑもん」など、大英博物館春画展にも 多数出展した春画・艶本コレクション

- ・旧日中歴史研究センターの蔵書、日中戦争ほか歴史 文献・マイクロ資料を中心とした日中文庫
- ・日本や西洋の地図資料が集められた海野一隆旧蔵コ レクション
- ・占領期満州・朝鮮半島・台湾などの絵はがき・旅行
 案内
- ・個人コレクターから寄贈された、浪花節(浪曲)のSP レコード約1万枚
- ・1969年から1972年頃、グループサウンズ最盛期の 『明星』『平凡』『セブンティーン』などの芸能雑誌
- ・英語吹き替えが収録された、北米版の日本アニメ DVD

資料の利用

図書館では、センターに在籍する研究者・学生への研 究支援サービスはもとより、大学共同利用機関として、国 内外の研究者・学生の資料利用にも対応しています。学 術研究・調査等を目的とする外部の方は、事前申請のう え閲覧が可能です。資料の目録はすべてインターネットで 公開されており、CiNii・NACSIS-CAT・OCLC WorldCat 等を通して国内・海外からの検索が可能です。図書館間 相互利用サービスとして、他大学・他国の図書館等からの 文献複写や貸借の申込みにも対応しており、大学共同利用 機関としての役割および世界の日本研究支援という目的を 果たしています。

お問い合わせ

国際日本文化研究センター図書館 資料利用係 電話:(075)335-2066 Fax:(075)335-2093 e-mail:riyou@nichibun.ac.jp



麻疹後の養生[日文研所蔵] Hashika nochi no yōjō. Nichibunken collection.



稲生家妖怪傳巻物(抜粋)[日文研所蔵] Inōke yōkai den makimono. Nichibunken collection.

研究活動

LIBRARY

The International Research Center for Japanese Studies (Nichibunken) is an inter-university research institute that aims to carry out international, scholarly, and interdisciplinary research on Japanese culture, and provide research support to Japan studies scholars around the world. In that spirit, this library's mission is to build a wide-ranging collection of bibliographical sources required for the study of Japan and to make those sources available for Japan studies scholars in Japan and overseas to use in their research.

The library also serves as the home library for the Department of Japanese Studies, School of Cultural and Social Studies, SOKENDAI (The Graduate University for Advanced Studies). The three-storied cylindrical library building was completed

The three-storied cylindrical library building was completed in 1990, and was put into service in 1991, with the subsequent addition of the Archives in 1995, Library Annex II in 2010, and Library Annex III in 2014. The library as a whole houses fixed shelving and electric-powered high-density mobile shelving that accommodate a total of about 600,000 volumes of books, as well as the rare book room, study rooms, group study rooms, and other facilities. Many materials, excluding some rare books and special materials, are available on the open-stack floor, so visitors can freely pick up and browse those books and materials.

Research Material Collection Principles

Nichibunken calls books on Japanese studies written in foreign languages and translated works "Gaisho (Japanese studies and related books in foreign languages)," and strives to build a comprehensive collection of such works. This collection, a prominent feature of our library, enjoys a high reputation within Japan and abroad. The scanned images of rare books and materials, in particular, are open to public use on databases.

Other examples of unique materials include:

- Picture scrolls and other forms of pictorial representation of strange phenomena and *yōkai* (ghosts, monsters and spirits), such as *Hyakki Yagyō Emaki* (Picture Scroll of One Hundred Demons Going Out at Night) and *Bakemono Konrei Emaki* (Picture Scroll of Monsters' Marriage)
- A collection of *shunga* (erotic ukiyo-e) and *ehon* (erotic ukiyo-e books), many of which were exhibited at the British Museum, including *Fūryū Enshoku Mane'emon* (Elegant Amorous Mane'emon)

データベース

日文研が収集した日本研究資料をはじめ、研究成果や 他機関所有の日本研究資料などをデータベース化し、イ ンターネットで提供しています。

https://db.nichibun.ac.jp/ja/



「日本関係欧文貴重書」データベース Rare Books and Maps on Japan in European Languages Database



怪異・妖怪画像データベース Painting of Strange Phenomena and Yōkai (Ghosts, Monsters, Spirits) Database

- The Sino-Japanese Collection, mainly comprising books that formerly belonged to the Sino-Japanese Historical Research Center, and sources and microfilmed materials about the Second Sino-Japanese War and other historical events, which were also housed in the same center
- A collection of maps published in Japan and Western countries, which formerly belonged to Unno Kazutaka
- Picture postcards and travel guides of Manchuria, the Korean Peninsula, Taiwan, etc. under Japanese occupation
- About 10,000 standard play records of *naniwa-bushi* (*rōkyoku*), donated by a collector
- Japanese show business magazines, such as *Myōjō*, *Heibon* and *Seventeen*, around 1969 to 1972, at the peak of "group sounds" bands' popularity
- DVDs of English-dubbed North American versions of Japanese animations

Usage of Library Materials

This library not only provides researchers and students who belong to Nichibunken with research support services but also, as an inter-university research institute, is open to use by external researchers and students inside and outside Japan, who wish to use materials in the library's collections. External users for the purposes of academic research, surveys, etc. are requested to apply in advance to browse materials housed in the library. All library catalogs and material lists are available on the internet, and can be searched from Japan and abroad via CiNii, NACSIS-CAT, OCLC WorldCat, etc. The library also offers interlibrary loan (ILL) services, whereby external users can request us, through other universities, overseas libraries, etc., to send photocopies of, or loan, materials owned by our library. Our library thus plays a role as an inter-university research institute, and fulfills the purpose of supporting Japanese studies in progress around the world.

Contact information

Library Services Unit Library Resources Section International Research Center for Japanese Studies Tel : 075-335-2066 Fax: 075-335-2093 e-mail: riyou@nichibun.ac.jp

Databases

Beginning with the Japanese studies materials that Nichibunken has collected, we create databases of research findings and Japanese studies materials in the collections of other institutions. These databases are available on the Internet.

https://db.nichibun.ac.jp/en/



浪曲 SP レコード デジタルアーカイブ Rōkyoku (Naniwabushi) Digital Archive Database



「国際日本研究」コンソーシアム

Consortium for Global Japanese Studies

除日本研究」コンソーシアムは、「国際日本研究」や「国際日本学」を掲げた大学の研究所や大学院課程のニーズをくみ上げつつ、連携を進めようとする我が国初の試みです。

「国際日本研究」に関わる共同研究会や国際研 究集会に、コンソーシアムとして参加することに よって、コンソーシアムを媒介としながら、国内 研究者コミュニティを海外研究者ネットワークと 結びつけることを目指します。

また、コンソーシアムにおいては、学術的共同 研究の推進、国際共同ワークショップの開催を通 じて、「国際日本研究」の学問的基盤を構築しな がら、若手研究者の育成にも努めます。研究成 果等はデータベース化し国内外へ発信します。



活動

2020年度は「国際日本研究」コンソーシアム事業の一環として以下のワークショップおよび会議を開催しました。

○ 国際新世代ワークショップ 「越境する日本語・日本文化─言語文化の多様性をもとめて」

 【期 日】2020年11月6日(金)~8日(日)
 【場 所】アルザス・欧州日本学研究所(CEEJA)、 オンライン
 【参加者】40名

ヨーロッパ日本研究学術交流会議―緊急会議 After/ With コロナの「国際日本研究」の展開とコンソーシアム の意義

【期 日】2020年12月11日(金)~13日(日)
 【場 所】国際日本文化研究センター、オンライン
 【基調講演/報告】五百籏頭 眞(兵庫県立大学理事長)
 関野 樹(日文研)

【パネリスト/ディスカッサント】

エドアルド・ジェルリーニ (ヴェネツィア大学)、



ヨーロッパ日本研究学術交流会議での五百籏頭眞氏による基調講演 Keynote Lecture by Dr. Іоківе Makoto at the Conference "Japanese Studies in Europe"

佐藤=ロスベアグ・ナナ(ロンドン大学 SOAS)、鋳物美佳(ストラスブール大学)、アンドレアス・ニーハウス(ゲント大学)、 マルクス・リュッターマン(日文研)、アラン・カミングス(ロンドン大学 SOAS)、豊沢信子(チェコ科学アカデミー)、 梅村裕子(ブダペスト大学[ELTE])、ビョーン=オーレ・カム(京都大学)、キリ・パラモア(アイルランド国立大学コーク校)、 白石恵理(日文研)、藤本憲正(日文研) 【参加者】172名

○ 国際シンポジウム

「日本研究の新展開: グローバル化時代の研究・教育を見据えて」 および Graduate Conference in Japanese Studies 2020

【期 日】2020年12月19日(土)~20日(日) 【場 所】大阪大学豊中キャンパス・大阪大学中之島センター、オンライン 【参加者】173名 The Consortium for Global Japanese Studies is Japan's first effort to meet the needs of university research institutes and graduate programs in international/global Japanese studies and encourage liaison and networking among them.

The Consortium aims, through participation in joint research meetings and international symposiums relating to international/global Japanese studies, to serve as an intermediary through which to link the domestic research community to international research networks.

In addition, by promoting joint research and holding international joint research workshops, the Consortium's activities will help to build the academic foundations for international/global Japanese studies as well as contribute to the training of young researchers. The results of the research projects will be made available in databases for access both in Japan and from overseas.



5th Hovember 7th 2020

Activities

Workshops and a conference were held as part of the Consortium for Global Japanese Studies in 2020.

International New Generation Workshop "Multiplicity and Diversity of Culture and Language: Japan in a Global Context"

[Date]	November 6–8, 2020				
[Venue]	Centre online	Européen	d'Études	Japonaises	d'Alsace/via
[Attendance]	40				

Japanese Studies in Europe: A Conference on Academic Exchange – Emergency Conference: The Evolvement of "Global Japanese Studies" after/with COVID-19 and the Significance of the Consortium

[Date]December 11–13, 2020[Venue]Nichibunken/via online

[Keynote lecture and report] IOKIBE Makoto (Chancellor, University of Hyogo) SEKINO Tatsuki (Nichibunken)

[Panelists and discussants]

Edoardo GERLINI (Università Ca' Foscari Venezia), SATO-ROSSBERG Nana (SOAS, University of London), IMONO Mika (University of Strasbourg), Andreas NIEHAUS (Ghent University), Markus RÜTTERMANN (Nichibunken), Alan CUMMINGS (SOAS, University of London), TOYOSAWA Nobuko (Czech Academy of Sciences), UMEMURA Yūko (University of Budapest [ELTE]), Björn-Ole KAMM (Kyoto University), Kiri PARAMORE (National University of Ireland, Cork), SHIRAISHI Eri (Nichibunken), FUJIMOTO Norimasa (Nichibunken) [Attendance] 172

International Symposium "Emerging International Approaches to Japanese Studies: Global Research, Global Education" and Graduate Conference in Japanese Studies 2020

[Date]December 19–20, 2020[Venue]Toyonaka Campus and Nakanoshima Center, Osaka University/via online[Attendance]173

《日本研究学術交流会

Consortium for Global Japanese Studies

「国際日本研究」コンソーシアムの出版物 Publications of Consortium for Global Japanese Studies



■『なぜ国際日本研究なのか』

松田利彦、磯前順一、榎本渉、前川志織、吉江弘和(編著) 晃洋書房、2018年

Naze kokusai Nihon kenkyū nanoka, eds. MATSUDA Toshihiko, Isomae Jun'ichi, Enomoto Wataru, Maekawa Shiori and Yoshie Hirokazu. Kōyō Shobō, 2018.



■『日本研究をひらく』 坪井秀人、白石恵理、小田龍哉(編) 晃洋書房、2019 年

Nihon kenkyū o hiraku (Opening the Doors to Japanese Studies), eds. TSUBOI Hideto, SHIRAISHI Eri and ODA Ryōsuke. Kōyō Shobō, 2019.



■『越境する歴史学と世界文学』

坪井秀人、瀧井一博、白石恵理、小田龍哉(編) 臨川書店、2020年

Ekkyō suru rekishigaku to sekai bungaku (History and World Literature across Boundaries), eds. TSUBOI Hideto, TAKII Kazuhiro, SHIRAISHI Eri and ODA Ryōsuke. Rinsen Shoten, 2020.



■『環太平洋から「日本研究」を考える』 「国際日本研究」コンソーシアム(編) 国際日本文化研究センター、2021 年 Kantaiheivā kara "Nihon kenkvū" o kanga

Kantaiheiyō kara "Nihon kenkyū" o kangaeru (Japanese Studies: Perspectives from the Pacific Rim), ed. Consortium for Global Japanese Studies. International Research Center for Japanese Studies, 2021.

*最近刊行した出版物を掲載しています。 全ての出版物の情報は、日文研のウェブサイトでご覧いただけます。

List of recent publications Information about all of the publications is available on the Nichibunken website.



日本研究 1989 年創刊 第62 集まで刊行

日本文化に関する研究の成果を日本語で掲載発表する ことにより、日本文化研究の発展に寄与することを目的 とする国際的な学術誌(年2回刊行)。 査読のうえ掲載。

Nihon kenkyū Nos.1, 1989 - 62, 2021

This biannual Japanese-language journal publishes interdisciplinary scholarship on Japanese culture that contributes to the advancement of research. Manuscripts received are to be refereed before publication.



Japan Review 1990 年創刊 第35号まで刊行 研究論文、研究ノート、書評のほか、日本関連の貴重 な原稿の翻訳等を収録する英文学術誌(年に1回刊行)。 査読のうえ掲載。

Japan Review Nos. 1, 1990 - 35, 2021

Japan Review is published annually. It is a refereed interdisciplinary journal that carries manuscripts, research notes, review articles, as well as annotated translations of important texts relating to Japan, that are of the highest academic quality.

日文研叢書

日文研の専任教員、客員教員、共同研究員等が、 個人研究並びに共同研究成果をオリジナルな 研究論文、貴重資料集成等のかたちで発表す るシリーズ。

荣元『租借地大連における日本語新聞の事業活動----満洲日日新 聞を中心に』晃洋書房、2021年2月(日文研叢書59) 西田彰一『躍動する「国体」――筧克彦の思想と活動』ミネルヴァ 書房、2020年2月(日文研叢書58)



entiment.

nd the Arts

Nichibunken Japanese Studies Series

The series contains works such as personal research reports and results from team research, as well as monographs on collections of valuable documents. The authors are among the faculty and visiting faculty at Nichibunken.

- Rong Yuan, Soshakuchi Dairen ni okeru Nihongo shinbun no jigyō katsudō: Manshū nichinichi shinbun o chūshin ni. Kōyō Shobō, February 2021
- NISHIDA Shōichi, Yakudō suru "kokutai": Kakei Katsuhiko no shisō to katsudō. Minerva Shobō, February 2020.

Nichibunken Monograph Series

This series comprises scholarly books in English

representing the high quality of research carried

out by Nichibunken faculty. Several volumes have

been co-published with publishing houses in the

Nichibunken Monograph Series

日文研における研究活動の成果で、既刊の著 作の改訂または書き下ろし学術論文からなる 英文モノグラフシリーズ。執筆者は、日文研 の教員等。



SUEKI Fumihiko, Philosophy Live: A Perspective from Japan, Research Center for Japanese Studies, 2018.

U.S. and Europe.

translated by Lynne E. RIGGS and TAKECHI Manabu. International

普及活

Publications

共同研究報告書

日文研が主催した共同研究会で 発表・討議された内容を収録した 報告書(商業出版)。執筆者は、 研究発表者、代表者等。

国際シンポジウム報告書

海外シンポジウム報告書

際シンポジウムにおいて発表・討議された内容

を収録した報告書。執筆者は、シンポジウム

荒木浩編『古典の未来学——Projecting Classicism』文学通信、 2020年10月

瀧井一博編『「明治」という遺産――近代日本をめぐる比較 文明史』 ミネルヴァ書房、 2020 年 10 月

真鍋昌賢編 『浪花節の生成と展開――語り芸の動態史にむけ て』 せりか書房、 2020 年 9 月

佐野真由子編 『万博学――万国博覧会という、 世界を把握す る方法』思文閣出版、2020年8月

井上章一編『世界の中の日本研究――批判的提言を求めて』

パトリシア・フィスター監修『Reevaluating Translation as a

Driving Force of Scholarship』(国際シンポジウム 52) 2019

(創立 30 周年記念国際シンポジウム、国際シンポジウム 53)

ARAKI Hiroshi, ed., Koten no miraigaku: Projecting Classicism. Bungaku Report, October 2020. TAKII Kazuhiro, ed., "Meiji" to iu isan: Kindai Nihon o meguru hikaku bunmeishi. Minerva Shobō, October 2020.

MANABE Masayoshi, ed., Naniwabushi no seisei to tenkai: Katarigei no dōtaishi ni mukete. Serika Shobō, September 2020.

SANO Mayuko, ed., Banpakugaku: Bankoku hakurankai to iu sekai o haaku suru houhou. Shibunkaku Shuppan, August 2020.

International Symposium Proceedings **Overseas Symposium Proceedings**

from other institutions.

These proceedings include both the presentations delivered and discussions carried out during the International Symposiums organized by Nichibunken in Japan and overseas.

Team Research Reports

These publications record the research findings of Nichibunken Team Research

Projects. Team Research Projects are

conducted by Nichibunken faculty

members in conjunction with visiting faculty and associated researchers

- INOUE Shōichi, ed., Sekai no naka no Nihon kenkyū: Hihanteki teigen o motomete (Commemorative International Symposium for the Thirtieth Anniversary of Nichibunken), International Symposium 53. March 2021
- Patricia FISTER, editorial supervision, Reevaluating Translation as a Driving Force of Scholarship, International Symposium 52. February 2019.

世界の日本研究

参加者。

2021年3月

年2月

1990年創刊。海外の日本研究の動 向に関する学術的報告書。 オンライン出版。

Japanese Studies around the World

This series contains information on Japanese Studies research being conducted outside of Japan. The first volume came out in 1990. Open Access only.

日文研所蔵図書目録

『日本語図書所蔵目録:1993年12月現在』1994年 『外国語図書所蔵目録』1994年 『国際日本文化研究センター所蔵日本関係欧文図書目録 —1900年以前刊行分』1998年、1999年、2018年 『広重文庫目録』2001年 『宗田文庫目録 書籍篇』2001年 『宗田文庫目録 図版篇』2002年 『廣重徹旧蔵図書目録』2002年 『野間文庫目録』2005年 『高橋虔旧蔵図書目録』2005年 『間文庫目録』2006年



Catalogues of Nichibunken Library Holdings

Catalogue of the Japanese Language Books (as of December 1993). 1994. Catalogue of the Foreign Language Books. 1994.

Catalogue of Pre-1900 Printed Books on Japan in European Languages in the Library of the International Research Center for Japanese Studies. 1998, 1999, 2018.

Hiroshige Collection Catalogue. 2001.

Soda Collection Catalogue: Books. 2001.

Soda Collection Catalogue: Pictorial and Miscellaneous Materials. 2002. Catalogue of Books Formerly in the Collection of

Hiroshige Tetsu. 2002.

Noma Collection Catalogue. 2005. Catalogue of Books Formerly in the Collection of Takahashi Masashi. 2005.

Hazama Collection Catalogue. 2006.

The Japan-China Library Collection Catalogue. 2011. Catalogue of the Unno Collection. 2013.

Catalogue of the Makio Okabe Collection. 2015.



『日中文庫目録』 2011年

『海野文庫目録』2013年

『岡部牧夫文庫目録』2015年





Publications

広報誌

日文研 第65号まで刊行

年1回発行する和文広報誌で、1988年に創刊。 専任教員、外国人研究員等のエッセイ、研究 活動、研究協力活動の報告、共同研究会の記 録等を収録。

NICHIBUNKEN NEWSLETTER 第98号まで刊行 年2回発行する和英併記の広報誌として1988 年に創刊。2020年からはWeb版に生まれ変 わり、研究活動報告や教員によるメッセージ のほか、成果刊行物、外国人研究員の着任等、 日文研の最新情報を掲載する。

https://newsletter.nichibun.ac.jp

その他の出版物

- 『海外日本像集成』(第1冊~第5冊)
 国際日本文化研究センター、2007年
 ~ 2014年
- 『異邦人のまなざし』(第1輯~第10輯) 国際日本文化研究センター、2007年 ~ 2014年
- 『国際日本文化研究センター 25年史 資料編』
- 国際日本文化研究センター、2012年 『新・日本学誕生――国際日本文化
- 研究センターの 25 年』
- 角川学芸出版、2012年 『日文研が若かったころ
- ——創立30周年記念写真集』
- 国際日本文化研究センター、2017年 『異邦から/へのまなざし ――見られる日本・見る日本』 思文閣出版、2017年
- 『梅原猛先生追悼集――天翔ける心』 国際日本文化研究センター、2020年



日文研

原日本文化研究センタ



Public Relations Publications

Nichibunken Nos.1, 1988 - 65, 2020

Nichibunken has been the Center's Japaneselanguage public relations periodical since 1988. Published once annually, it contains essays, reports of research activities and research cooperation, updates on team research projects, and other news and information from faculty and visiting faculty members.

NICHIBUNKEN NEWSLETTER Nos.1, 1988-98, 2020 The *NICHIBUNKEN NEWSLETTER*, a semiannual bulletin in Japanese and English, was launched in 1988. After moving to an online platform in 2020, the Newsletter continues to provide the latest information from Nichibunken, including reports on research projects, messages from faculty members, publications, and notices of new visiting research scholar appointments.

https://newsletter.nichibun.ac.jp/en/

Other Publications

- Images of Japan in Non-Japanese Sources, vols. 1–5. International Research Center for Japanese Studies, 2007–2014.
- "Japan as Seen from Abroad" Series, vols. 1–10. 2007–2014.
- Kokusai Nihon Bunka Kenkyū Sentā 25-nen shi: Shiryōhen. International Research Center for Japanese Studies, 2012.
- Shin Nihongaku tanjō: Kokusai Nihon Bunka Kenkyū Sentā no 25-nen. Kadokawa Gakugei Shuppan, 2012.
- Nichibunken ga wakakatta koro: Sōritsu 30 shūnen kinen shashinshū. International Research Center for Japanese Studies, 2017.
- Ihō kara/e no manazashi: Mirareru Nihon miru Nihon. Shibunkaku Shuppan, 2017.
- The Spirit that Soars: A Commemorative Collection for Professor Umehara Takeshi. International Research Center for Japanese Studies, 2020.

日文研オープンアクセス

日文研が発行した出版物に掲載された研究成果及び出版社や学会等が発行した学術雑誌 に掲載された教職員等の研究成果を「日文研オープンアクセス」で蓄積し、公開しています。

https://nichibun.repo.nii.ac.jp/

Nichibunken Open Access

Books and articles by faculty and related persons at Nichibunken published by Nichibunken, commercial presses, academic societies, and other entities are collected at "Nichibunken Open Access" and made available for public access.

https://nichibun.repo.nii.ac.jp/



社会貢献

Public Programs and Lectures

文研の研究活動・研究協力活動を広く一般の方々に知っていただき、「社会に開かれた研究機関」であるよう努めていま す。さらに、活動によって得られた成果を広く社会へ還元するために、以下の普及活動を行っています。

学術講演会

日文研の講堂において、研究活動の発表と日本研究の普 及を目的に、教員による講演会を開催しています。

2020年度実施

第68回	細川周平先生 退任記念講演会(オンライン講演会)
【開催日】	2021年2月16日(火)
【講演者】	細川 周平(日文研名誉教授)
	「チンドンの因縁」
【参加者】	350名(YouTube プレミア公開 最大同時視聴者数)



特別講演会

【開催日】	2020年10月30日(金)
【場所】	日文研講堂、日文研の公式 YouTube チャンネルでのラ
	ブ配信
【講演者】	小松 和彦(日文研前所長・日文研名誉教授)
	「私の学問人生と日文研」
【参加者】	115 名(日文研講堂)
	483 名(YouTube ライブ配信 最大同時視聴者数)



日文研―京都アカデミック ブリッジ

2020年度より、京都新聞社と連携し、研究の蓄積と最新 成果を市民の皆さまに発信することを目的として、京都市 中心部の会場で継続的に「日文研 – 京都アカデミック ブ リッジ」を開催しています。

2020年	F度実施 参加者総数:189名
第1回	愛と芸術の都を語ろう
【開催日】	2020年10月13日(火)
【場所】	京都新聞文化ホール
【登壇者】	井上 章一(日文研 所長)
	ウスビ・サコ(京都精華大学 学長)
	赤松 玉女(京都市立芸術大学 理事長/学長)
【参加者】	139 名
第2回	京と江戸美の文化学
【開催日】	2021年3月28日(日)
【場所】	京都市京セラ美術館
【登壇者】	タイモン・スクリーチ(ロンドン大学 SOAS 教授/東京
	外国語大学 客員教授)
	松平 莉奈(画家)
	石上 阿希(日文研 特任助教)

【参加者】 50名



第2回 日文研一京都アカデミック ブリッジ The 2nd Nichibunken-Kyoto Academic Bridge

一般公開

毎年秋には、図書館やセミナー室などの施設を公開して います。講堂においては日文研教員による講演会を催し、 展示コーナーでは研究資料のデータベースの紹介や、日文 研所蔵の貴重図書・写真等の展示を行っています。

2020年度はユーチューブでの動画公開を中心に、オンラ インでの一般公開を開催しました。

- 【公開曰】 2020 年 11 月 13 日 (金) (特設ウェブサイト公開) 2020 年 11 月 21 日 (土) (YouTube プレミア公開)
- 【テーマ】 経験と記録:世界はいかに疫病と対峙してきたか

出前授業

日文研の地域連携活動の一つとして、小学生にも日文研 の研究活動の一端に触れてもらうため、毎年、近隣の京都市 立桂坂小学校の5、6年生に対し出前授業を実施しています。

Public Programs and Lectures

I n order to publicize Nichibunken's research activities and research cooperation, and to disseminate information about our findings and stimulate broad public discussion, Nichibunken offers the following programs:

Public Lecture

Held in Nichibunken's auditorium. Nichibunken's faculty give lectures on their research activities with the objective of promoting Japanese studies.

2020

The 68th: Farewell Lecture by Professor HOSOKAWA Shūhei (Online lecture)

Date	February 16, 2021
Program	"Chindon-ya and I"
	HOSOKAWA Shūhei (Professor Emeritus, Nichibunken)
Attendance	350 (Peak concurrent viewers on YouTube Premieres)

Special Public Lecture

 Farewell Lecture by Professor KOMATSU Kazuhiko

 Date
 October 30, 2020

 Place
 Auditorium, Nichibunken

 Program
 "My academic life and Nichibunken"

 KOMATSU Kazuhiko (Former Director and Professor Emeritus, Nichibunken)

 Attendance
 115 (Auditorium), 483 (Peak concurrent viewers on You-Tube Live)

Nichibunken-Kyoto Academic Bridge

Since the academic year 2020, Nichibunken has been holding a series of events styled "Nichibunken-Kyoto Academic Bridge" in cooperation with Kyoto Shinbun at venues in central Kyoto. The events aim to disseminate our latest research outcomes and results to the general public.

2020 Total Attendance: 189

The 1st: Let's talk about the city of "Love & Art".

Date	October 13, 2020
Place	Kyoto Shimbun Culture Hall
Speakers	INOUE Shōichi (Director-General, Nichibunken)
	Oussouby SACKO (President, Kyoto Seika University)
	AKAMATSU Tamame (Director/President, Kyoto City Uni-
	versity of Arts)
Attendance	139

The 2nd: Kyoto and Edo: Cultural Studies of Aesthetics

Date	March 28, 2021
Place	Kyoto City KYOCERA Museum of Art
Speakers	Timon SCREECH (Professor, SOAS, University of London/
	Visiting Professor, Tokyo University of Foreign Studies)
	MATSUDAIRA Rina (Painter)
	ISHIGAMI Aki (Specially Appointed Assistant Professor,
	Nichibunken)
Attendance	50

Nichibunken Open Day

In autumn each year, the library, seminar rooms, and other facilities are opened to the general public, and lectures by Nichibunken's faculty are held in the auditorium. Rare books and photographs from Nichibunken's collection are also put on display, and databases are introduced to the public.

In the academic year of 2020, Nichibunken held its Open Day online; the event was streamed on YouTube, too.

To be opened	November 13, 2020 (webpage)
	November 21, 2020 (YouTube Premieres)

Theme Experience and its Evidence: How has the World Confronted Pandemics?



一般公開 Nichibunken Open Day

Scholar-in-School Talks

As part of its activities reaching out to the local community, Nichibunken scholars occasionally give talks for the fifth and sixth graders at nearby Kyoto Katsurazaka Elementary School to give them a glimpse of the research going on at Nichibunken.



出前授業の様子 (京都市立桂坂小学校にて) Scholar-in-School talk at Kyoto Katsurazaka Elementary School.

International Research Center for Japanese Studies 47



大学院教育

Graduate Education

(総合研究大学院大学による教育)

日文研には、総合研究大学院大学(総研大)文化科学 研究科 国際日本研究専攻が設置されています。

総研大とは、学部を持たずに大学院(博士後期課程)だ けを置く国立大学として、1988年10月に開学したわが国 最初の大学院大学です。自然科学、人文社会科学諸分野 にわたる18の大学共同利用機関等を基盤機関として構成 されており、それぞれの機関のもとで高度で専門的な大学 院教育を行い、学術研究の新しい流れに先導的に対応でき る、幅広い視野を持った国際的で独創性豊かな研究者の養 成を目指しています。

国際日本研究専攻の概要

人文科学・社会科学・自然科学にわたる国際的・学際的 な日本研究 (Japanese Studies) をすすめるために、「教育・ 研究指導分野」としては、本専攻の特色である全教員の指 導による、単一の「国際日本研究」を設けています。

共通必修科目としては、「日本研究基礎論」「学際研究 論」「論文作成指導」を置き、国際的な立場から「日本研究」 の理論的・方法論的な指導を行っています。これらの研究 と研究指導を推進することにより、創造的で高度な専門的 視野と、幅広い学際性、複数の専攻を横断しうる総合性を 備えた研究者の育成を目指しています。

国別国際日本研究専攻在学生 (2021年5月1日現在)

	日本	中国	合計
1 年次	1	1	2
2年次	2	1	3
3年次	8	7	15
合 計	11	9	20

2020年度博士学位取得者の論文題目一覧

氏名	タイトル
大石 真澄	映像内要素の構成・配列とその理解実践から見た 1970~80年代日本のテレビCM
田村 美由紀	近現代日本文学におけるディスアビリティと ジェンダー 一身体・性・書くこと―
宋 琦	江戸時代中後期における神儒仏三教思想 ――形態と構造の分析を中心に――
篠崎 敦史	平安時代の国際関係と外交の研究 一古代から中世移行期における東アジアとの交 流の歴史的意義一

国際日本研究専攻修了者の進路

九州大学·秋田大学·東京工業大学·京都大学·奈良女子大学· 広島大学・高知女子大学・宮崎公立大学・ものつくり大学・ 大妻女子大学・中部大学・愛知淑徳大学・国際日本文化研 究センター 等

お問い合わせ

国際日本文化研究センター研究協力課 研究支援係 (大学院担当) 電話: (075) 335-2052 Fax : (075) 335-2092 E-mail : senkou@nichibun.ac.jp

日文研による教育

特別共同利用研究員

大学共同利用機関は、それぞれの機関が目的とする研究 等を行うほか、国公私立大学の要請に応じ大学院における 教育研究に協力しております。

日文研では、大学院学生のうち日本文化及びこれに関連 する分野の専攻者を「特別共同利用研究員」として受入れ、 必要な研究指導を行います。

メリット

- 1. 研究指導が受けられます
- 2. 豊富な資料を利用できます
- 3. 多様な研究会に参加できます
- 4. 総合研究大学院大学の授業を聴講できます

過去5年間の受け入れ状況

	2016年度	2017年度	2018年度	2019年度	2020年度
人数	5	6	7	10	5





学位記授与式 Graduate school commencement Graduate Student class. ceremony.



総研大文化フォーラム SOKENDAI Cultural Forum

授業風景



研究活動

Education at SOKENDAI

Nichibunken is the institutional home of the Department of Japanese Studies in the School of Cultural and Social Studies at the Graduate University for Advanced Studies, SOKENDAI.

SOKENDAI is a national university founded in 1988 as Japan's first institution of higher learning devoted exclusively to graduate education. The university is a consortium institution with 18 inter-university research institutes serving as parent institutions for its departments in the natural sciences, humanities, and social sciences. Each of the parent institutions offers the finest in graduate education. The university aims to nurture creative scholars with wide-ranging vision and international awareness who will take the lead in the latest trends in research.

Department of Japanese Studies: Overview

The Department of Japanese Studies is organized as a single administrative unit in order to facilitate the international and interdisciplinary pursuit of Japanese studies encompassing the humanities, social sciences, as well as natural sciences. A special feature of our graduate study program is that all the faculty participate in teaching and research guidance.

The department requires graduate students to take three courses—"Theory and Methodology in Japanese Studies," "Interdisciplinary Research," and "Dissertation Writing Guidance"—which set forth the theoretical and methodological basis for conducting Japanese studies in global perspective. Through these courses and directed research, we hope to foster researchers with creative and highly specialized perspectives who are equipped to undertake comprehensive approaches of a broad interdisciplinary nature crossing the lines of multiple fields of study.

Number of Students in the Department of Japanese Studies, by Nationality (As of May 1, 2021)

	Japan	China	Total
1st yr.	1	1	2
2nd yr.	2	1	3
3rd yr.	8	7	15
Total	11	9	20

Doctoral Degree Recipients for the Academic Year 2020

Name	Title
Ōısнı Masumi	Japanese TV Commercials in the 1970s and 1980s: A Perspective Based on the Structure and Ordering of Image Components
Tamura Miyuki	Disability and Gender in Modern Japanese Literature: Body, Sex, Writing
Song Qi	Shinto, Confucianism and Buddhism or "Three Teachings Thought" in the Late Edo Period: An Analysis of Form and Structure
Shinosaki Atsushi	Research on International Relations and Diplomacy in Heian Japan: The Historical Significance of Intercourse with East Asia from Ancient Times to the Medieval Transition

Department of Japanese Studies Graduates Places of Employment

- Aichi Shukutoku University
- Akita University
- Chubu University
- Institute of Technologists
- Hiroshima University
- Kochi Women's University
- Kyoto UniversityKyushu University
- Miyazaki Municipal University
- Nara Women's University
- Otsuma Women's University
- Tokyo Institute of Technology
- International Research Center for Japanese Studies and other organizations

Contact information

Research Support Unit Research Cooperation Section International Research Center for Japanese Studies Tel : 075-335-2052 Fax : 075-335-2092 E-mail : senkou@nichibun.ac.jp

Education at Nichibunken

Special Inter-Institutional Research Fellows

Inter-University Research Institute faculty cooperate in education and research at the graduate level in response to requests by national, public, and private universities, in addition to the individual research they conduct.

Nichibunken accepts graduate students who are majoring in fields related to Japanese studies as "special inter-institutional research fellows."

Merits

- 1. Receive guidance in your research.
- 2. Have access to plentiful research materials.
- 3. Participate in a wide variety of research seminars and other events.
- 4. Audit classes at the Graduate University for Advanced Studies, SOKENDAI.

Number of Students accepted 2016–2020

	2016	2017	2018	2019	2020
No. of students	5	6	7	10	5

大学共同利用機関法人 人間文化研究機構

Inter-University Research Institute Corporation, National Institutes for the Humanities (NIHU)

 犬学共同利用機関法人 人間文化研究機構(略称:人文機構)は、4つの 犬学共同利用機関法人のうちの1つであり、人間文化研究にかかわる6 つの大学共同利用機関で構成されています。それぞれの機関は、人間文化研究 の各分野におけるわが国の中核的研究拠点、国際的研究拠点として基盤的研究 を深める一方、学問的伝統の枠を超えて相補的に結びつき、国内外の研究機関 とも連携して、現代社会における諸課題の解明と解決に挑戦しています。真に 豊かな人間生活の実現に向け、人間文化の研究を推進し、新たな価値の創造を 目指します。

4つの大学共同利用機関法人

人間文化研究機構 NIHU	高エネルギー 加速器研究機構 KEK
自然科学研究機構 NINS	情報・システム 研究機構 ROIS

人文機構本部と6つの大学共同利用機関の所在地

研究推進・情報発信事業

人文機構は、平成28年度に総合人間文化研究推進セン ターと総合情報発信センターを設置しました。

2つのセンターでは、6つの機関をハブとした研究ネットワークを構築して国際共同研究を推進するとともに、国 内外への積極的な発信や次代を担う若手研究者の育成に 取り組みます。

総合人間文化研究推進センター

6つの機関と国内外の大学等研究機関や地域社会と の連携・協力を促進し、人間文化の新たな価値体系の 創出に向けて、現代的諸課題の解明に資する組織的共 同研究「基幹研究プロジェクト」を推進しています。

総合人間文化研究推進センターが推進する基幹研究プロジェクト

機関拠点型	総合資料学の創成と日本歴史文化に関する研究資源の共同利用 基盤構築
	日本語の歴史的典籍の国際共同研究ネットワークの構築
	多様な言語資源に基づく総合的日本語研究の開拓
	大衆文化の通時的・国際的研究による新しい日本像の創出
	アジアの多様な自然・文化複合に基づく未来可能社会の創発
	人類の文化資源に関するフォーラム型情報ミュージアムの構築
	日本列島における地域社会変貌・災害からの地域文化の再構築
領域	アジアにおける「エコヘルス」研究の新展開
ミ収・	異分野融合による「総合書物学」の構築
ネットワーク型	地域研究推進事業:北東アジア、現代中東、南アジア
	日本関連在外資料調査研究・活用事業: ヨーロッパにおける19世紀日本関連在外資料調査研究・活用 パチカン図書館所蔵マリオ・マレガ収集文書調査研究・保存・活用 北米における日本関連在外資料調査研究・活用 プロジェクト間連携による研究成果活用



総合情報発信センター

人間文化にかかわる総合的学術研究資源をデジタル 化することで、広く国内外の大学や研究者への活用を 促進するとともに、社会との双方向的な連携を強化す ることで、研究成果の社会還元を推進しています。

総合情報発信センターの情報・発信事業

研究資源高度連携事業
nihuINT https://int.nihu.jp
人文機構内外の情報資源を統合検索する、人間文化研究データベース
情報発信事業
リポジトリ https://www.nihu.jp/ja/publication/database#repo
国際的に研究成果を発信するため各機関でリポジトリを公開
研究者データベース https://nrd.nihu.jp
人文機構所属の研究者情報を一元的に公開するデータベース運用
国際リンク集 https://guides2.nihu.jp/
日本文化研究情報への総合的アクセスを支援するためのリンク
集を構築し運用
NIHU Magazine https://www.nihu.jp/ja/publication/nihu magazine
人文機構の最新の研究活動、成果を海外に発信するウェブマガジン
人文機構シンポジウム https://www.nihu.jp/ja/event/symposium
人文機構に蓄積された人間文化にかかわる総合的研究資料や成果
を広く社会に伝えるためのシンポジウムを開催
社会連携事業 https://www.nihu.jp/ja/event
産業界や外部機関と連携し、研究成果の社会還元を推進
・味の素食の文化センターと共催でシンポジウムを収録、配信
「食のサステナビリティ~未来につなぐ食のあり方を考える~
・大手町アカデミアと連携し、特別講座を開催
・人文知応援フォーラムとの共催事業として、人文知の普及・推進
のために大会を開催

https://www.nihu.jp/en

Inter-University Research Institute Corporation, National Institutes for the Humanities (NIHU)

NIHU carries out research on the human sciences and aims to create new value systems that will genuinely enrich our lives.

NIHU is one of the four inter-university research institute corporations in Japan. It consists of six inter-university research institutes that specialize in humanities research. Each of the institutes is deeply involved in foundational research in their field as both a domestic and international research center. The six institutes interact in a complementary fashion and carry out research that transcends the frameworks of traditional disciplines. They also cooperate with other research organizations domestically and internationally in their attempt to identify and solve modern day issues.

Research and Communications

In 2016, two new centers, the Center for Transdisciplinary Innovation (CTI) and the Center for Information and Public Relations (CIP) were established to improve governance at NIHU.

The two Centers promote international collaborative research by building a research network around the six institutes. At the same time, the Centers communicate their research globally and are committed to developing next generation scholars.

Center for Transdisciplinary Innovation (CTI)

CTI strengthens mutual cooperation between the six institutes and leads NIHU's Transdisciplinary Projects that collaborate with universities and research institutions in Japan and overseas.

NIHU Transdisciplinary Projects

Institute-based Projects

 REKIHAKU: Constructing Integrated Studies of Cultural and Research Resources, and Renovating Sharing Infrastructures of Research Resources in Japanese History and Cultures

 NIJL:
 Project to Build an International Collaborative Research Network for Pre-modern Japanese Texts

 NINJAL:
 A New Integration of Japanese Language Studies based on Diverse Language Resources

 NICHIBUNKEN:
 Historical and International Research into Popular Culture to Pursue New Images of Japan

 RIHN:
 Transformation towards Sustainable Futures in Complex Human-Nature Systems in Asia

MINPAKU: Info-Forum Museum for Cultural Resources of the World

Multidisciplinary Collaborative Projects

Change of Local Communities and Reconstruction of Community Cultures after Disasters in Japanese Archipelago

Rethinking Eco-health in Asia Development of a Field of Comprehensive Bibliographical Studies from an Interdisciplinary Perspective

Network-based Projects

NIHU Area Studies

Northeast Asia Modern Middle East South Asia

- Japan-related Documents and Artifacts Held Overseas: NIHU International Collaborative Research and Utilization
- Insights into Japan-related Overseas Artifacts and Documents from 19th-century Europe, Research and Use: Developing the Foundation for International Collaboration in Transmitting Japanese Culture

Research, Conservation and Utilization of the Marega Collection Preserved in the Vatican Library $% \mathcal{L}^{(1)}$

A Survey, Study and Use of the Japan-related Documents and Artifacts in North America: Socio-historical Approach to 'Modern Overseas Material Informatics'

Coordination between Projects to Make Effective Use of Research Results

Four inter-university research institute corporations, and six inter-university research institutes in humanities.



Center for Information and Public Relations (CIP)

CIP consolidates data related to human cultures by gathering information and research results from researchers affiliated with NIHU, and important documents and materials from the archives of the six institutes. The materials are made available to the public.

nihuINT https://int.nihu.jp/?lang=en&

Comprehensive search engine for databases operated by the six NIHU institutes as well as other organizations.

Research Resource Databases and Publications

NIHU Repository Cloud-based NIHU repository giving users comprehensive access to research papers from the six NIHU institutes.

Researcher's Profile http://nrd.nihu.jp/search?m=home&l=en Comprehensive database containing information on researchers throughout NIHU.

- Portal site for Japanese Studies https://guides2.nihu.jp/
 - English Resource Guide for Japanese Studies and Humanities in Japan.
- NIHU Magazine https://www.nihu.jp/en/publication/nihu_magazine A bilingual (Japanese and English-language) publication that covers topics such as the latest research trends, results and activities at NIHU.

NIHU Symposiums

NIHU organizes symposiums for the general public in order to share the comprehensive human culture related research resources and results it has accumulated.

Industry-Academia Collaborations

NIHU collaborates with industry and other partners to give back its fruits of research to society.

Joint symposium with Ajinomoto Foundation for Dietary Culture - "Food sustainability: Exploring the nature of diet geared to the future" (recorded) Joint lecture with Otemachi Academia

Joint symposium with the Japan Forum for the Cultivation of Insight from the Humanities

資料編

Reference Section

A History

昭和60年 1985	「国際日本文化研究センター (仮称)に関する懇談会」を文部省に、同調査会議を国立民族学博物館に設置(4月) April—An ad hoc committee on the International Research Center for Japanese Studies was established by the Ministry of Education, Science and Culture, and an investigative committee on the same topic was established by the National Museum of Ethnology.
昭和61年	調査会議より同センターの構想に関する最終報告(3月31日)
1986	March 31—The investigative committee presented its final report on plans for the Center.
	創設準備室(梅原猛室長)設置(4月5日)
	April 5—The Preparatory Office for the Establishment of the International Research Center for Japanese Studies was established with Umehara Takeshi as Director.
昭和62年 1987	国際日本文化研究センターを大学共同利用機関として京都市に創設(5月21日) May 21—The International Research Center for Japanese Studies was established in Kyoto as an Inter-University Research Institute of the Ministry of Education, Science, Sports and Culture.
	初代所長に梅原猛準備室長就任、管理部、研究部を設置 Umehara Takeshi was inaugurated as the first Director-General. The Center's Administration Office and Research Division were established.
昭和63年 1988	情報管理施設を設置 The Information Management and Library Resources was established.
平成 2 年 1990	南研究棟、研究交流棟完成、御陵大枝山町の現在地に移転(7月27日) July 27—The South Research Wing and the Research Exchange Wing were completed, and the Center moved to its current site in Goryo Ocyama-cho. 情報・管理棟、国際交流棟、図書館完成、開所式を挙行(12月10日)
	December 10—The Information and Administration Wing, International Exchange Wing and the Library were completed, and an opening ceremony was held.
平成 3 年 1991	北研究棟完成(10 月) October—The North Research Wing was completed.
平成 4 年 1992	総合研究大学院大学文化科学研究科の国際日本研究専攻を設置(4月10日) April 10—Department of Japanese Studies, School of Cultural and Social Studies, Graduate University for Advanced Studies was established.
平成 6 年 1994	講堂、福利施設棟、日文研ハウス(世帯用)、図書資料館完成 The Auditorium, Services Wing, Nichibunken House (family-occupancy apartments), and Library Annex I were completed.
平成 9 年 1997	創立 10 周年記念式典を挙行(5月24日) May 24—The Center held its Tenth Anniversary Ceremony.
平成10年 1998	海外研究交流室を設置(4月9日) April 9—The Office of International Research Exchange was established.
平成11年 1999	日文研ハウス(単身用)完成(3月25日) March 25—Nichibunken House's single-occupancy apartments were completed. 文化資料研究企画室を設置(4月1日) April 1—The Office for Virtual Resources was established.
平成16年 2004	法人化に伴い、大学共同利用機関法人 人間文化研究機構 国際日本文化研究センターとなる The form of establishment of the International Research Center for Japanese Studies was changed and the Center became a member institution of the National Institutes for the Humanities.
平成19年 2007	創立 20 周年記念式典を挙行(5月21日) May 21—The Center held its Twentieth Anniversary Ceremony.
平成22年 2010	第二図書資料館完成(6月) June—Library Annex Ⅱ was completed.
平成24年 2012	『国際日本文化研究センター 25 年史—資料編—』発行 (3月) March—Publication of Kokusai Nihon Bunka Kenkyū Sentā 25-nenshi: Shiryōhen [The 25 Year History of the International Research Center for Japanese Studies: Reference]. 創立 25 周年を祝う会を開催 (5月23日) May 23—Party to celebrate the Twenty-fifth Anniversary of Nichibunken. 『新・日本学誕生 国際日本文化研究センターの 25 年』発行 (10月30日) October 30—Publication of Shin Nihongaku tanjō: Kokusai Nihon Bunka Kenkyū Sentā no 25-nen [The Birth of the New Japanese Studies: The International Research Center for Japanese Studies' First 25 Years].
平成26年 2014	第三図書資料館完成(7月) July—Library Annex III was completed.
平成28年 2016	インスティテューショナル・リサーチ室を設置(4月1日) April 1—The Office of Institutional Research was established.
平成29年	文化資料研究企画室を廃止(3月31日) Mark 21 The Office for Vietnel Beautrana algorithm
2017	March 31—The Office for Virtual Resources was closed. 総合情報発信室を設置(4月1日)
	April 1—The Office of Digital Resources, Publications, and Public Information was established.
	創立 30 周年記念式典を挙行(5月17日)
	May 17—Thirtieth Anniversary Ceremony was held.

52 International Research Center for Japanese Studies

資料編 Reference Section





役職職員

所 長	井上	章一
副所長	瀧井	一博
同	松田	利彦
研究調整主幹(機能強化)	山田	奨治
同 (評価·総合情報発信)	牛村	圭
同 (研究·国際)	安井眞	京奈美
情報管理施設長	関野	樹
管理部長	木内	匡大

研究部

日本文化を国際的・学際的・総合的 に研究するための研究者により構成さ れており、世界の日本研究者に対する 研究協力も行っています。

海外研究交流室

日文研と海外の関係機関との研究交 流のために設置されており、海外研究 交流事業の推進、ネットワークの形成・ 強化、研究者コミュニティの動向把握、 それに関する研究支援及びその他海外 研究交流機能に関する業務を行います。

総合情報発信室

資料電子化、出版編集及び広報の各 機能を統括し、総合的な情報発信の推 進に関し、企画・立案及び調査研究を 行っています。

インスティテューショナル・リサーチ室

日文研における研究、教育等に関す る活動についての情報を収集・分析し、 組織運営の改善にかかる企画・立案及 び意思決定の支援を行っています。

情報管理施設

日本文化に関する資料を整理・保管し て、研究者たちの利用に供するとともに、 これらに関する情報管理システムについて 開発研究を行っています。ここには、事 務系、技術系の職員が配置されています。

管理部

総務・財務・研究協力に携わる職員 で構成されています。

運営会議

日文研の研究・教育計画、事業計画そ の他の管理運営に関する重要事項を審議 します。日文研以外の学識経験者及び日 文研内の教員で構成されています。

●外部委員

落合恵美子 京都大学大学院文学研究科教授 金水 敏 大阪大学大学院文学研究科教授 ベティーナ・グラムリヒ=オカ 上智大学国際教養学部教授 佐藤 弘夫 東北大学大学院文学研究科教授 高木 博志 京都大学人文科学研究所教授 竹宮 惠子 京都精華大学名誉教授

本郷 恵子 東京大学史料編纂所教授 御厨 貴 東京大学名誉教授 三谷 捕 東京大学名誉教授 吉澤 健吉 京都産業大学文化学部教授 ●内部委員 荒木 浩 牛村 圭 一宏 倉本 関野 樹 瀧井 一博 フレデリック・クレインス 松田 利彦 安井眞奈美 山田 奨治

外部評価委員会

建輝

劉

十重田裕一

早稲田大学文学学術院教授

日文研の事業について、第三者の立 場から評価し、研究水準の向上および 組織の活性化に資する提言を行います。

顧問

所長の求めに応じて、日文研の運営 に関する事項について助言を行います。

(2021年5月1日現在)

歴代所長 Directors-General

	梅原	猛	(1987年5	月21日~1995年5月20日)	UMEHARA Takeshi
河合 隼雄			(1995年5	月21日~2001年5月20日)	Kawai Hayao
	山折	哲雄	(2001年5.	月21日~2005年5月20日)	YAMAORI Tetsuo
	片倉	もとこ	(2005年5	月21日~2008年3月31日)	Katakura Motoko
	猪木	武徳	(2008年4	月1日~2012年3月31日)	INOKI Takenori
	小松	和彦	(2012年4	月1日~2020年3月31日)	Komatsu Kazuhiko
	井上	章一	(2020年4	月1日~)	INOUE Shōichi
	名誉教	受 Pro	ofessors Ei	meriti	
	埴原	和郎*	(1993)	Hanihara Kazurō*	今谷 明 (
	河合	隼雄 *	(1994)	Kawai Hayao*	片倉もとこ* (
	久野	昭*	(1994)	Kuno Akira*	千田 稔 (
	伊東倭	发太郎	(1995)	Itō Shuntarō	合庭 惇 (
	梅原	猛*	(1995)	Umehara Takeshi*	井波 律子* (
	中西	進	(1995)	Nakanishi Susumu	猪木 武徳 (
	速水	融*	(1995)	HAYAMI Akira*	安田 喜憲 (
	村井	康彦	(1995)	Murai Yasuhiko	宇野 隆夫 (
	杉本引	秀太郎 *	(1996)	Sugimoto Hidetarō*	鈴木 貞美 (
	芳賀	徹*	(1997)	Haga Tōru*	白幡洋三郎(
	濱口	惠俊 *	(1997)	HAMAGUCHI Eshun*	戸部 良一 (
	山折	哲雄	(1997)	YAMAORI Tetsuo	笠谷和比古 (
	山田	慶兒	(1997)	Yамада Keiji	末木文美士(
	飯田	経夫*	(1998)	IIDA Tsuneo*	早川 聞多 (
	尾本	惠市	(1999)	Омото Keiichi	パトリシア・フィスター (2
	石井		(2001)	Ishii Shirō	小松 和彦 (
	木村	汎 *	(2002)	Kimura Hiroshi*	細川 周平 (
	赤澤	威	(2004)	Akazawa Takeru	稲賀 繁美 は
					28 2

カッコ書きは称号授与年 *印は故人 (2021年6月1日現在)

A Takeshi	$1987.5.21 \sim 1995.5.20$
ayao	$1995.5.21 \sim 2001.5.20$
Tetsuo	$2001.5.21 \sim 2005.5.20$
A Motoko	$2005.5.21 \sim 2008.3.31$
kenori	2008. 4. 1 \sim 2012.3.31
⁷ Kazuhiko	2012. 4. 1 \sim 2020.3.31
nōichi	2020. 4. 1 \sim

今谷	明	(2008)	Imatani Akira
片倉も	とこ*	(2008)	Katakura Motoko*
千田	稔	(2008)	SENDA Minoru
合庭	惇	(2009)	AIBA Atsushi
井波	律子 *	(2009)	INAMI Ritsuko*
猪木	武徳	(2012)	INOKI Takenori
安田	喜憲	(2012)	YASUDA Yoshinori
宇野	隆夫	(2013)	Uno Takao
鈴木	貞美	(2013)	Suzuki Sadami
白幡泊	自己郎	(2014)	SHIRAHATA Yōzaburō
戸部	良一	(2014)	Тове Ryōichi
笠谷利	1比古	(2015)	Kasaya Kazuhiko
末木文	て美士	(2015)	SUEKI Fumihiko
早川	聞多	(2015)	HAYAKAWA Monta
パトリシア	・フィスター	(2019)	Patricia FISTER
小松	和彦	(2020)	Komatsu Kazuhiko
細川	周平	(2020)	Hosokawa Shūhei
稲賀	繁美	(2021)	INAGA Shigemi
ジョン・	ブリーン	(2021)	John Breen

() The year when the title was conferred * Deceased (As of June 1, 2021)



■ 職員数 / 決算 / 科学研究費助成事業

Staff Numbers / Closing of Accounts / Grants-in-Aid for Scientific Research

戰員数 (2021年5月1日)		所長	教授	准教授	助教	外国人研究員	小計	事務職員	技術職員	合言
所長		1					1			1
	専任教員		15	2	1		18			18
	特任研究員				1		1			1
研究部	国内客員教員		8	4			12			12
	外国人研究員		••••••			6	6			6
海外研究交流室	専任教員				1		1			1
総合情報発信室	専任教員		1		1		2			2
インスティテューショナル・ リサーチ室	専任教員		*							
情報管理施設			*					10	2	12
管理部								23	2	25
合計		1	24	6	4	6	41	33	4	78

決算

決算		(単位:千円)
	2018 年度	2019 年度
経常収益	1,439,444	1,414,319
運営費交付金収益	1,310,358	1,295,537
大学院教育収益	30,778	30,666
受託研究等収益	1,077	2,980
寄附金収益	35,562	30,008
補助金等収益	1,000	1,000
資産見返負債戻入	33,117	31,480
雑益	25,485	21,284
臨時利益・その他	2,069	1,363
	2018 年度	2019 年度
科学研究費補助金受入額	29,600	28,074

	2018 年度	2019 年度
経常経費	1,431,450	1,405,233
業務費	1,285,533	1,265,579
大学院教育経費	9,081	9,244
研究経費	52,890	46,075
共同利用経費	96,735	113,732
教育研究支援経費	169,067	149,218
受託研究費等	1,071	2,964
人件費	956,689	944,346
一般管理費	145,622	139,611
臨時損失・その他	295	43
目的積立金取崩	0	0
当期純利益	7,994	9,086

科学研究費助成事業

			(2021年度天順 5月1日現社)		
研究種目	研究代表者	š	研究課題	研究期間	
基盤研究(A)[一般]	磯前 順一	教授	人権と差別をめぐる比較宗教史	2019~2021	
苯盛研先 (A) [一版]	関野 樹	教授	多面的な時空間範囲の同定と記述法の開発―緯度・経度/年月日からの脱却	2020~2023	
	坪井 秀人	教授	〈難民〉の時代とその表現:1930 ― 50 年代北東アジアにおける移動と文化活動	2017~2021	
基盤研究(B)〔一般〕	安井 眞奈美	教授	出産の危機状況を医療、女性の身体、子供の命の視点から解明するエスノグラフィー研究	2019~2022	
	根川 幸男	プロジェクト研究員	近代日本人のグローバル移動と動植物交換をめぐる文明史的研究	2020~2024	
	楠 綾子	准教授	日本外交における「自主」「自立」の実像と虚像―1950 年代の対米自主路線の考察	2018~2021	
	石上 阿希	特任助教	17~18 世紀の京都における「知」の大衆化一絵入百科事典を中心として―	2018~2021	
	クレインス・フレデリック	教授	近世初期における日蘭関係の構造に関する基礎的研究	2019~2023	
基盤研究(C)〔一般〕	石川 肇	プロジェクト研究員	時代劇研究の新分野 一東映京都撮影所における「有形無形文化資料」の調査活用	2020~2022	
奉盛研究(U)〔一版〕	白石 恵理	助教	アイヌ表象の伝播と変遷	2020~2022	
	前川 志織	特任助教	戦間期日本の嗜好品広告における間メディア性	2020~2022	
	倉本 一宏	教授	三代天皇御記(宇多・醍醐・村上天皇)のデータベース化	2021~2023	
	中川 真弓	JSPS 特別研究員(RPD)	石清水八幡宮所蔵願文類についての基礎的研究	2021~2024	
	呉座 勇一	助教	戦後歴史学の史学史的研究一日本中世史研究の政治的性格を中心に一	2018~2021	
	稲垣 智恵	プロジェクト研究員	対外接触による近現代日中言語表現の変遷	2019~2022	
若手研究	小川仁	機関研究員	イタリア都市貴族と日本人―異文化との直接的邂逅とイメ-ジの受容―	2019~2021	
石于研究	光平 有希	特任助教	旧帝国大学精神医療にみる近代日本音楽療法実践の諸相	2021~2023	
	齊藤 紅葉	機関研究員	幕末期における公家の失脚と政治参画動向を踏まえた明治維新の再解釈	2021~2023	
	春藤 献一	博士研究員	戦後日本における動物実験と動物愛護運動の関係史:動物実験は「人と動物の共生」か	2021~2023	
研究活動スタート支援	プラダン・ゴウランガ	機関研究員	日本古典文学の国際的な展開―欧米における『方丈記』の受容について	2019~2021	
	中川 真弓	JSPS 特別研究員 (RPD)	鎌倉時代における願文作品についての基礎的研究	2018~2021	
特別研究員奨励費	森岡 優紀	JSPS 特別研究員 (PD)	日中間の思想的交流と中国近代伝記の形成――梁啓超を中心に	2020~2022	
	酒井 悠	JSPS 特別研究員 (PD)	近代東アジアの思想的連帯:国木田独歩文学のトランスナショナルな伝播を辿る史的研究	2021~2023	
研究成果公開促進費 (学術図書)	森岡 優紀	JSPS 特別研究員 (PD)	近代伝記の形成と東アジア――清末・明治の思想交流	2021	

(2021年度実績 5月1日現在)





日本文化を国際的な視野にたって学際的、総合的に研究 するとともに、世界の日本研究者に研究情報の提供な どの研究協力を行うことを設立趣旨としているのが日文研で す。この設立の精神を具体化するうえで必要な設備、機能 を一体化したのが日文研の建築です。

①研究棟 共同研究方式を主とする研究活動を行う施設

- ②国際交流棟 内外の研究者、研究機関への情報・資料の 提供及びセミナー等を開催する施設
- ③**図書館、図書資料館**日文研に蓄積される情報を収集、 整理、発信する施設
- ④講堂 国際研究集会や、一般市民を対象とした講演会等 を開催する施設
- ⑤日文研ハウス 日文研で受け入れる国内外の研究者用の 宿舎

⑥福利施設棟 教職員の福利厚生のための施設

⑦情報・管理棟 研究支援及び管理・運営を行う施設

施設の概要

所在地	京都市西京区御陵大枝山町3丁目2番地
	〒 610−1192
地域地区	第1種中高層住居専用地域、
	第1種高度地区(15 m)
敷地面積	31,120m²
建物延べ面積	18,739m²

Nichibunken was founded for the purposes of studying Japanese culture in an integrated, interdisciplinary manner with an international perspective and to provide research information and other support for Japan scholars throughout the world. The buildings of Nichibunken are intended to integrate the necessary facilities with their functions in order to convert the founding spirit of Nichibunken into tangible form.

1 Research Wing

Facilities for research activities, especially team research projects.

② International Exchange Wing

The International Exchange Wing houses seminar rooms, which provides information and materials to researchers and institutions in Japan and abroad.

③ Library, Library Annex I, Library Annex I, Library Annex II

Facilities for collecting, arranging, and disseminating information.

4 Auditorium

The Auditorium is used for international conferences and symposiums, as well as for public lectures.

5 Nichibunken House

Nichibunken's residential facilities, known as Nichibunken House, provide housing for visiting researchers from Japan and abroad.

6 Services Wing

The Services Wing houses a restaurant and other service facilities for Nichibunken faculty and staff.

⑦ Information and Administration Wing

These facilities are for research support and for the management and operation of the institution.

General Information

Address: 3-2 Goryo Oeyama-cho, Nishikyo-ku, Kyoto 610-1192 Japan
Area/zone regulation: Category 1 mid- and high-rise, exclusive residential zone, Category 1 (15 m) high-rise area
Lot area: 31,120m⁴
Total floor area: 18,739m⁴

~		-	
	35	〃Ľ	DX.

第1共同研究室

自然光を和らげています。

セミナー室1

ブリックなゾーンです。

コモンルーム 研究に関する情報や物の流れが集約される位置 にあります。内外の研究者がこの場を共有し、 交流を深めながら研究情報の交換・収集を行う 場。事務用品やコピー機、ファックスなどを備 える執務空間でもあります。

60人規模の共同研究、シンポジウムなどが開

催できる場。八角形の一体感のある空間には、

天井中心部に星をイメージした光天井を設けて

Main Facilities Common Room

Conference Room I

The flow of information and materials of the various strands of research converge in the Common Room. Researchers from both Japan and abroad share this room, promoting the collection and exchange of research information. Equipped with office supplies and copy and fax machines, the Common Room also serves as an office.

With a capacity of about 60 people, Conference Room I can

be used as a venue for team research and symposiums. The

octagonal space fosters a sense of unity. The illuminated ceiling, designed like a star, casts subdued natural light.







約 600,000 冊が収容できる開架閲覧室があり ます。頂上部と 16 か所のトップサイドライトの ステンドグラス越しに降り注ぐ自然光と間接照 明が光のシンフォニーを織りなしています。

講演会などが開催される 100 名収容のセミナー

室。日文研を訪れた研究者などにも開かれたパ

Library

The reading room has a capacity of approximately 600,000 volumes. The indirect lighting coordinates beautifully with natural light coming through stained glass windows placed at the top and sixteen side positions of the vaulted ceiling.

This Seminar Room, with capacity for 100 people, is suitable

for holding lectures. It is a public zone open to researchers visiting Nichibunken.

講堂 講演会や研究会のほかにも、演劇、伝統芸能、 音楽など日本の幅広い伝統文化の普及・啓発な ど多目的な使用に対応するとともに、「開かれた 研究センター」としてのシンボル的施設。ステー ジと客席、客席同士が相互に見合い、一体感を 創出するよう扇形の平面形を採用しています。

Auditorium

Seminar Room I

The Auditorium is used for conferences and symposiums, as well as performances of theater, traditional performing arts, and music. This multi-purpose facility was created as a symbol of the openness of Nichibunken for its mission to promote and spread a wide range of traditional Japanese culture. The room is shaped like a fan, allowing the audience to see one another as well as the stage. This design is intended to create a sense of community.

福利施設棟 食堂48席、特別食堂12席をそなえるくつろぎ の場、憩いの場。レセプション等の開催も可能 です。 Services Wing

The Services Wing is a place for refreshment and relaxation with a 48-seat capacity restaurant and a special 12-seat capacity dining room.



日文研ハウス

世帯棟と単身棟があります。世帯棟は外国人 研究員の長期利用を主とし、単身棟は長期利用 者用ゾーンと共同研究員のためのゲストハウス ゾーンとに分かれ、利用形態の違いを考慮して 二つの部屋タイプがあります。

Nichibunken House

Nichibunken House consists of family- and single-occupancy units. Family-occupancy units are primarily for visiting research scholars who stay for a long term, with their families. Singleoccupancy units comprise two zones, one for long-term users and the other for guests such as team researchers here for a short stay.



Resource Acquisition

図書資料 (冊数)

種別	外国語図書	日本語図書	合計
外書:外国語で書かれた日本研究図書及び訳書	72,368	5,760	78,128
日本研究に必要な基本図書	115,552	375,008	490,560
日本研究に関する文献目録など	2,861	9,131	11,992
合計	190,781	389,899	580,680

雑誌資料

種別	タイトル数	継続受入タイトル数
和雑誌(日本語・中国語・韓国語)	7,861	1,376
洋雑誌(英語・その他ヨーロッパ諸言語)	1,213	143
合計	9,074	1,519

映像・音響資料

種別	件数	内容
DVD	4,603	日本映画、歌舞伎、アニメーションなど
ビデオテープ	3,459	日本映画、伝統芸能など
CD-ROM	428	国歌大観などの検索ツール
CD	2,250	伝統芸能など
LD	48	アニメーションなど
LP/SP	8,276	浪曲レコードなど
カセットテープ	132	芸能関係(民謡、演歌など)
古写真	5,639	おみやげ写真帳の写真
ガラス写真	4,848	風景・人物などが焼き付けられたガラス乾板
個人撮影写真	162,000	浅野喜市、高橋善幸、岡崎文彬撮影の写真
		(2021年4月1日現在)

(2021年4月1日現在)

Books (volumes)

Items	Foreign Language Books	Japanese Language Books	Total
Japanese studies and related books in foreign languages	72,368	5,760	78,128
Basic books for Japanese studies	115,552	375,008	490,560
Indexes, catalogues, etc. of literature related to Japanese studies	2,861	9,131	11,992
Total	190,781	389,899	580,680

Periodicals

Items	Number of Titles	Current Subscriptions
Japanese periodicals	7,861	1,376
Foreign periodicals	1,213	143
Total	9,074	1,519

Audio-Visual Materials

Items	Number of Items	Contents
DVDs	4,603	Japanese movies, Kabuki performances, Animations, etc.
Videotapes	3,459	Japanese movies, traditional performing arts, etc.
CD-ROMs	428	Reference materials such as dictionaries
CDs	2,250	Traditional performing arts, etc.
LDs	48	Animations, etc.
LPs/SPs	8,276	Rōkyoku, etc.
Cassette tapes	132	Performing arts (Folk songs, enka), etc.
Antique photographs	5,639	Photographs taken in the late-Edo and early-Meiji era as souvenirs
Glass photographs	4,848	Glass photographic plates
Negatives of Japanese photographs	162,000	Negatives of Japanese photographs taken by the late Asano Kiichi, Takahashi Yoshiyuki and Okazaki Ayaakira

(As of April 1, 2021)



「The Belle of Japan 」 日本関係欧文貴重 書データベースより

The Belle of Japan (Rare Books and Maps on Japan in European Languages Database)



帝都大震災一覽[日文研所蔵] Teito daishinsai ichiran. Nichibunken collection.



日本関係欧文図書		2021年4月1日現在
ちりめん本	日文研所蔵のちりめん本(各国語で書かれた昔話)の高精度画像データベース	77∰
日本関係欧文貴重書	日文研が所蔵する、主として開国(1854年)以前に出版された欧文図書のうち、日本に関する記述 のある図書・地図のデータベース。テキスト情報として、書誌情報、日次、図版キャプションを付記。 図書の全ページならびに地図が閲覧可能	301件
日本関係欧文図書目録	日文研が所蔵する1900年以前に出版された欧文図書で、日本に関する記述のある図書(外書)の画 像・書誌情報。冊子目録(3冊本+索引)を電子情報化したもの	1,057冊
外像・古写真		
外像	日文研が収集した、世界各国で出版された日本文化資料から抽出した写真、挿し絵等の画像・ 書誌情報	56,913件
古写真	日文研が所蔵する江戸末期から明治初期の手彩色写真の画像・書誌情報	5,431件
怪異妖怪関係資料		
怪異・妖怪絵姿	日文研所蔵の妖怪絵巻を高精細画像でデジタル化	29件
怪異・妖怪画像	絵画資料に描かれた怪異・妖怪に関する画像を集めたデータベース	4,246件
怪異・妖怪伝承	民俗学の調査などをとおして報告された怪異・妖怪の事例についての書誌情報	35,694件
	日文研が所蔵する鯰絵のコレクション。「鯰絵」とは、地底に住む大鯰が地震を起こすという伝 説をテーマに描かれた錦絵である	87件
浮世絵・絵巻物・美術		
艷本資料	日文研が蒐集してきた近世の艶本の基本的な書誌データと、全ページの高精度画像データベース	455件
絵巻物	日文研所蔵の絵巻物の高精度画像データベース	31件
在外日本美術	ロシアのプーシキン、エルミタージュ、ハンガリーのフェレンツ・ホップ美術館など、6つの美術館等 が所蔵する日本美術品(絵画、版画、根付、陶磁器、漆器、彫刻、金工等)の画像・書誌情報	8,673件
米国議会図書館所蔵浮世絵	米国議会図書館の所蔵する浮世絵の画像及び解説文をデータベース化したもの	2,741件
米国議会図書館所蔵 承応版源氏物語	米国議会図書館の所蔵する完本『承応版源氏物語』(本文54冊、注釈書6冊)の全ページの画像 をデータベース化したもの	60件
米国議会図書館所蔵奈良絵本	米国議会図書館の所蔵する奈良絵本の画像及び解説文をデータベース化したもの	4∰
図会・人物志		
近世期絵入百科事典	近世期に出版された絵入百科事典を対象としたデータベース。『訓蒙図彙(きんもうずい)』をはじ めとした「訓蒙図彙もの」、また事物に対する名称と図が含まれている書物を対象とする。なお、デー タベース名に「近世期」としているが、明治初期までを視野に入れている	2,253件
風俗図会	日文研所蔵の絵双紙(絵草子・絵草紙)の高精度画像データベース	460件
平安京都名所図会	日文研が所蔵する江戸から明治期にかけての京都を描いた「名所図会」の高精細画像データベース。 絵図を通して近代以前の平安・京都の風俗を研究する研究者を支援する目的で構築されたもの	24冊
平安人物志	日文研所蔵の『平安人物志』(1768 ~ 1867)の画像・全文・索引情報	927頁
平安人物志短册帖	日文研所蔵の『平安人物志』に掲載された諸家の短冊の画像・全文・書誌情報	947件
都年中行事画帖	平安京都の祭りなどの風俗を描いた『都年中行事画帖』(詞書:江馬務、画:中島荘陽 日文研 所蔵)の絵と詞書を収録	103件
地図		
所蔵地図	近世の都市地図を中心に、地図資料の所在情報を収録。日文研所蔵地図については、画像デー タを付加	1,071件
森幸安データベース 	江戸時代中期に活躍した地図考証家、森幸安が作成した地図を集めたデータベースで、日文研 叢書『増補改訂 森幸安の描いた地図』掲載の地図の一部を画像で閲覧可能にしたもの	383件
吉田初三郎式鳥瞰図	吉田初三郎 (1884-1955)と同時代の絵師たちによる鳥瞰図画像のデータベース	639件

コ文研の人びと

古事類苑

古事類苑全文	『古事類苑』は、総ページ数は67,000ページ以上、見出し数40,000項目以上におよぶ大百科事典 である。明治政府の国家プロジェクトとして編纂がはじまり、明治から大正にかけて出版された。 このデータベースは、国文学研究資料館等と共同して『古事類苑』の全文をテキストデータ化し、 順次公開するもの	17,950頁
古事類苑ページ検索システム	本データベースは、『古事類苑』を国内外の日本研究者により広くかつ容易に利用してもらうこ とを目的として、大正版の洋装本(51巻)を基にして簡便な検索機能を付与したもの	51巻
記録資料		
井上哲次郎宛書簡	1882年から1941年の間に大学、学界関係者や知識人から井上哲次郎に送られた書簡類のデータ ベース	140点
海外邦字新聞	海外の日系コミュニティで発行された邦字新聞をデジタル化したもの。サンパウロ(ブラジル)・ サンフランシスコ(アメリカ)・ブエノスアイレス(アルゼンチン)で発行された9紙を公開する	15,522件
近世畸人伝(正・続)	『近世畸人伝(正・続)』の全文と図版を収録。記事の収録に際しては、原本で使用されている 旧字を新字に置き換え、JISコードに登録されていない文字については同音・同義のJISコード 文字を採用している	97件
摂関期古記録	平安時代中期(摂関期)に記された古記録の全文訓読文のデータベース。公開中の史料:藤原実資『小 右記』(更新中)、藤原行成『権記』、藤原道長『御堂関白記』、源経頼『左経記』(更新中)、藤原資房『春 記』、『歴代残闕日記』所収の古記録(更新中)。古記録の逸文を多く含む儀式書『西宮記』の一写本 『西宮抄』の画像も公開している。	14,535件
中世禅籍テクスト	中世禅宗関係文献を全文テクスト化して公開することを目的としたデータベース。 日文研所蔵の義堂周信(1325 ~ 88)の日記『空華老師日用工夫略集』ほかを公開	2,351件
朝鮮写真絵はがき	山本俊介氏(元高麗美術館研究員、京都市)が所蔵する、1900~1940年代に発行された朝鮮写 真絵はがき(風景絵はがき、風俗絵はがき、官製・紀念絵はがき)等を、書誌情報を基にデータベー ス化したもの	8,382件
民事判決原本	1868 (明治元) 年から1890 (明治23) 年までの民事判決原本の全文を画像化	549,101件
和歌・連歌・俳諧		
俳諧	芭蕉、蕪村をはじめ、主要な俳諧作品を収載。データはすべて当時奈良工業高等専門学校教授 であった勢田勝郭氏がみずから多年にわたって入力・蓄積したもので、日本研究に役立てて欲 しいと日文研に一括寄託されたもの	25,652件
連歌	永禄以前(連歌師宗養の没年まで)の連歌作品のすべてと、永禄以後幕末までの主要な連歌作 品を収載。データはすべて当時奈良工業高等専門学校教授であった勢田勝郭氏がみずから多年 にわたって入力・蓄積したもので、日本研究に役立てて欲しいと日文研に一括寄託されたもの	197,228件
連歌連想語彙	日文研の連歌データベースに収録されている連歌から、前句と付句にあらわれる語彙のパター ンを連想語彙として抽出し、それらの順引きと逆引きを可能にした。山田奨治・岩井茂樹編『連 歌の発想―連想語彙用例辞典と、そのネットワーク解析』(日文研叢書38)に収録した「連想語 彙用例辞典」を電子化しリンク付けしたもの	_
和歌	勅撰集21種すべて、万葉集をはじめ「夫木和歌集」などの私撰集と主要な私家集の和歌を収録。 データはすべて当時奈良工業高等専門学校教授であった勢田勝郭氏がみずから多年にわたって 入力・蓄積したもので、日本研究に役立てて欲しいと日文研に一括寄託されたもの	190,423件
医学史関係資料		
西洋医学史古典文献 (野間文庫)	財団法人野間科学医学研究資料館(2003年に閉館)から寄贈された蔵書をデータベース化した もの	73件
宗田文庫図版資料	宗田文庫は、医史学者の故宗田一氏が収集された、医学史・薬学史に関する書籍、図版資料な どを中心とする日本医療文化史のコレクション。このなかから、主として図版資料を収録	1,104件
芸能		
浪曲SPレコード	明治30年代から昭和30年代まで出版された浪曲(浪花節) SPレコード約1万枚のデジタルアーカイブ。 レコードの音源と盤面画像を中心にポスター等の浪曲関係資料も含む。音源は著作権保護期間満	5,589件

そ	の	也
---	---	---

季語検索	35,000以上の季語を収録。和歌、連歌、俳諧データベースの検索補助機能として構築。季語検 索単独でも利用可能	-
所蔵図書	日文研が所蔵する世界各国の図書資料の書誌・所蔵情報。日文研所蔵の文献・画像資料のほぼ 全体がつかめる	_
NIMOU (日本研究情報網)	日本研究を行っている世界各地の研究機関・研究者の情報	_
内部利用限定データベース		
岡崎庭園写真	日文研が所蔵している、造園家・林学者で京都大学名誉教授の岡崎文彬(おかざき あやあきら) 氏撮影の庭園写真のデジタル画像と基本的なデータ(地域・撮影場所・撮影日)を集めたデー タベース	14,261カット
海外邦字新聞	海外で発行された邦字新聞をデジタル化したもの。サンフランシスコ・ブエノスアイレスで発行され た2紙を掲載	15,921件
在外日本美術	イギリスの大英博物館、ヴィクトリア・アルバート博物館、アメリカのメトロポリタン美術館など、47 の美術館等が所蔵する日本美術品(絵画、版画、根付、陶磁器、漆器、彫刻、金工等)の画像・ 書誌情報	13,705件
所蔵古写真カタログ	日文研が所蔵する江戸末期から明治初期の手彩色写真の画像・書誌情報	888件
百鬼夜行図集成	国際日本文化研究センターの事業の一つ「怪異・妖怪文化資料データベース・プロジェクト」 の一環として研究用に収集したもの	67件



「鯰と要石」鯰絵コレクションデータベースより The Catfish and the Keystone (*Namazu-e* Collection Database)



「Nedzumi no Yome-Iri」 ちりめん本データベースより Nedzumi no Yome-Iri (Chirimenbon [Crepe-paper Books] Database)



「大坂城」(モンタヌス『日本誌』) 日本関係欧文貴重書データベースより The Castle of Osacca (Arnoldus Montanus, *Atlas Japannensis*) (Rare Books and Maps on Japan in European Languages Database)

Database Inventory

Western Books on Japan	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	as of April 1, 202
Chirimen-bon (Crepe-paper Books)	Database of high-resolution images of <i>chirimen-bon</i> (Japanese folktales written in other languages, printed on Japanese washi paper made for export in the Meiji and Taishō eras), held at Nichibunken.	77 item
Rare Books and Maps on Japan in European Languages	Database of rare books and maps related to Japan in European languages (1550-1860s) in the Nichibunken Library. In addition to graphic images of all pages of these rare books, the database contains bibliographic information, tables of contents of the books, and captions for the illustrations.	301 item
Catalogue of pre-1900 Western- language Publications Related to Japan	Digitization of a three-volume, indexed catalogue of pre-1900 published works in Western languages in the Nichibunken collection that contain material about Japan.	1,057 item
Overseas Images of Japan, Earl	v Photographs	
Overseas Images of Japan	Nichibunken's collection of photographs, illustrations, and other images (with source information) extracted from Japan-related publications from around the world.	56,913 item
Early Photographs	Hand-colored photographs (with source information) of Japan from the late Edo period and the beginning of the Meiji era in the Nichibunken collection.	5,431 item
Strange Phenomena and Yōkai	(Ghosts, Monsters, Spirits) Related Materials	
Illustrations of Strange Phenomena and <i>Yōkai</i> (Ghosts, Monsters, Spirits)	High-resolution digital images of picture scrolls depicting yōkai monsters in the Nichibunken collection.	29 item
Paintings of Strange Phenomena and <i>Yōkai</i> (Ghosts, Monsters, Spirits)	Database of images of a wide variety of strange phenomena and <i>yökai</i> depicted in paintings.	4,246 item
Folktales of Strange Phenomena and <i>Yōkai</i> (Ghosts, Monsters, Spirits)	Bibliographic information on <i>yōkai</i> and mysterious phenomena reported in folklore studies and other fields research.	35,694 item
Namazu-e Collection	Collections of <i>namazu-e</i> (catfish prints) owned by Nichibunken. <i>Namazu-e</i> are color prints depicting the myth of giant catfish living underground as the cause of earthquakes.	87 item
Ukiyo-e, Emakimono, Art		
Ehon (Ukiyo-e Shunga)	Database of basic bibliographic data and digitized high resolution images of Edo period <i>ehon</i> (erotic ukiyo-e books) in the Nichibunken collection.	455 item
Emakimono (Picture Scrolls)	Database of high-resolution digital images of emakimono (picture scrolls) held at Nichibunken.	31 item
Japanese Art Overseas	Contains images of and original source information on works of Japanese art (paintings, woodblock prints, netsuke, ceramics, lacquerware, sculpture, metalwork, etc.) in the collections of the Pushkin State Museum of Fine Arts and the State Hermitage Museum in Russia, the Ferenc Hopp Museum of East Asian Arts in Hungary, as well as other museums in Hungary and the Czech Republic.	8,673 item
Ukiyo-e in the Library of Congress Collection	Images of ukiyo-e prints in the Library of Congress Collection in the United States, along with commentaries on the prints.	2,741 item
Genji Monogatari (1654 Version) in the Library of Congress Collection	Full image data of the <i>Shōō-ban Genji monogatari</i> , a 1654 version of the illustrated <i>Tale of Genji</i> (texts: 54 volumes, commentaries: 6 volumes) in the collection of the Library of Congress in the United States.	60 item
<i>Nara Ehon</i> in the Library of Congress Collection	Images of the <i>Nara ehon</i> ("Nara picture books") in the Library of Congress Collection in the United States, along with commentaries.	4 item
Pictorial and Biographical Work	S	
Early Modern Illustrated Encyclopedias	A database of illustrated encyclopedias published in early modern Japan. Includes <i>Kinmōzui</i> (1666) and other "Kinmōzui"-type encylopedias as well as books with pictorial and diagramed information. Although described as "early modern," this database covers the period up to and including the early Meiji era.	2,253item
Folklore Illustrations	High resolution images of all pages of the <i>ezőshi</i> , or illustrated story books from the Edo period, in the Nichibunken collection.	460 item
Illustrations of Historic Places in Kyoto	Database of digitized high-resolution images of Edo-period and Meiji-era meisho zue illustrated guidebooks of famous places in Kyoto held at Nichibunken. The database has been constructed to help researchers study the lifestyles and customs of old Kyoto through such guidebooks.	24 item
Heian Jinbutsu Shi (Who's Who in Old Kyoto)	Images, complete text, and index to the <i>Heian jinbutsu shi</i> who's who (collection of Nichibunken) published between 1768 and 1867.	927 page
<i>Tanzaku</i> , or Poems by Noteworthy Kyoto Personages	Images of rectangular poem cards (<i>tanzaku</i>) with verses brushed by the figures who appear in the <i>Heian jinbutsu shi</i> (held at Nichibunken), text versions of the verses and source data.	947 item
Kyoto Festivals and Customs	Paintings on silk by Nakajima Sõyõ and explanatory texts by Kyoto scholar Ema Tsutomu from <i>Miyako nenjū gyõji gajõ</i> (1928; owned by Nichibunken), a picture album depicting annual festivals and customs of Kyoto.	103 item
Maps		
Nichibunken Map Collection	Contains information on the whereabouts of old maps, mainly urban maps made in early modern Japan. Images attached for maps in the Nichibunken collection.	1,071 item
Maps drawn by Mori Kōan	This database collects maps drawn by Mori Kōan, a draftsman and map-maker active in the mid-Edo period. It allows viewing of some of the images published in the Zöho kaitei Mori Kōan no egaita chizu (Maps Drawn by Mori Kōan), published in the Nichibunken Japanese Studies Series (No. 54).	383 item
Yoshida Hatsusaburō Bird's-eye	Database of images of the bird's-eye view maps made by Yoshida Hatsusaburō (1884–1955) and other	639 item

資料編 Reference Section

Kojiruien

Kojiruien Full Text	<i>Kojiruien</i> is an exhaustive encyclopedia of Japanese culture of over 67,000 pages and more than 40,000 entries, launched as a national project by the Meiji government and published in the Meiji and Taishō eras. In collaboration with the National Institute of Japanese Literature and other organizations, Nichibunken has converted [been converting] the entire text of the <i>Kojiruien</i> into a database and been making it available in stages to the public.	17,950 pages
Kojiruien Page Search System	To make the <i>Kojiruien</i> more easily and widely available to Japan specialists in and outside Japan, this database has an easy-to-use search function, based on the 51-volume edition of the <i>Kojiruien</i> (bound in Western-book format) published in the Taishō era (1912–1926).	51 items
Records and Accounts		
Letters Addressed to Inoue Tetsujirō	Database containing letters addressed to philosopher Inoue Tetsujirō (1856–1944) from prominent figures in academia and other members of the intellectual elite over the six decades from 1882 to 1941.	140 items
Overseas Japanese-language Newspapers	Images of 9 Japanese-language newspapers published in São Paulo (Brazil), San Francisco (USA), and Buenos Aires (Argentina).	15,522 items
<i>Kinsei Kijinden</i> (Prominent Figures of Our Times)	Digitized full text and illustrations of the <i>Kinsei kijinden</i> (parts 1 and 2, published in the 1790s), a collection of biographies of Edo-period figures (artists, poets, etc.). Chinese and kana characters in the old form have been replaced with present-day equivalents. Characters not in the JIS Code have been replaced with JIS Code characters having the same meaning and pronunciation.	97 items
Heian-Period Chronicles (Old Diaries, Historical Documents)	Database in <i>kundoku</i> of the full texts of diaries and other old records from the mid-Heian period. Now available (as of April 1, 2019) are the following: <i>Shōyūki</i> , the diary of Fujiwara no Sanesuke (updating) <i>Gonki</i> , the diary of Fujiwara no Yukinari <i>Midō kanpakuki</i> , the diary of Regent Fujiwara no Michinaga <i>Sakeiki</i> , the diary of Minamoto no Tsuneyori (updating) <i>Shunki</i> , the diary of Fujiwara no Sukefusa <i>Rekidai zanketsu nikki</i> , an assorted collection of valuable but incomplete diaries of notable personages from the Heian period (updating) A digital reproduction of the <i>Saikyūshō</i> , a hand-written copy of the <i>Saikyūki</i> , a Heian book of ritual, containing numerous fragments of ancient records, is also now accessible to the public.	14,535 items
Medieval Zen Texts	The complete digitalized text for Zen related works of the medieval era.	2,351items
Korean Photo Picture Postcards	Picture postcards of Korea published 1900-1940 (collection of Yamamoto Shunsuke, Kyoto; former researcher at the Koryo Museum of Art, Kyoto) are presented in digital format together with publication data and other details.	8,382 items
Civil Court Rulings Files	Images of all the texts of the court rulings in civil cases from 1868 to 1890 (Meiji 1 to 23).	549,101 items
Waka, Renga, Haikai		
Haikai	The major <i>haikai</i> collections, including those of Bashō and Buson. This material, collected over many years by Seta Katsuhiro of the Nara National College of Technology, was donated to Nichibunken in support of Japanese studies.	25,652 items
Renga	Contains all <i>renga</i> collections composed before the Eiroku era (up until the death of renga poet Söyö in 1563) and the major works composed from the Eiroku era until the Bakumatsu period. This material, collected over many years by Professor Seta Katsuhiro of the Nara National College of Technology, has been donated to Nichibunken in support of Japanese studies.	197,228 items
Renga Association Examples	Database of <i>renga</i> -associated vocabulary, created by extracting, from the verses recorded in Nichibunken's <i>renga</i> database, the lexical patterns that appear in the preceding stanza (<i>maeku</i>) and the linking stanza (<i>tsukeku</i>) that is added to it. Users of this database can search these lexical patterns either using the <i>maeku/stukeku</i> or verse collection title. The database is linked a digitized version of "Rensō goi yōrei jiten" (Dictionary of Usage of Associated Vocabulary) included in Yamada Shōji and Iwai Shigeki, eds., <i>Renga no hassō rensō goi yōrei jiten to sono nettowāku kaiseki</i> , Nichibunken Japanese Studies (No.38).	_
Waka	Contains all twenty-one imperial anthologies, including <i>Man'yōshū</i> , and major private waka collections such as <i>Fuboku wakashū</i> . This material, collected by Seta Katsuhiro over many years, was donated to Nichibunken in support of Japanese studies.	190,423 items
Medical History-related Mater	ials	
Noma Archives (Rare European Medical Books)	Database of the Noma Collection, including sixteenth-century books on human anatomy, donated to Nichibunken by the Noma Research Archives for Science and Medicine (closed in 2003).	73 items
Sōda Archives: Pictorial and Miscellaneous Materials	Mainly illustrations from the Soda Archives of books and illustrations relating to histories of medicine and pharmacy collected by the late Soda Hajime (1921-1996), an authority on the history of medicine.	1,104 items
Performing Arts		
<i>Rōkyoku (Naniwabushi)</i> Digital Archive Database	The archive contains approximately 10,000 standard-playing (SP) records of <i>rōkyoku (naniwabushi)</i> songs released from 1903 to the mid-1960s. Database also includes original records, label images, posters, and other <i>rōkyoku</i> -related materials. Only original sound recordings for which copyright protection has expired are freely available to the public.	5,589 items

Other Search Engines / Databases

Kigo Keyword Search	This database, which contains more than 35,000 <i>kigo</i> (seasonal words) entries, has been developed as a search tool for Nichibunken's <i>waka</i> , <i>renga</i> , and <i>haikai</i> databases. It can be used separately to search for <i>kigo</i> words.	-
Nichibunken Library	Bibliographic information on books and periodicals from around the world, held at Nichibunken, providing an almost complete picture of written materials and images in the Nichibunken collection.	-
Overseas Japanese Studies Institutions	Information on Japanese studies institutions and individual researchers around the world.	_

Databases for Onsite Use Only

	· y	
Okazaki Ayaakira's Garden Photographs	Provides digital images of garden photographs in the collection of Nichibunken taken by Okazaki Ayaakira, landscape gardener, dendrologist and professor emeritus of Kyoto University, as well as their basic data (region, location, and data of the photo).	14,261 items
Overseas Japanese Newspapers	Images of 2 Japanese-language newspapers published in San Francisco (USA) and Buenos Aires (Argentina).	15,921 items
Japanese Art Overseas	Contains images of and original source information on works of Japanese art (paintings, woodblock prints, netsuke, ceramics, lacquerware, sculpture, metalwork, etc.) in the collections of the British Museum and the Victoria and Albert Museum in the UK, the Metropolitan Museum of Art in the USA, as well as numerous other museums in North America and Europe.	13,705 items
Catalog of Old Photograph Collection	This catalog lists the images and bibliographic information for hand-colored photographs in the Nichibunken collection from the late Edo period through the early Meiji era.	888 items
Collected Paintings of Night Parade Demons	Database of paintings of <i>hyakki yakõ</i> (night parade of demons) collected for research use as part of the "Database of Strange Phenomena and <i>Yōkai</i> Culture Resources Project" conducted at Nichibunken.	67 items



「京都名所案内鳥瞰圖:御大禮紀念:大丸を中心とせる」吉田初三郎式鳥瞰図データベースより Bird's-Eye-View Guide to Famous Places in Kyoto: The Imperial Succession "Great Ceremonies," Celebratory Events around the Daimaru Department Store (Yoshida Hatsusaburō Bird's-eye View Maps Database)



「淺草觀音利益仇討雷太郎強惡物語」 風俗図絵データベースより Asakusa kannon riyaku no adauchi ikazuchi tarō gōaku monogatari (Folklore Illustrations Database)



[Platter, *De corporis humani structura*] 西洋医学史古典文献 (野間文庫) データベースより Platter, *De corporis humani structura* (Noma Archives [Rare European Medical Books] Database)

。 資料編



Access





関西国際空港から

・乗合いタクシー(要予約)で約150分

JR京都駅(烏丸中央口)から

- ・京阪京都交通バス「21」「21A」「26」で 約45分
- ・タクシーで約40分

JR桂川駅から

- ・ヤサカバス「1」「6」で約30分
- ・タクシーで約20分

阪急桂駅(西口)から

- ・京都市バス「西5」「西6」で約30分
- ・京阪京都交通バス「20」「20B」で約 20 分
- ・タクシーで約15分

※バスはいずれも「桂坂中央」行き、「桂坂小学校前」 又は「花の舞公園前」下車で徒歩約5分

From Kansai International Airport

By Airport Shuttles (Shared Ride): 150-min ride from Kansai International Airport.

From JR Kyoto Station (Karasuma Chuo Exit)

By Bus: Take a Keihan Kyoto Kotsu Bus #21, #21A bound for "Katsurazaka Chuo." Get off at "Hananomai Koen-mae" bus stop (45 min.).

Take a Keihan Kyoto Kotsu Bus #26 bound for "Katsurazaka Chuo." Get off at "Katsurazaka Shogakko-mae" bus stop (45 min.). By Taxi: 40-min ride from Kyoto Station.

From JR Katsuragawa Station

By Bus: Take a Yasaka Bus #1 or #6 bound for "Katsurazaka Chuo." Get off at "Katsurazaka Shogakko-mae" bus stop or "Hananomai Koen-mae" bus stop (30 min.). By Taxi: 20-min ride from JR Katsuragawa Station.

From Hankyu Railway Katsura Station (West Exit)

By Bus: Take the Kyoto City Bus "Nishi #5" or "Nishi #6" bound for "Katsurazaka Chuo" and get off at "Katsurazaka Shogakko-mae" bus stop (30 min.).

Take the Keihan Kyoto Kotsu Bus #20 or #20B bound for "Katsurazaka Chuo" and get off at "Hananomai Koen-mae" bus stop (20 min.).

By Taxi: 15-min ride from Katsura Station West exit.

X Nichibunken is a five-minute walk from the bus stop.



シンボルマークは、「流れる水」を象徴し、水がそなえる「潤い」と「命の源」の意味を、日文研が研究対象とす る日本文化、また広く文化を生み出す根源のイメージに見立てたもの。さらに、流れる水という「流動」と「生命力」 のイメージによって、日本文化のダイナミックな研究を志す日文研の学問スタイルを表します。3本の線が中央の 線によって互いに関連するさまは、日文研が目指す学際的・国際的交流を意味します。

The Nichibunken symbol stands for flowing water. Through association with the nourishing power of water and with water as the source of life, the symbol seeks to conjure up not only an image of Japanese culture, to the study of which Nichibunken scholars are devoted, but also an image of the source of culture everywhere. Implicit in this flowing-water symbol are fluidity and life force, articulating the dynamism that defines Nichibunken's scholarly style. The three lines shaping the symbol, interconnected by the central line, represent the interdisciplinary and international approach to which Nichibunken aspires.

国際日本文化研究センター

〒610-1192 京都市西京区御陵大枝山町3丁目2番地 電話:(075)335-2222 Fax:(075)335-2091 e-mail: nichibun-info@nichibun.ac.jp

https://www.nichibun.ac.jp



3-2 Goryo Oeyama-cho, Nishikyo-ku, Kyoto 610-1192 Japan

Tel: (075) 335-2222 (from within Japan) +81-75-335-2222 (from outside of Japan) Fax: (075) 335-2091 e-mail: nichibun-info@nichibun.ac.jp





July 2021 ©International Research Center for Japanese Studies, Kyoto, Japan